

Délibáb

20
Ft

38. SZÁM



Dr. Mária a
mind örök
nagy sikerű
gyar. filmvíg-
szék hősnője.
bemutatja:
Aval Apollo
(televíziós film)

RÁDIÓMŰSOR
Szeptember 15-25-ig



30 KÖTET

elegáns kiállítású könyvet szállítunk kötetenként

BUDAPESTEN 58 fillérért
VIDÉKEN 68 fillérért

ha megrendeli a **VILÁGKÖNYVTÁR SOROZAT**

A világirodalom legkitűnőbb regényei jelennek meg e sorozat keretében mind hó 25-én.

A sorozatban a következő művek szerepelnek:

Oppenheim: A fekete pásztor
Atherton: Mikor a köd eloszlik
Claude Farrère: A titkárkisasszony
Spencer Walls: Akit üldöznek a nők
R. Haggard: Cleopatra
Sheridan: Végrendelet
D. Collins: Istenítélet
O. Rust: Egy asszony elindul
Kegel: A bűvár
Raten: Karrier
Kappus: Versenyfutás a sorssal
J. R. Jerome: Három ember egy csónakban

Gus Cather: A sakálember
Hans Heuer: Brazíliai kaland
Sealsfield: Tokeah
Löns: Az ordas
Kappus: Edda megvívja harcát
Weber: Az arany kalózáj
Hilton: Gylkosság az iskolában
Edgar Wallace: A versenyparipa
Rumpfi: A hatalom kulcsa
Locke: Pujol Arisztid vidám kalandjai
Poltzer: Kincs a hegedűben
H. Clevely: Mahony bosszúja

Mint rendkívüli kedvezményt, aki 30 kötet átvételére kötelezi magát annak „**A tudás forrása**“ című díszes félbörkötésű könyvet ajándékozzuk. A lexikon alakú, 320 oldalas könyv az ismeretek valóságos tárházát nyújtja olvasónak. Ajándékkötetünket a regénysorozat 15 kötetének átvételével megrendelőinknek teljesen díjtalanul, úgy helyben, mint vidéken, havi 20 fillér postaköltséget és kézbesítési díjat számítunk fel.

Annak, aki a sorozatot a Délibáb kiadóhivatalánál (Budapest, VII, Dohány utca 12) megrendeli, helyben minden hó 26. körül kiviszi kézbesítőnk útján megjelent regényt 58 fillérért, vidékre pedig, 68 fillér előzetes belépődíj ellenében szállítjuk bérmentve, ha abban a helységben kézbesítőnk nincs.

Aki nem rendel meg a sorozatot, kötetenként is megveheti a könyvet minden újságárusnál, Budapesten 58, vidéken 68 fillérért.

KÜLFÖLDI OLVASÓINK FIGYELMÉBE! A „Világkönyvtár“ bármelyik kötetét portómentesen küldi meg, (ha az újságárusnál nem volna kapható) ROMÁNIÁBAN: 20 le Journal Import Propr. Jacob Dancea, Oradea, Bulv. Reg. Ferdinand 46. Csehszlovákiában: 5 Ke-ért Novinarstvo Kolp. Dr. A. Elsas, Bratislava, Tržda Kr. Alexandra 8. Jugoszláviában: 8 dinárért Putnik Hirlapiroda Novisad Kralja Aleksandra 21. Franciaországban: Frs. 4.50-ért, Messageries Parisiennes, Paris 10 e. 28. Rue St. Quentin. (Az összeg mindhárom helyre bélyegben is beküldhető).

Külföldi olvasóink figyelmébe!

A „Délibáb“ az itt felsorolt helyeken kizárólag az alábbi árakkal fizethető elő. ROMÁNIÁBAN: 1/4 évre 100 lei. FŐELÁRUSÍTÓ: Journal Import, Jacob Dancea, Oradea, Bulv. Reg. Ferdinand 46. CSEHSZLOVÁKIÁBAN: 1/4 évre 18 Ke., FŐELÁRUSÍTÓ: „NOVIT“ Bratislava, Džha ul. 15. JUGOSLAVIÁBAN: 1/4 évre 32 dinár. Putnik Hirlapiroda Novisad Kralja Aleksandra 21. (Csekk számlaszám: a Beograd-i postatakarékpénztár 55.646.) FRANCIAORSZÁGBAN: 1/4 évre 18 Frs. Főelárusító: Messageries Parisiennes, Paris 10 e. 28. Rue St. Quentin. A kiadásunkban megjelenő művek csakis fenti cégeknél szerezhethetők be. (Közvetlen nem szállíthatunk)

BRAZILIÁBAN: 1/4 évre 18\$000, Magyar könyvkereskedés: Sao Paulo Av. Sao Joao

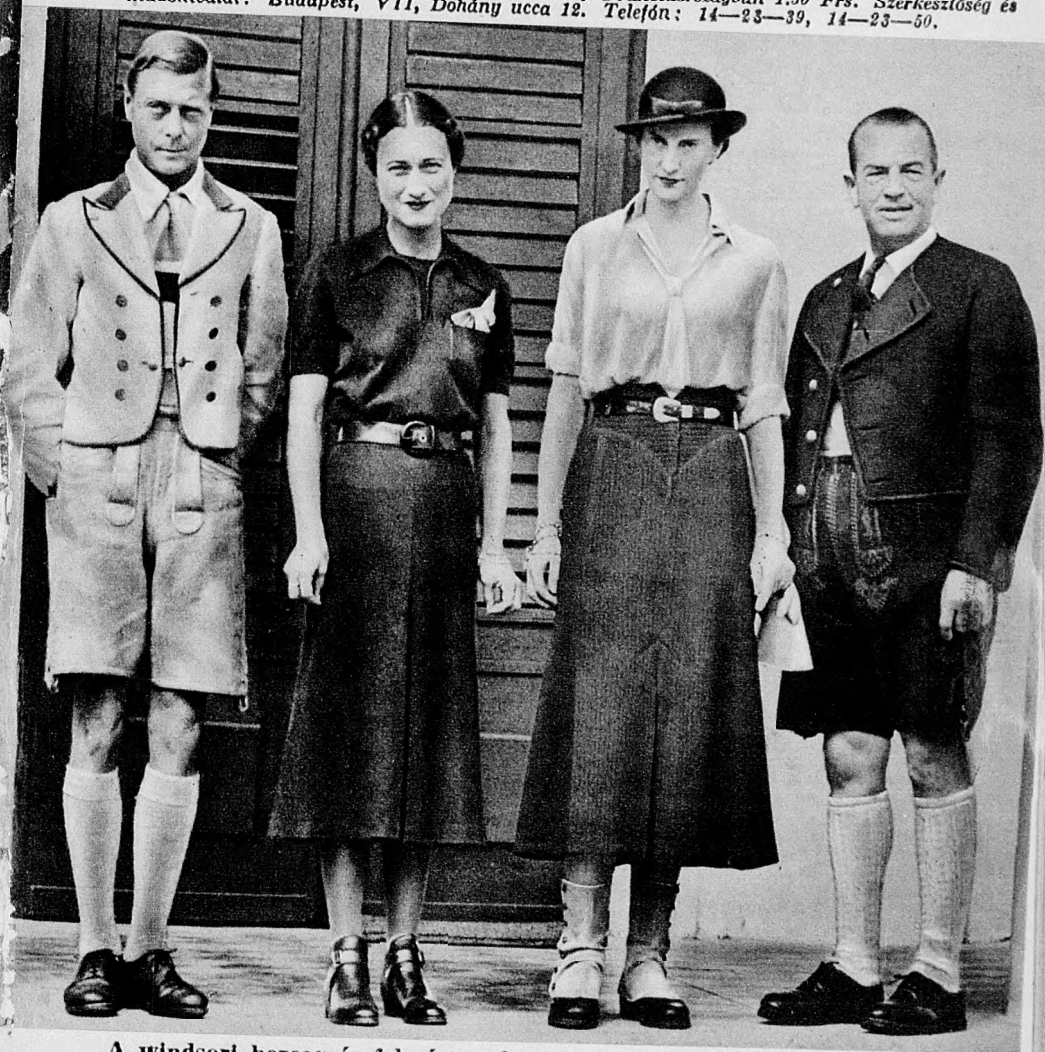
20
FILLÉR

Délibáb

SZINHÁZI HETILAP

Megjelenik minden szombaton

Előfizetési ár: negyedévre 2 pengő 50 fillér, félévre 5 pengő. Biztosítással kombinálva negyedévre 3 pengő 42 fillér, félévre 6 pengő 84 fillér, egy óra 1 pengő 14 fillér. Egyes szám ára — pályaudvarokon is — 20 fillér. Ausztriában 40 Groschen, Csehszlovákiában 1,50 Kc., Jugoszláviában 2,50 dinár, Romániában 8 lei, Olaszországban 1 lira 40 centesimo. Franciaországban 1,50 Frs. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, VII, Dohány ucca 12. Telefon: 14-23-39, 14-23-50.



A windsori hereg és felesége a borsodivánkal kastély tornácán.
Jobboldalt a Bedeaux-házaspár, a magyarországi utazás előkészítői
(Nagy képes beszámoló a heregei pár magyarországi tartózkodásáról a 35-37. oldalon)



MEDICI Katalin

A Nemzeti Színház újdonsága

Rino Alessi tehetséges olasz író darabja, amellyel a Nemzeti Színház idei újdonságainak sorát megnyitotta, nem annyira történelmi dráma, mint inkább: dramatizált történelem. Színpadra ültetése annak a mostanság divatos formának, amelyet regényes korrajznak nevezünk. De mint ilyen, színes, érdekes s a széljegyzetek, ame-



lyekkel az író a történéseket kíséri, a megállapítások erkölcsről, erőről, az erősebb jogosultságáról, bátrak és találóak.

Idő: a tizenhatodik század második fele. Franciaország válságban vonaglik. Az államkassza üres, a határokat II. Fülöp spanyol király fenyegeti, bent a katolikusok és protestánsok polgárháborúra készülnek. Ebben a kaoszban IX. Károly, a gyöngé király fuldoklóként küzdök. A vad hullámokból csak Medici Katalin, az anyakirálynő magaslik ki sziklaként. Az okos és erőlelkű olasz kalmárvadék az egyetlen, aki nem vesztette el a fejét. Hogy a bábkirályt megbénítsa, a hadsereget másik fia, Anjou herceg kezére adta, alkudozik II. Fülöppel, hogy a hugenottákat megnyerje, leánya, Valois Margit kezét a protestáns navarrai királynak ígéri és mindezen túl konokul a maga útját járja. Maga is szívből gyűlöli a hugenotta főnemeseket, akik vallásszabadságot követelnek és ennek, ha kell, fegyverrel való kivívására zsoldoshadsereget gyűtenek. Tud róla, hogy Guize herceg, Margit mellözött szerelmese véres leszámolásra készül, de bár színleg elítéli a polgárháborút, semmit sem tesz annak elkerülésére.

A Louvre titkos rejtekéből kilesi a hugenották sorsdöntő tanácskozását.

T. Mátray Erzsi, Szörényi Éva
(Wellesz felv.)

DÉCIBAB

kíséri,
ről, az
és ta-

ásodik
maglik.
at II.
bent
bolgár-
országban
y ful-
hullá-
anya-
t. Az
vadék
el a
ítsa, a
merceg
öppel,
e, leá-
estáns
dezen
járja.
enotta
dságot
verrel
gyűj-
erceg,
es le-
eg el-
n tesz
lesí a
zását.



Mátray Erzsi, Ungváry László
(M. F. I. felv.)

Coligny admirális, a protestánsok vezére gyűjtötte össze a hitvalló főnemeseket és bejelenti, hogy a király, aki sokszenváz a protestánsokkal, maga is megjelenik ezen a tanácskozáson, hogy aláírásával szentesítse az eléje terjesztendő pontokat. IX. Károly megjelenése előtt egy hugenotta főnemes felveti a kérdést, mi történik, ha a király, Medici Katalin befolyása alatt, megmászja elhatározását?

— Erre is megvan a tervem — feleli az öreg Coligny. — Hatalmunkba kerítjük őt és Medici Katalint és fogva

tartjuk őket La Rochelle várában amíg hozzánk nem pártolnak.

A király csakugyan megjelenik a titkos összejövetelen és már-már aláírja a megállapodást, amely szerint háborút indít a katolikus spanyol király ellen, amikor rejtekhelyéből előlép Medici Katalin és összetörve fia tollát, megakadályozza őt a megállapodás aláírásában.

Medici Katalin most tovább megy egy vakmerő lépéssel. Hogy a maga személye háttérben maradjon, titkos tanácsosaival halálra ítélteti Coligny admirálist. Az ítélet kész, csak az aláírás hiányzik az okmányról. Elhitteti a gyenge királlyal, hogy a huge-



Táray Ferenc, Várkonyi Zoltán
(Wellesz felv.)

Amikor éjfélkor megkondulnak a Notre Dame harangjai, a hitvalló francia főnemesség a porba hull! Katalin háromféle jegyzéket készítet a véres éjszakáról: egyet a katolikus uralkodók számára, amely szerint az érdem az övé, egyet a protestáns fejedelmeknek, amelyben a vérengzésért Guize herceget teszi felelőssé, egyet a semlegesek számára, amely tele van frázisokkal, mert „a semlegesekre nem érdemes sok szót pazarolni”.

Nincs vég, nincs befejezés: az egész csak ügyesen kiragadott epizódja volt Franciaország történelmének. A függöny legördült!

A darab jóformán egyetlen szerep: Medici Katalin szerepe. Ez a kígyóból és tigrisből összegyúrt figura sokrétűségével, ezer színével álma minden drámai színésznőnek. Mátray Erzsébet hibátlanul elevenítette meg. Símán, alattomosan, mindig ugrásra készen: ez volt az alapzat, amelyre a könnyörtelenül sujtani is tudó asszonyt állította. Teljes illúziót keltett. A címszerep mellett a többiek valósággal eltörpülnek. Talán csak a király szerepe ad alkalmat értékesebb alakításra. A színház a fiatal és nagyon tehetséges Várkonyi Zoltánra bízta, aki alapos studiumra valló alakításával bizonyosságot tett arról, hogy a fiatal gárda legtöbbet ígérő talentuma.

Az Abonyi Tivadar által művészi ízléssel rendezett darab még Szörényi Évánban, Gál Gyulában, Petheő Attilában, Táray Ferencben, Ungváryban, Garamszeghyben, Majorban és Forgács Antalban talált művészi tolmácsolókra.

Urai Dezső

nották az életére törnek s IX. Károly cserben hagyja híveit. Coligny admiralist golyó találja, a kéz azonban, amely a fegyvert elsütötte, láthatatlan marad.

A képmutató asszony a király kíséretében meglátogatja ugyan a súlyosan sebesült hugenotta főnemest, de a háttérben tovább dolgozik ellenségei kiirtásán. Elérkezik Valois Margit esküvője a protestáns navarrai királlyal. Guize herceg a lakodalom éjszakájára rettenetes vérengzést készített elő. Katalin régen tud róla, de úgy tesz, mint aki az utolsó percben értesült a tervről és már „nem tudja megállítani a végzetet.”

VELENCEI KÉPESLAPOK

A Délibábnak
küldte :
**Orbók
Attila**



Nem igaz, hogy Velencét a mű-
remekekért szereti a világ. Azt csak
mondják az emberek. Velence leg-
vonzóbb és legnagyobb csodája,
hogy olyan nagyváros, amelyben *nincs*
lő, bicikli, autó és villamos. És miután
mindez nincsen, senkinek sem sietős
a dolga. A *sietés* pedig a század leg-
szomorúbb technikai vívmánya.

*

Velence száz esztendő óta tele van
nászutas párokkal, mert azok *a világ*
legráterőbb emberei s a gondolák lassú-
sága jól illik a szerelem örökkévalósá-
gának nagy illuziójához. *Csak azok*
laknak a Lidón, akik érdekházasságot
kötöttek. Az igazi szerelmesek hűek
maradtak Velencéhez.

*

A világ gazdag emberei között na-
gyon kevés — a költő. Ez köztudo-
mású. A pénz senkit sem tesz esztétává.
Erre Velence a legnagyobb bizonyág.
Mert ha a gazdag embereknek érzékük

lenne a szépséghez, akkor a renaissance
gyönyörű városában, a *Canale Gran-*
dén, nem állana minden második pa-
lazzo üresen, bedeszkázott ablakkal...

*

Megismerkedtem a dogék tündéri
városában egy amerikai milliomossal.
Minden esztendőben eljön Velencébe
— a saját yachtján. *De még egyetlen*
egyszer sem volt a Frari-templomban.
Azonban könyvekből jól tudja, hogy
Velence a műremekek tárháza. És ez
elég neki.

*

A gazdagoknak Velence látványos-
ság, a Lidó pedig a nekik való örö-
mök paradicsoma. A Lidó a fesztelen,
illetve a nagyonis nagyvilági élet
tanyája. Az Exelsiorban vagy a Ho-
tel des Bainsben a hölgyek *fürdő-*
ruhának beillő estélyi ruhában vagy
estélyi ruhának beillő shortban vacso-
ráznak.

*

A Lidó a földkerekség legpáratlanabban álló luxus fürdőhelye — a fasizmus uralma óta. Mert sehol sincs olyan rend az árak tekintetében is, mint itt. A borralalót csak titokban fogadják el — olyan hálálkodás közepette, ami minden pénzt megér.

*

A divat a legkíméletlenebb diktátor. Amilyen fesztelenül, illetve félméztelenül járhatnak a hölgyek a Lidón, éppen olyan szigorúan kötelező Velencében a komoly „nagy estélyi”. Még pedig minél vastagabb anyagból és szörmekeppel. A Lidóról shortban átránduló merész angol ladyket a San Marcon úgy megnézik — és kinézik, hogy örökre elmegy a kedvük hasonló kísérletektől.

*

Velencében „ezüst- és aranyászutasokkal” is találkozik az ember. Öregekkel, akik ezüst- vagy aranylakodalmukkor újra eljöttek Velencébe, ahol nászútjuk alkalmából jártak. Csodálatosképpen a költők és az írók mindezülig nem vették észre őket. Pedig aligha lehet meghatóbb és kedvesebb témát találni, mint az ő érzéseikről és élményeikről írni...

*

A velencei nemzetközi filmkiállítás sokkal több embert vonzott, mint a Tintoretto-kiállítás. A Lidó a művészi törekvésű film Olympiája lett az öt esztendő óta megismétlődő versenyek kapcsán. Ma már nemcsak az Exelsior-szálló terraszán, hanem a hatalmas palazzo d'el Cinematografiában is foly-

nak a bemutatók. Ezt a modern, nagy filmpalotát kizárólag a filmkiállítás céljaira építették fel. Venezia—Lido a film Salzburgja lett.

*

A filmkiállítás bemutatóin (minden előadás: bemutató) a világ lelegegansabb mozipublikuma jelenik meg. Iratlan törvény, hogy a hölgyek estélyi ruhában, az urak pedig fehér szmokingban vagy frakkban vegyenek részt, még a legrosszabb helynek számító első sorokban is.

A nagy olasz nemzeti film, a *Condottieri* premiérjén az ezernyolcszáz embert befogadó nézőtéren összesen hét uccai ruhát sikerült felfedeznem.

*

A filmkiállítás közönsége nemcsak a világ lelegegansabb, hanem legszigorúbb publikuma is. Ha valami nem tetszik: kifütyüli. Ha pedig untatja az előadás, a jaképnél hagyja. Egy japán kultúrfilm, amit zsúfolt ház előtt mutattak be, csak a jegyszedők néztek végig. Mire lepergett a film, a publikumnak már nyoma sem volt.

*

A velencei program az idegenre nézve pontosan ez: Délelőtt fürdés a Lidón, délben ebéd a hotelterraszon, délután séta vagy gondolázás, este mozielőadás, utána vacsora és expresso a San Marcon.

A múzeumokkal, a doge-palotával s a templomokkal egy nap alatt szoktak végezni.

*

Ilyen Velence 1937-ben.



DÉCIBAB

Victoria

REGINA

A Vígszínház idei szezonnyitó darabja ez a színházyitításul oly káprázatos keretek közt folydogáló életkép a kis és nagy Viktória királynőről. Híre a világsiker útján közeledett hozzánk. Amerika és Anglia évekig játszotta, sőt még ma is játssza ezt a nekünk oly messzi idegenből ideszállt históriát. Nekünk csak történet, nekik odakünt fémjelzett történelem, amit betéve tud minden kisgyerek. Nekünk egy ragyogóbbnál ragyogóbb drágakőhalmaz, amit az ékszerész elfelejtett formákkal és síkokkal határolt foglalatba tenni, vagy még szerencsésebb hasonlatul: Egy csupa tükörlappal borított palotahomlokzat, melyen a sok fénytöréstől nem látjuk magát az épületet.

Laurence Housman írta, Harsányi Zsolt fordította, Hegedüs Tibor rendezte, Vörös Pál készítette a díszleteket. Így uniszónó mély elismeréssel adózunk nekik. Mindannyian tökéleteset végeztek a maguk mesterségében.

A tíz képből álló, kaleidoszkopszerű villanásokban megmutatkozó élet és kortörténet Viktória leánykorától a nyolcvanéves királynő fénykoráig terjed. Fő motívuma Viktóriának Albert herceghez való végtelen szép, mély és gazdag szerelme. Kezdődik a szemérmesen leányos legénykéréssel, folytatódik a simulékonyan olvatag fiatalasszony boldogságán, parancsoló türelmetlenségével rendelkezni akaró királynő-feleség és sorsa ellen lázadó hercegi férj ellenállásán, a királynő duzzogó, majd nyílt botrányal fenyegető féltékenységi jelenetein, az évek során mély barátsággá és kölcsönös megbecsüléssé nemesedett barátságon át a nagyszerű, az okos, az igazi úri Albert haláláig, hogy onnan utolsó elugrásul megmutassa az öreg királynőt uralkodói jóságba és böl-

csességbe merevülten is mindig kedves, igaz embernek és nőnek, aki előtt nagy nevek hordozói, igazi politikai és emberi kapacitások hajtanak térdet.

Külön nagy színházi szenzációt kölcsönöz e bemutatónak, hogy Bulla Elma játssza Viktória szerepét, míg Albert herceg alakjában ezúttal lép először a Vígszínház színpadára Páger Antal. Igazán szépet, maradandót és nobilisan dekoratívvet nyújt a két vezérszólamot vivő színész. Igaz, hogy vannak szövegbeli adottságok, korlátok és zök-

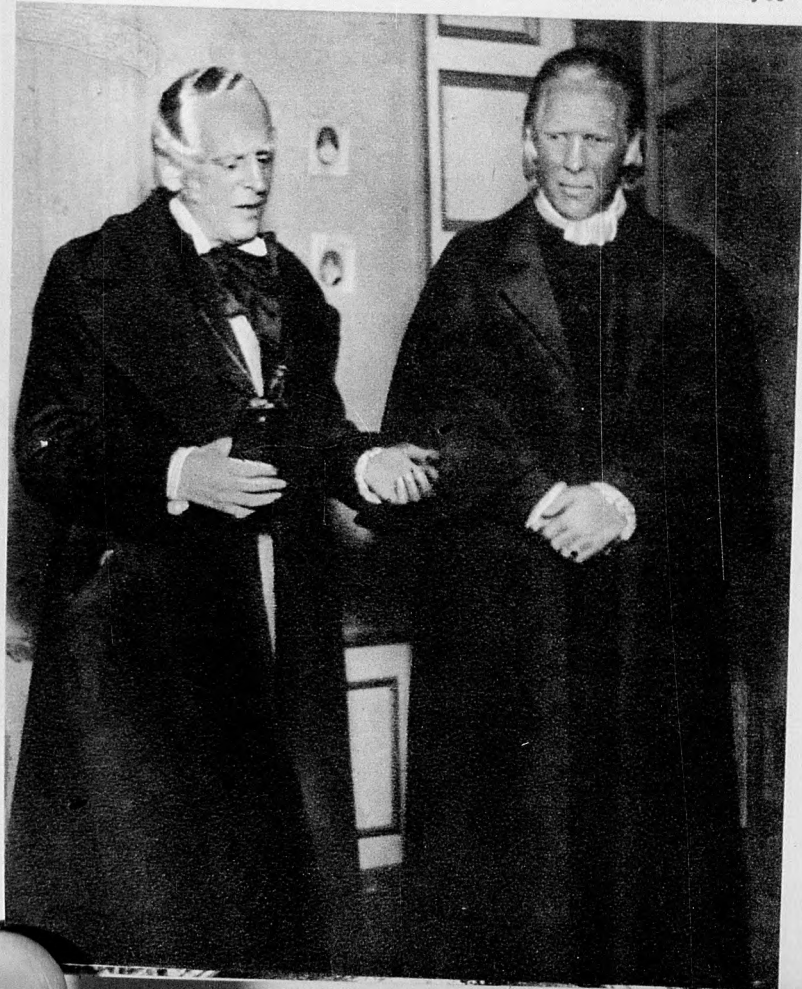


Bulla Elma, Páger Antal

kenők, amiket áthidalhat ragyogó színészi bravúrral a színész, közelebb hoz emberábrázolással a közönség szívéhez, de amik végeredményben azért mégis csak korlátok, zökkenők maradnak. Gond, szeretet, kitűnő stílusérzék mutatkozik meg mindkettőjük játékában. Igazán nem rajtuk múlik, hogyha pompás tolmácsolásuk dacára kissé távolról és idegenül hangzik el e mozaikból összeépített darab mondanivalója. Bulla különösen a legénykérés, a merénylet és a D'Izraelivel való jelenetében fogott meg bennünket. Páger tökéletes nvón és halk emberséggel átfűtött közvetlenséggel teremtette életre a rája nem kis feladatot hárító Albert szerepét. Mosolya, emberi fölénye, okos nyugalma, tiszta szívének minden liuktetése igazi nagy színészi rátalálás jegyében fogant. Végtelen sokra tartjuk és nagyon megbecsüljük e ritka közvetlen eszközzel ható színészünket. Az emberi és szí-

nészi leegyszerűsödésnek olyan példája ő, akire akkor is büszkén tekinthetünk fel és vissza, amikor szerepbeli mostoha adottságai folytán nem adhatja magát teljes színskálájában. Az ő legjobb jelenetei: A legénykérés, A jó lecke, A merénylet és A herceg közbelép voltak. Szóval mindegyik, amelyben szerepbeli alkalmá volt kedvesége, méltósága és színészi rangjának megmutatására.

Külön elismerésrovatot kell nyitnunk a darab többi nagyszerű szereplői közül: Ajtay Andornak, aki igazi, előkelő, okos, finom és tapintatos Lord Melbourne volt, Dénes Györgynek, aki Ernő herceg ellenszenves alakjából tökéletes kabinetképet alkotott, Ladomerszky Margitnak, aki rövid jelenete dacára felejthetetlenül emberré és valósággá varázsolta a hercegnő szerepét, Tolnay Klárinak, aki varázslatosan szép Lady Jane alakjában, kislányos rajongásában, sértő-



Zátony Kálmán,
Vértés Lajos
(Wellesz felvételek)

DECIBÁE

dája ő,
fel és
adottsá-
s szín-
legény-
A her-
degyik,
kedves-
x meg-
a da-
Ajtay
om és
Dénes
zenes
kotott,
lenete
ságga
Klá-
Jane
sértő-

**Tolnay Klári,
Ladomerszky
Margit**



döttségében és megaláztatásában színészi pályafutásának egyik legszebb állomására jutott fel, Beregi Oszkárnak, aki Beaconsfield gróf szerepében, e nagyszerű államférfi, férfi, költő és a nagy királynők hódoló lovag finoman összetett karakterében a legnagyobb külső sikert kiváltó hatást érte el. Bocsássanak meg a nagy számmal tüntető többi kitűnő szereplők, hogy év szerint nem számolunk be róluk, de olyan voltak és minden kitűnőségük dacára oly mostohán kevés mondanivalót bizott rájuk a szerző. Mégis ki kell tüntetnünk Brown szerepében szoborszerű plaszticitást és mély emberi originalitást mutató Biha-

rit, akinek a szájából sosem szerepet, hanem mindig igaz emberszavakat hallunk elcsendülni. Kár, hogy őt is csak oly rövid ideig láttuk a színen.

A Vigszínház e bemutatkozására egész biztosan fel fog figyelni a művésziért, az egységes dekoratív stílusért és szép látványosságért lelkesedő pesti közönség. Nem az előadáson múlik, ha nem kíséri a méltán megszolgált nagy siker ezt a produkciót, hiszen a darab maga a legtokéletesebb magyar színészi tolmácsolói dacára egy olyan távoli világ marad, ahová a mi magyar ízlésünk, várakozásunk és színházi beállítottságunk csak nehezen tud elkalandozni.

Vitéz Miklós

**Beszélgetés
Kína egyik leg-
előkelőbb csalá-
djának sarjával
egy amerikai
golfpályán**



Beatrice Woo
(Foto
Underwood)

*(Az egész világ érdeklődése a japán-
kínai háború felé fordul. És ezzel kap-
csolatosan érthetőleg minden érdekel,
amit a japánokról vagy kínaiakról meg-
tudhatunk. Különös érdeklődésre tarthat
most számot ez a cikk, amelyben egy kí-
nai politikus leánya beszél hazájáról.)*

New-York, szeptember

Néhány hét óta New-Yorkban tartózkodik Mr. W. K. Woo, a kiváló kínai gazdaságpolitikus, aki a kínai kormány megbízásából jött Amerikába, hogy tárgyalásokat folytasson a Kínának nyújtandó kölcsönről és általában a távolkeleti konfliktusról. A kiváló politikus magával hozta amerikai útjára leányát, a szépséges Miss Beatrice Woot is, aki fiatalságával és eredeti keleti szépségével kellemes feltűnést kelt mindenütt, ahol csak megjelenik.

Érdekes megjegyezni, hogy Mr. Woo családja egyike Kína legősibb nemzetségeinek. A történelmi Woo-család már ezelőtt negyven évszázaddal szerepet játszott a történelemben. Mr. Woo ősei valóságos uralkodók voltak Kína egyik északnyugati provinciájában, sőt később, egy előkelő házasság révén, rokon kapcsolatba kerültek magával a császári családdal is.

A tizenkilenc éves Miss Beatrice Woot

az egyik New-York melletti golfpályán sikerült elcsípnünk. Exotikus szépsége kissé furcsán hat a legfrissebb divatú amerikai golfruhában, amely a szokottnál is rövidebb shortból és égszínkék kötött, vékony gyapjúszálú sportpulloverból áll. A pasztelkék blúzban különlegesen szépen érvényesülnek a kínai leánya ferdemetszésű, tüzes, sötét szemei. Egyébként a hajában tartós, úgynevezett „símahullámok” vannak, amelyek művészies egyszerűséggel teszik mégis különlegessé hajviseletét. A szemöldöke parányit meg van húzva, a körme bordóvörösre lakkozva és szép, fehér, hibátlan fogsora előcsillan rúzisos ajkai mögül, amikor üdvözljük.

A golfpálya klubházának terraszára invitál, ahol — egész amerikai tartózkodás alatt — napi vendég. Hideg whiskyt szolgálnak fel, szódával. Kis terde szemei állandóan nevetnek, olyankor is, amikor a ajka zárva van.

— Tehát mit parancsol? — kérdezi szinte engedelmesen tőlünk.

— Beszéljen valamit sajátmagáról és általában a kínai nő helyzetéről. Hogyan érzem magát Amerikában? Igaz, hogy az előkelőbb osztályokban ma már Kínában is éppen oly emancipáltak a nők, akárcsak itt Amerikában, vagy akár Európában is?

A kérdésostromra ismét kissé alázatos mosollyal válaszol. Olyasmi ez a mosoly a bájos egyéniségében, mint valami, ami megmaradt az ősi tradíciókból s amit nem tud eltörölni semmiféle emancipáció sem. Jó néhány pillanatig mosolyog ilyen titokzatosan, míg végre megszólal:

— Sokszor mosolygok, ha a külföldi újságokban és folyóiratokban a kínai nő alárendelt helyzetéről olvasok. Régi kínai szokás ugyan, hogy a nőt rabszolgának nevezik, sőt régebben annak is tartották, de meg kell mondanom, hogy minden jobb családban igen nagy tekintélynek örvend az anya és a háziasszony. Vagyonos, előkelő családoknál gyakorta együtt lakik az egész nemzetség. Néha 100—150 főnyi család él egy fedél alatt egy nagy házkomplexumban és ebben az egész nagy házban — amelyet kisebb városnak is nevezhetnének egy kis túzással — mindenki a nagymama parancsainak engedelmeskedik. Bátran és büszkén mondhatom, hogy a világon sehol sincsen olyan családi kultusz, mint éppen Kínában. A családi élet formáiban gyakran igen szigorú ugyan, de azért majdnem sohasem boldogtalan. Napokig lehetne arról beszélni, milyen szép a kínai család élete. Bensőséges és kollektív életet él minden család, de ezek természetesen csak az előkelőbb és gazdagabb családokra vonatkoznak.

— Milyen az úgynevezett modern lányok élete Kínában?

— Az új idők, a nagy háborútutáni fejlődés és a nacionalizmus felbérése természetesen más világot hozott Kínába, amelynek ma már modern értelemben vett középosztálya is van. A kínai fiatalság pedig már a közvélemény megalapítása óta, mintegy harminc éve európai mintájú egyetemeken szerzi

műveltségét, de sokan tanulnak Európában is. A fiatalság teljesen modern életformák között él. Tornásznak, sportolnak és már senki sem botránkozik meg azon, ha egy vagyonosabb kínai leányka — autót vezet. En például elképzelhetetlennek tartom, hogy ne sportoljak. Kicsi gyermekkorom óta úzom a legkülönbözőbb válfajait a sportnak és mondhatom, egész jól össze tudom egyeztetni a családi és nemzeti hagyományainkkal.

— Még egy kérdés: Mi a véleménye a mostani háborúról?

— Politikai kérdésekről nem nyilatkozhatom, mert még az emancipált kínai nőknek is az a véleményük, hogy a politika nem az asszonyok dolga. Egyébként Kínát, ezt a hatalmas birodalmat, amely nem is földrajzi és nem is faji, hanem inkább kulturális egység, nagyon lebecsülik úgy Európában, mint itt Amerikában. Kína, a maga ősi kultúrájával mégis csak a világ legnépesebb országa, amely más viharokat is átél már. Én a magam részéről hiszem, hogy az új kor parancsoló szükségletei megtalálják majd a módot, hogy észszerűen kiegyenlítődjenek a hagyományokkal.

A beszélgetés során a jéghideg whisky teljesen elfogyott a poharakból és Miss Beatrice Woo már fel is ugrik az asztaltól, hogy folytassa az abbahagyott golfjátékot, amely egyetlen szenvedélye. Ultramodern sporttoaletjében, fiúsan karcsú, gyorsan tovasikló alakjával, amint nagy hévvel kezeli a golfütőt, úgy tűnik, hogy ő, a fiatal leányka valóban ügyesebb sok hazájabeli politikusnál, mert amint látszik: miss Beatrice Woo kitűnően össze tudja egyeztetni az új kor követelményeit — a hagyományokkal.

(P. Á.)





Manekének divatbemutatója Londonban
(Reklám felv.)

A Délibáb megsúgja magának,

hogy a híres drámai színésznő, amikor először lépett fel Pesten, nagyon szépen megkérte a fényképészeket, hogy minél több fényképet készítsenek róla, mert szép a siker, de hát a reklám nagyon fontos. Fontos, hogy megismerjék és hogy lássák meg azok is, akik talán nem nézhetik meg az előadást. A fotóriporterek eleget is tettek az ambiciózus színésznő kérésének és rengeteg fotográfiát készítettek róla, amelyek mind meg is jelentek különböző lapokban. A fotóriporterek még annyi járadást is vettek maguknak, hogy alaposan kiterusálták ezeket a képeket, mert a művésznőnek igazán nem volt ügynevezett jó fényképarca... De a fotóriporterek, mint említettem, a lehető legelőnyösebben megcsinált képeket szállítottak a lapoknak, ezzel is elő akarták segíteni a művésznő érvényesülését. És a művésznő valóban százszázalékosan érvényesült. Persze, nem e miatt a képek miatt (ezek is fontosak voltak), de érvényesült azért, mert nagyon tehetséges.

— Jó, de miért mondja most el mindezeket?

— Hogy miért mondom el?! Mert az idén, amikor a fotóriporterek újból le akarták fényképezni a művésznőt, sehogy sem akarta engedni magát le-

fényképezni. Sőt, az ismételt kérésekre azt mondta, hogy inkább otthagyja a próbát, ha a fotóriporterek sokat „zaklatják”. Mert őt zavarja a fotografálás, mert akkor nem tud próbálni stb., stb.

— Szóval így változnak az idők és így változik az ember az idők folyamán mint azt a híres latin közmondás olyan találóan megállapította...

— Térjen át valamivel szolidabb témára.

— Olyan históriát tálalok fel, amire azt szokták mondani: Soha nem hittük volna, hogy ez megtörténhessen. Tehát. Egyfelől áll a ragyogó primadonna, aki saját palotájában lakik. Aki szép, nagytehetségű, akinek az élete csupa siker, aki gögös, zárkózott, büszke. Aki olyan fényben és pompában él, hogy még a személyzetének is külön lakosztálya van. A másik oldalon van a komikus, aki nem szép, nem gazdag, nincs külön lakosztálya, igaz hogy ügyes, tehetséges és még viheti valamire. A sors kereke aztán nagyot fordul. A primadonnának már nincs háza, nincs sikere. Nem él pompában és fényben. Nem büszke és nem zárkózott, nem gögös, olyan nyíra, hogy a komikus társaságában gyakran lehet látni. Sőt túlgyakran.

— Ha valaki ezt évekkal ezelőtt mondta volna a primadonnának, ő

A piemonti herceg
családjával a Lidón
(M. F. I. felv.)



bizonyára azt mondotta volna, hogy az teljesen lehetetlen. És íme, most a komikus társaságában van éspedig nyilvánvalóan nagyon szívesen.

— Mi ujság a főpróbák körül?!

— Egyelőre nagy kavarodás van. A Nemzeti Színház mégis tart főpróbát, éppen úgy, mint eddig. Csak a reprizekből nem tart, ami érthető is. A magánszínházak viszont teljesen el akarták törölni a főpróbát, illetve csak az előadásokra szerették volna meghívni a sajtó képviselőit. A magánszínházak elfelejtik, hogy az ujságok elsősorban akarják mindenről tájékoztatni a publikumot, természetesen a színházi premierekről is. A Délibáb ezután is minden erejével, igyekezetével azon lesz, hogy a színházi premierekről úgy képekből, mind átta-

Nagy Margit, az Operaház kiváló művésznője Olaszországból üdvözi a Délibábot



Nádassy Ferenc, a kitünő balettáncos és felesége nagy sikerrel turnéztak Európa nagyobb városaiban. Nádassyt most az Operaház a balettiskola vezetőjévé szerződtette (Amster felv.)

írói pályájának újabb állomásához érkezett. A kiváló író nagy népszerűsége eljutott a tengerentúlra is és most egy newyorki nagy lap belső munkatársának szerződtette. Megyery Sári sokáig töprengett azon, hogy elfogadja-e az ajánlatot, míg végül is a dollárok varázsának nem tudott ellenállni és a kiutazás mellett döntött. Megyery Sárít tehát legközelebb már mint amerikai újságíró üdvözölhetjük.

Déliab híradó.

1. Moskovits Lászlóné — Szász Lilinek, a kitünő komikának fia született. A művészvilágból ez alkalommal sokan keresték fel gratulációjukkal a rokonszenves színésznőt.

2. Kik ne érdekelne ma a fényképezés? És vajjon hány ezerre tehető az amatőr fényképészek száma?! Ma úgy szólnán mindenki fotografál. Így hát érthető, hogy Hevessy Ivánnak, a kitünő írónak és esztétának a fényképezés technikájáról szóló könyve általános érdeklődésre tarthat számot. A könyv óriási szakértelemmel és kitünő nyelvezettel ismerteti mindazt, amit a fényképezésről tudni kell. A könyv kiállítása páratlanul izlées.

iban minél gyakrabban és minél bővebben tájékoztassa az olvasóit.

— Ezt a Délibábtól el is várjuk.

— Akkor áttérek más témára. Azt bizonyára tudja, hogy Turay Idának, kitünő színművésznőnek húga Tabódi Klári, az ugyancsak kitünő színművésznő. De azt már valószínűleg nem tudja, hogy a két kiváló színművésznőnek van még egy testvérük, aki viszont — nem színésznő. Nos, ennek a nem színésznőnek most volt az esküvője, amelyen persze mindkét színésznőtestvér elen akart lenni. Csakhogy a testvérek Olaszországban nyaraltak és autón akarok hazajönni. Kiszámították, hogy pont az esküvőre otthon lehetnek. Azonban a színésznők terveznek és — autó végez. Az autó tudniillik összelört. Turay Ida azonban nem jött zavarba. Vonaton, majd repülőgépen folytatta útját és pontosan megérkezett az esküvőre. Tabódi azonban oltmaradt.

— Más?!

— Megyery Sári, a kitünő író, akinek első cikkei a Délibában jelentek meg, akit tehát a Délibáb fedezett fel,



Dr. Forró Pál, a kitünő és rendkívül népszerű író, munkásságának 20 éves jubileumát ünnepli szeptember 29-én a Zeneakadémián. Az esteleyn a főváros legkitünőbb művészelőnének fel. Forrónak éppen a jubileum napján jelenik meg 110-ik regénye (Veress felv.)

A BUJÁKI DISZPOLGÁR

Irta: FELKAI FERENC



Évekig ült a kávéház egyik eldugott asztalánál és ha egy fiatal, borzas, vagy szürkülőhajú „beérkezett” tollforgató melléje telepedett: lelkesen, fanatikus meggyőződéssel beszélni kezdett a népművészetről: — a mindig pipáló Paulini Béla. Nem érdekelte a politika viharzása, ő miatta ismét kitörhetett a Vezuv, ő nem ismert más témát, mint a nagy gondolatot: megteremtteni a Gyöngyösbokrétát. Egyenként fogott meg mindenkit, akinek csak valami köze volt a közvéleményirányításhoz. Órákon át agitált és a maga egyéni eszközeivel, nagy szívóssággal vette fel a harcot azzal a közönnel szemben, amely évekkel ezelőtt tervét fogadta. Proféták fanatizmusával hitte, hogy győznie kell.

Nem tudták kedvét venni a hitetlenek, a kétkedők, sem a „közönséget ismerő”, „siker-tudósok”. Alig néhányan hittünk neki — és biztattuk. Lelkesen, őszintén.

Ilyenkor ragyogott a szeme. Bizalmas lett — és beszélt. Almairól, arról a csodálatos mesekönyvről, amelyet úgy szeretne fellapozni egyszer — Budapesten.

Paulini Béla egy komoly férfélet minden energiáját, lelkesedését, tehetségét vitte harcba.

Járta a magyar vidék legszebb, legszínesebb tájait — és járta a Városháza ügyosztályait. Olyan hittel, olyan tántoríthatatlan, meggyőző erővel lelkesedett, hogy végre is: felmelegedtek a hivatalos helyiségek. Amikor megszületett az első Gyöngyösbokréta-akta: Paulini Bélával nem lehetett bírni a kávéház törzsasztalánál. A karácsonyi játékoknak nem örülnek úgy a gyerekek, ahogy ő örült annak, hogy a Gyöngyösbokréta-aktát beiktatták a Városházán: — és számot kapott.

Ha jól tudom, egy év telt el az első akta-szám után, amikor végre felléphettek a

Bokrétások a Városi Színházban. Az óriási nézőtér olyan zsúfolt volt, hogy mozdulni sem lehetett. A nagy hőségben szédültek az emberek. Tíz perc késéssel ment fel a vasfüggöny és két perc múlva — tényleg, — mintha valami csodás mesekönyvet lapoztak volna a nagy színpadon: pompázó, gyönyörű népviseletben, pusztán és hegyen, napsütötte rónán és holdas éjszakákon, lakodalmakon és ünnepeken született ősi tisztaságú népdalokkal felvonult a történelmi Magyarország.

Amikor az első rész befejeződött: úgy tombolt a közönség, ahogy soha azelőtt abban a színházban, amelynek falai már-már kihültek az együgyű operettek „meséitől”.

És akkor, az átütő sikerű estén, amikor percekig zúgott a taps, egy fellelkesült hírlapíró elkialtotta magát: éljen Paulini Béla! Ezer és ezer ember vette át. Nem tágtítottak. Végül is szét kellett húzni a függönyt és szerényen, jólismeret szürke ruhájában megjelent a színpad sarkában Paulini Béla. A színpad mögül egy szobortermetű bokrétás ugrott elő és néhány mondattal felköszöntötte. Paulini Bélának megrándult a szájaszéle, kezei mozogtak, de szó nem jött ajkára. Csak nézte, nézte a tomboló közönséget és úgy hullottak a könnyei, úgy sírt, ahogy csak a tisztalelkű ember tud sírni nagy boldogságában.

Paulini Béla győzött.

A Bokrétások azóta bejárták a világot is és most Paulini Bélát a legszebb bokréta bölesője: Buják, diszpolgárává választotta.

A bujái diszpolgár a nagy ünnepeken, amikor átadták díszes oklevelét, megint nem szolt egy szót sem percekig.

Csak a szeme lett nedves. Az árulta el ismét, milyen nagy küzdelmekkel tudta csak bebizonyítani igazát.

38

t és
fog
k ha
dand
nag
ejtet
i dice
divatb
y egye
körmei
luruzsol
c, Sziv
A vam

edül be
elvált
i hozzá
ló szln

óriási
ozdulni
tek az
a vas-
eg, —
pozta
nyörü
sütötte
makon
i nép-
agyar-

38
gy
itt ab-
ár-már
től".
amikor
lt hír-
Béla!
ágitot-
ggnyit
ájában.
Béla.
bokrél-
l fel-
ándult
nem
ló kö-
úgy
r tud

nlában
ékony-
nnepe-
ny si-
aratott
p iker-
mölés-
zama

BÁB

Csalogány

IRTA: PETERDI ANDOR

Breznay Kamil író volt s a történet szempontjából nem is fontos, hogy tudjuk, milyen nemzetiségű. Küzdelmes volt az élete, mert a siker sehogy sem akart hozzászegődni. Színdarabjai, ha előadásra is kerültek, néhány estén át valahogy felszínen tartották szerzőjük nevét, de csakhamar ismét elmerült a szürke tömegnevek tengerébe. Szegény Breznay nem tudta írásaival lángra lobbantani a szíveket, nem tudott jó hangzást szerezni nevének, mert nem volt sem frappáns mondanivalója, sem elragadó stílusa. Író volt a sokak fajtájából. Nem is rossz író, csak éppen nem kivételes tehetség és nem színes, elragadó egyéniség. Edigi pályafutása során legalább nem mutatott ilyen felvillanásokat.

Am a magánélete nem folyt abban a nyugodt és megszokott mederben, mert zaklatott volt és sokszor szenvedéssel teljes. Házasságban volt Breznay. Felesége kimondottan társaságbeli, modern nő, amolyan kávéházi vamp, aki pirosra lakkozott körmeivel tüntet és haját platinaszőkére festi, mint valami filmsztár... A férjét otthon agyonzaklatja, kinozza, ha nem tud annyi pénzt felhajtani, amennyi az ő költséges életéhez kell, de házon kívül büszke rá, hogy az ismert író felesége. Éjjelkor jár haza, csak úgy, mint a férfi, azzal a különbséggel, hogy önagysága kimaradása pénzbe kerül, a férfi pedig klubjában azon töri a fejét, hogy mit írjon holnap, hogy némi pénzzel elfojtsa a megszokott családi háborút...

A történet teljességéhez fontos, hogy tudjuk azt, hogy milyen volt Breznay Kamil háztartási alkalmazottja.

Falusi lány volt. Szokatlanul szép, egészséges, formás termetű, szőke, kékszemű s örökké vidám és daloskedvű. Mindig énekelt, mint a mezei pacsrta. Ismeretlen népdalokat zümmögött, amikor takarított s minden mozdulásában volt ritmus és zene. Az ő jelenléte a falut varázsolta ebbe a komor városi lakásba. Itt ragyogott a két ég, illatoztak a mezei virágok s egy őseréjű, egészséges élet virult ebben a gondverte városi házában. Breznay sokszor magafeledten nézte ezt a megejtő jelenséget s valósággal fel-

vidult, újjászületett, ha ezt a lányt hallgatta vagy csak elnézte.

Nem egyszer úgy surrant haza, amikor úgy gondolta, hogy a felesége nincs otthon. Csakhogy hallja és látja a Mariskát. Az írás is valahogy jobban ment olyankor odahaza. De mindezt Mariska nem is sejtette, mert Breznay semmivel sem árulta el, hogy a lány milyen jó hatással van rá.

Egyszer azután levelet kapott Breznay egy előkelő színgazgatótól, hogy az új szíznoványításra darabot vár a szerzőtől. Irjon valami különös, érdekes színművet, de lehetőleg kerülje messze el a darab témája és cselekménye a sablont. S úgy fejezi be levelét: „Szedje már egyszer össze magát, kedves Breznay s mutassa meg, hogy maga is tud, ha akar nagy sikert aratni a tehetségével”.

Breznay kétszer is végigolvasta e levelet s ledől a kerevetre s megindította a fantáziáját. Mit lehetne írni, mivel lehetne feltűnni. Mi az, ami ma kell a közönségnek s ami mégis irodalmi és érték? Sok-sok mese és az élet sok jelensége merült fel benne színdarab formájában. De csakhamar elkedvetlenedett. Mindaz, amit elgondolt, se nem új, se nem eredeti. És amint így mereng és fujdogálja a cigaretta füstöt s látja Mariska egészséges alakját, hallja énekelni, az jut a eszébe, hogy egy ilyen teremtetést kellene színpadra vinni, egy ilyen teremtés főszerepét megírni, de ugyancsak egy Breznay műliében, valamilyen fordulatot cselekmény során.

És, amint így medítal s magában rendezgeti a darab cselekményét s a lányt, miről darabhóstit formálja, benyit a felesége az a tón, a megszokott hangossággal és robajjal.

Most már vége az álmodozásnak. Az asz szony első szava végig rikolt a szobán:

— Van pénz, Kamil? Holnap nagytakarítás lesz. A blúzomat is haza kellene hozatni a varrónőtől, a fűszeresnél is van számlám. A fejem szétmegy a gondoktól, te meg iheveresz és semmivel nem törődöl. Úgy fejszel itt, mintha legalább is a bankban voln százezer pengőnk...

Szegény Breznay szóhoz sem tudott jutni

ndulatosan vette a botját és kalapját s be-
csapta maga mögött az ajtót. Még hallotta,
mint felesége utána kiabál.

— Persze, ez a legkönnyebb, elmenni, én
nag itt bolonduljak meg a gondoktól.

Breznay az uccán tovább szötte a darab-
ját. S magában így szónokolt s észre se
vette, hogy fennhangon mondja:

— Igen, a magam életét írom meg. Ezt a
pokoli életet egy modern asszony mellett és
a cselekmény középpontjába helyezem Ma-
riskát, a szelíd, daloskedvű, tiszta teremtest
és felsóhajtott:

— Ha nekem ilyen feleségem lenne!...

És Breznay kávéházzól kávéházra, szinte
nemekülve az otthonából, megírta: „A csa-
logány” című darabját, amelyben megrajzolta
a saját pokoli életét egy mai modern asszony
oldalán s a véreskőrmű sárkány mellé oda-
rajzolta a falu természetes és mosolygó gyer-

mekét, Mariskát, akit az író megszeret és a
válás után elveszi feleségül s attól fogva
igazán íróvá lesz, emelkedik, mert csak har-
monikus lélekkel lehet szépet és maradandót
teremteni!

A szindarab valóban elkészült és nagy,
átütő sikert aratott. Valósággal lázba ejtette
a közönséget és a kritika is egyhangú dicsé-
rettel fogadta. Néhány előadás után divatba
jöttek a Mariskaszerű leány és asszony egyé-
niségek. A nők már nem festették a körmei-
ket, kedves dalokat énekeltek vagy duruzsol-
tak férjeik fülébe s a festett Mancik, Szivi-
kék, Mellik Mariskákká változtak. A vam-
pirokból, Csalogányok lettek.

És Breznay, az író, felismerte egyedül he-
lyes életformáját s a valóságban is elvált a
feleségétől s el vette Mariskát, aki hozzá-
segítette a nagy világsikerhez.

Mert a világ minden valamirevaló szín-
padán már játszották a Csalogányt.



Kaliforniában
egy jótékony-
sági ünnepé-
lyen nagy sik-
ert aratott
ez a szép iker-
pár gyümöles-
táncszáma

DÉCIBÁB

Az

A
Bélvá
egy
yek
gír v
budap
A
tak n
nappa
szmó
A sz
hajtó
bőző
ecsi
Ép
telgő
pélye
A
fiak
felett
visel
az
piros

Az algiri operaház tagjai Budapesten

A napokban érdekes idegenek tűntek fel a Belvárosban. Csoportokban sétálgattak, mintegy százötvenen, nagyszerűen öltözött hölgyek és elegáns urak. Észak-Afrikából, Algír városából keltek át az óceánon egy kis budapesti látogatásra.

A pesti ucca járókelői csodálkozva fordultak meg utánuk. Már azért is, mert világos nappal, a délelőtti órákban a férfiak szmókingot öltöttek, sőt néhányan frakkot. A szmókingok és frakkok selyemfényes kihajtóin pedig — kevés kivétellel — különböző államok magas művészi kitüntetéseit, lecsületrendjeit vehettük észre.

Éppen a polgármester úrhoz tartottak tisztelő látogatásra, azért öltöztek ilyen ünnepélyesen.

A társaság festői látványt nyújt. A férfiak a szmókingjuk, a hölgyek pedig a ruháik felett az arab népviselet hófehér burnuszát viselik. És a szőke, barna asszonyfejek, az ondulált frizurákon hetyke sikkal ül a piros fez.

Érdekes megjelenésű, napbarnított arcú úr időzött gyakran az algíriek társaságában: Herczegh Kálmán konzulátusi kancellár, idegenforgalmi megbízott. Herczegh az év nagyrészét Algírban tölti, a magyar-északafrikai turisztikai és kultúrkapcsolatok megalapozását tűzte ki célul maga elé, s algíri vendégeinket ugyancsak ő hívta meg Budapestre. Tőle hallunk egyet-mást a csoport tagjairól, s európai számára mindig sejtelmes Kelet életéről.

— Afrikai vendégeink az algíri Cercle Choral tagjai — meséli Herczegh Kálmán. — A Cercle Choral egy hetvenegy év óta fennálló társadalmi és művészi alakulat, amely jelenleg négyezer tagot számlál. A tagok között mindig akadnak bőkezű mecénások. Sok, most már híres-neves művész és színész köszönheti felfedeztetését és művészi pályáját a Cercle Choral áldásosan kulturális működésének, Algírban úgy is nevezik: színiakadémia amatőr alapon. Állami színiakadémia ezideig nincsen Algírban. De



Az algíri énekesek (Középen dr. Szvicsényi, a budapesti gyógyhelyi bizottság igazgatója)

(A gy. b. j. felvétele)

ában
kony-
népé-
gy si-
ratott
iker-
mőles-
áma



Algír-magyar barátkozás
(Egyesült fotoriport felv.)

az állami operaház a legnépszerűsőbb európai operaházakkal felveheti a versenyt.

Majd megtudjuk, hogy algíri látogatóink közül néhányan az opera tagjai, például: monsieur Riva az opera karnagya, monsieur Chanteloupe pedig az első tenorista. És három feltűnően szép fiatal lány: Désagneau kisasszony, az első balerina, és Maren és Cain szopránénekesnők.

— A színház iránt nagy érdeklődés mutatkozik Algírban — mondja Herczegh. — Különösen az operetteket kedvelik. A hatalmas revüszínházakban, a kétezer személyes Alhambrában, Casinóban, a négyezer embert befogadó Majestic-ben gyakran felszendül Strauss, Lehár, Kálmán Imre muzsikája.

Amíg Herczegh Kálmán érdekes mondani-
valóira ügyelünk, a környezet önkéntelenül is felkelti érdeklődésünket. A szoba valószínű miniatűr múzeum, a falakon többek között csodálatos exotikus tájak felvételei függnek.

Herczegh Kálmán azonban kedvesen, de igen határozottan elzárkózik minden felvilágosítás elől:



Herczegh Kálmán konzulátusi kancellár (Amatőr felv.)

— Személyemmel kapcsolatosan úgy sem tudnék semmi érdekeset mondani...

Herczeghnek egyik jó barátja (aki az interjú alatt is a szobában tartózkodott), megkönyörül a riporter érthető kíváncsiságán. S csakhamar egy élményekben gazdag emberélet bontakozik ki előttünk.

Megtudjuk, hogy Herczegh Kálmán évek előtt résztvett egy brazil természettudományi expedícióban. Élményeit, viszontagságait megpróbáljuk dióhéjban összefoglalni:

Az expedíció hat amerikaiból és Herczegh

DÉCIBÁB

Kál
tis
me
lat
A
erd
55—
gek
nak
tek
hos
és
tek
kat
—
M
get

nün
nyu
tápl
mer
min
hogy
tatt
áll
möl
nal
lyog
sem
M
Her
amik
az e

tört
siker
ben,
mag
tized
lány
életü

A
Arge
széps
lanó
betel
term
egyik
Cord
ligete
tatlan
zássa

DÉ

Kálmánból állott. Herczegre a meteorológus tisztsége jutott, mivel egyidőben itthon mint meteorológus-repülőtszít teljesített szolgálatot.

Az expedíció Brazília embernemjárta őserdői, a Grand Chákó felé vette útját. 55—57 fok Celsius melegben, kaktuszrengetegek közepette baltával vágtak utat maguknak; gyakran hatalmas sáskarajokba ütköztek és szinte derékig gázoltak az ujjnyi hosszú dzsungelbeli sáskákban. A vadállatok és a mérges hullók miatt hónapokig nem vertek sátrat, hanem pihenőiket és az éjszakákat kötéllelra segítségével a fákon töltötték — a majmok társaságában.

Most Herczegh is bekapcsolódik a beszélgetésbe:

— A majmok sosem támadtak meg bennünket, hanem inkább hasznosaknak bizonyultak. Például amelyik fáról a majmok táplálkoztak, abból a gyümölcsből mi is mertünk enni. Egyszer valami banánféléltől mindannyian megbetegedtünk. Megfigyeltük, hogy a majmoknak azonban nem árt. Folytattuk a megfigyelést, kiderült, hogy az okos állatok egy mérges eret kiszednek a gyümölcsből, mielőtt elfogyasztják. Persze azonnal utánoztuk a majmokat — mondja mosolyogva Herczegh, — s azontúl már nekünk sem ártott.

Mint soha el nem halványuló történet él Herczegh Kálmán lelkében az a kaland, amikor vad rézbőrű indiánok támadták meg az expedíciót és foglyul ejtették őket.

— Nem volt kétséges, hogy mi fog velünk történni. És mégis, egészen meglepő módon sikerült megszabadulnunk. Az indián törzsenben, már egészen hozzájuk idomulva, egy magyar ember élt, aki valamikor hosszú évtizedek előtt került közéjük és a törzsfőnök lányát vette feleségül. Ő mentette meg az életünket...

A Grand Chákó dsungeljei után Észak-Argentínába jutott el Herczegh, a varázsos szépségű fürdőhelyre, Tukumánba. Felcsillanó szemmel meséli, hogy lehetetlen volt betelnie azzal a lenyűgöző látvánnyal, amit természeti szépségekben a világnak ez az egyik legszebb pontja kínál. Tukumán a Cordillerák lábánál húzódik, trópusi vaníliagülgétektől övezve, a Cordillerák végeláthatatlan havas csúcsain pedig vérvörös szikrázással török meg a nap fénye.

Az imént említett úrtól, aki az elmondottak legnagyobb részéről tájékoztatott bennünket, még megtudjuk, hogy Herczegh tukumáni tarkózkodása után nemsokára Algírban telepedett meg és ekkor kezdte el kiépíteni a magyar-északafrikai kultúrkapcsolatot. Herczegh Kálmán szőke felesége algíri francia hölgy, polgármester leánya. Hol Algírban, hol meg Budapesten tartózkodnak. Főúri fényűzéssel berendezett algíri otthonukról egy érdekes fényképre is bukkanunk, azt örökíti meg a kép, amikor a Herczegh-házaspár gróf Apponyi Albertet és feleségét látta maguknál vendégül.

*

Visszatérve a Cercle Choral tagjaira, a konzulátusi kancellár ismét közlékenyebb lesz.

— Algíri vendégeinknek különösen a Gyönyösbokrétá előadása tetszett. És kirándultak Matyóországba, s egy napot a Balatonnál töltöttek. Az Idegenforgalmi Hivatal elnöke, Zichy Nándor gróf pedig gardenpartyszerű alkalmi bált rendezett a tisztelőikre. A bálon Bogsch Aladár, az Idegenforgalmi Hivatal alelnöke üdvözölte őket és ajándékol magyaros stílusú ezüst kelyhet nyujtott át.

— Feleségemmel együtt szeptemberben indulunk újra vissza Algírba — búcsúzik Herczegh Kálmán és napbarnított arcán az őszinte öröm mosolya jelenik meg: — Valószínű, hogy a jövő esztendőben már kétezer főnyi algíri vendégcsoporttal térünk vissza...

Bogdán Ada

A könyvnap legérdekesebb újdonsága volt

TORDAY SÁNDOR: KÖZJÁTÉK PÁRISBAN

A párisi művészvilág különös
élete magyar szemmel nézve

Ára egész vászonkötésben P 2.50

Fűzve P 1.90

Kapható könyvkereskedésekben,
megrendelhető a p u n k kiadóhivatalában,
Budapest, VII, Dohány ucca 12.

Viola a Nagydíjon ★ Irla: Stella Adorján

(Két úriember beszélget a klubban. Már lenn ülnek a hallban, várják feleségüket, tehát nemcsak úriemberek, hanem férjek is.)

Első férj: Innen hova mentek?

Második férj: Ablaknézőbe.

Első férj: Ablaknézőbe? Hiszen az ablak maga arra való, hogy átnézzenek rajta!

Második: Mi mégis ablaknézőbe megyünk. Viola látni akarja a nagy bevonulást és a Rákóczi úton bérelünk egy ablakot.

Első: Jó helyen van?

Második: Mindegy! Viola úgysem fog felkelni, másfél órát késik és semmit sem fog látni.

Első: Persze, mert nem engedik át a rendőrkordonon.

Második: Hol lesz akkor már a rendőrkordon, mire Viola elkészül.

Első (kárörömmel): Még mindig annyit késik?

Második (maliciózan): Ezt a gúnyos hangot annak volna joga használni, aki nem vár a hallban már egy órája a feleségére.

Első: Lenke telefonált, hogy elindult. Különbén is esti próbája van.

Második: Felcsapott színésznőnek?

Első: A Nagydíjra próbál. Toalettet.

Második: Bocsáss meg a tréfáért, minyáért gondoltam, hogy nem galoppot próbál...

Első: Mi a tipped? Ki nyeri meg a Nagydíjat?

Második: Nem tudom. De hogy feleségem önagságának nincsen sok esélye, az biztos.

Első: Nem értem.

Második: Kérlek szépen, az összes érdekelt istállóban nem készültek olyan lázasan a Nagydíjra, mint az én szerény otthonomban. Három héttel ezelőtt Viola kijelentette, ne csináljak utazási programot, mert itthon akar lenni a Nagydíjon. Ebbe szívesen beleegyeztem, annyival is inkább, mert eszem ágában sem volt utazni... Másnap reggel tréningbe fogott...

Első: Az mit jelent?

Második: Angol telivéreket megszegyenítő gyorsasággal végigrohanta a nagy ruhaszalókat. Aztán következett a mázsálás.

Első: Micsoda?

Második: Kezdte magát mérni. Naponta háromszor, mert a feleségem mérlegnek és

órának elvből nem hisz. Naptárnak se. Ha azt mondja, ma péntek van, ugathat a naptár akármit, hogy igenis szombat van, 15-ike, ő ragaszkodik az igazához. A mázsálás után kijelentette, hogy két kilót le kell fogynia a Nagydíjra, mintha legalább is zsoké volna.

Első: Mivel indokolta?

Második: A kiválasztott modell, állítólag, nem való 54 kilós nőnek, csak pontosan 52 kilósnak. Ezt a súlytöbbletet kellett neki leadni a ruhapróbák alatt.

Első: Leadta?

Második: Nem tudom. Én fogytam a sok szekirozástól vagy öt kilót, úgyhogy az esküvői zsakettet, amit ilyenkor fel szoktam venni, majdnem hogy jó lesz. Úgy festek benne, mint egy jól szituált vidéki cigányprímás... Tavaly már proponáltam Violának, hogy kellene új zsakettet csináltatni, de azt mondta, hogy ebben még lehet járni néhány esztendeig... Képzeld, mi lenne, ha én azt javasolnám, hogy ő is a 15 éves menyasszonyi ruhájában jelenjen meg az idei Nagydíjon...

Első: No de legalább készen van az új toalett? Te láttad már? Milyen?

Második: Csak a számlát láttam. Nagyon csinos. Párhuzamosan a ruhaválasztással folytak a kalapharcok. Sokáig habozott íez, turbán és szélmalom között. Végül is úgy hallom, tepsit fog viselni a fején. Azonkívül kvarcol is a Nagydíjra!

Első: Miért?

Második: Hogy jó formában legyen. Szabónője megmagyarázta, hogy ahhoz a párizsi emprimécódához, amelynek az anyagát Óbudán gyártották és amelyet ő négyszáz pengőért számított, sokkal jobban áll a lesült arc, hát a feleségem lesütette magát. Miután napfényt még Viola sem tudott kipanamázni, maradt a kvarc.

Első: Milyen erős kvarcfényt használt?

Második: Azt nem tudom, mert az ilyen technikai kérdéseket nem vezetik rá a számlára. Most aztán mindennel rendben vagyunk. Holnap délre hozzánk van rendelve hatszoros árért a fodrász... Szóval ott leszünk a Nagydíjon...

Első: Fogadtál?

Második: Hogyne! Fogadtam, hogy Viola lekési az öt első futamot...

**PEREG
A
FILM**



A berlini filmművészeti kiállításán fog szerepelni ez a kép, amely most készül 'Tasnády-Fekete Máriáról' (Ufa foto)

Ha
nap-
van,
zssá-
kell
is

blag,
osan
neki

sok
az
:ok-
fes-
léki
tam
nál-
het
mi
15
neg

új
on
sal
ez,
gy
vül

za-
bá-
rát
áz
le-
át.
ki-

en
n-
a-
ve
e-

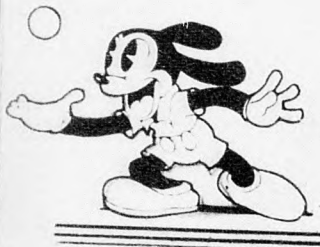
la

Pereg a film

ROVATVEZETŐ SZINETAR GYÖRGY

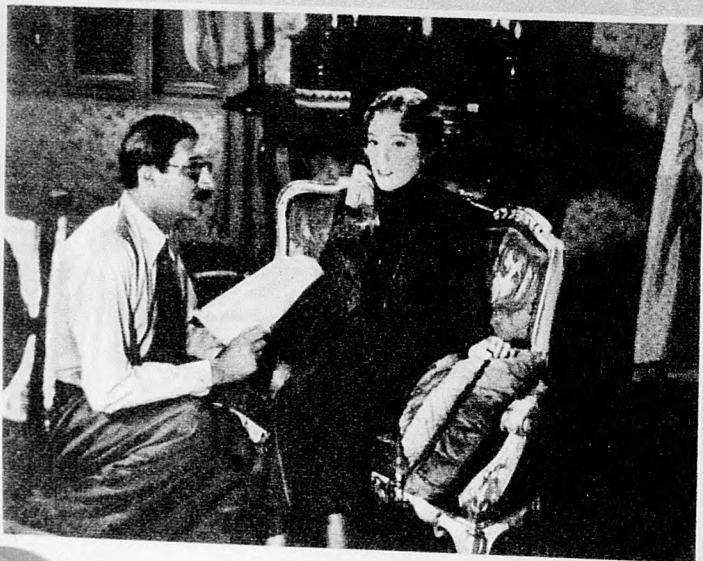
Miki egér

csodálatos karrierje



Walt Disney rendkívül népszerű figurája: a Miki egér már befutotta az elképzelhető legnagyobb karriert. A mozivászon népszerű kis egere először különféle árucikkek csomagolására került, majd a nők ruháján tűnt fel díszítésként és végül most az egyik hindu templomban isten lett belőle.

Nagri Sembilan maláji államban van az a hindu templom, ahol a hindu istenbálványok között díszhelyre állították Miki egér szobrocskáját. A hinduk az egyik falu mozijában ismerték meg és szerették meg Miki egeret, amely annyira elragadtatta őket, hogy az istenek közé helyezték. Valószínűleg nem tulajdonítanak neki olyan tulajdonságokat, mint Visnunak vagy Narakasarának, vagy a többi démon isteneknek, bár nem lehet tudni, hogy a mulattatást nem tekintik-e istenítésre érdemes dolognak. Egyébként a hinduk néha a teplomokban elhelyezik népszerű kortársaik képét is, anélkül, hogy ezzel isteni rangra emelnék őket.



Bajor Gizi Székely István rendező felügyeletével tanulja meg a „Két fogoly” című film felvételi szünetében a később felvételekre kerülő szöveget (Hajnal felvétele)

Zilahy Irén már évek óta a francia sztárlistán szerepel, míg Budapesten most játszik először hangosfilmen. **URILÁNY SZOBÁT KERES** című filmvígjátékát most mutatja be a **METRO** és a **FORUM**. Zilahy Irén partnere Somló István
(*Pátia-Prizma* film)





A BIZONYITEK

Ira: ROBERT TAYLOR

Honnan tudja egy filmszínész, hogy valóban népszerű? Kézenfekvő a válasz: a kritikákból. Ez azonban nem elég biztos megállapítás, mert a kritikák sohasem adják vissza a közönség többségének a véleményét, csak egyesek nézetét tolmácsolják. Sokkal biztonságosabb mérőszköz a fizetés nagysága, ami azonban szintén nem döntő bizonyíték egy sztár kedveltségére, hiszen vannak egyesek, akik hosszú szerződéseik révén olyan gázsit élveznek, amely ma már nincs arányban népszerűségükkel. Néha alacsonyabb, néha magasabb.

A népszerűség legmegbízhatóbb mérőszöke egy filmszínésznél azoknak a leveleknek a száma, amiket neki a posta naponta kézbesít, a levelek feladási helyéről pedig az is megállapítható, hogy hírneve mily messzire terjedt el. Saját tapasztalatomból mondhatom, hogy ez a postabarométer kitűnően funkcionál. Mikor az egyetemről Hollywoodba érkeztem, a kutya nem ugatott utánam és leveleket legfeljebb szülővárosomból, Nebraskából kaptam, vagy néha-néha egy-egy régi barátomtól.

Amikor először játszottam egy kis szerepet valamelyik Wallace Beery-filmben, akkor heti tíz levélre emelkedett a postám, amelyek azonban szintén túlnyomórészt szülővárosomból érkeztek, ahol sok olyan ember élt, aki gyermekkorom óta ismert. A többi iskolatársaimtól jött, akik a kis szerepben is megismertek.

Rövidesen azonban magasabbra emelkedett a levelezési barométer, amikor pedig a „Broadway Melodie 1936” főszerepét megkaptam, napi postám hihetetlen mértékben felszökött. A távolság is növekedett, ahonnan a levelek érkeztek, és nagyon megörültem, amikor megérkezett az első levél Európából, mert ez már azt bizonyította, hogy az óceán tulsó partján is észrevettek és tetszettem. Amikor „Az első ölelés” és a Nyolc óra az élet!” című filmjeim is kikerültek a stúdióból, még hatalmasabb emelkedésre tett szert a postám és most már kezdtem hinni, hogy valóban ismernek. Mikor pedig köztudomásúvá vált, hogy Greta Garbo partnere leszek a „Camille”-ban, az emelkedés tovább tartott, és a film megjelenése előtti hónapban már 8000 levelet kaptam hetenkint. Most már elhittem, hogy az újságnak, amelyek nagy jövőt jósoltak nekem, igazuk volt és valóban az a hivatásom, hogy nagy filmsztár legyek.

Egyébként a leveleket, amelyeket kapok, nem mind filmért rajongó bakfisok írják, hanem igen komoly emberektől is kapok leveleket, amelyekben részletesen kifejtik szereplésemről alkotott véleményüket, vagy jó tanácsokat adnak és igen sokszor figyelemreméltó megjegyzéseket küldenek. Mások viszont tanácsomat vagy véleményemet kérik arról, hogy valamelyik szituációban, amely egy-egy filmben előfordul, milyen magatartást tanúsítanék a valóságban, vagy pedig, hogy ők bizonyos elmondott tényleges helyzetben hogyan viselkedjenek.

Anélkül, hogy hiú lennék, nagyon örülök mindén levélnek amit kapok, ha nincs is módom rá, hogy mindegyikre válaszoljak, mert akkor abba kellene hagynom a filmezést. Már pedig ezek a levelek azt bizonyítják, hogy a mozilátogatók szeretnek, ami végeredményében minden filmsztár életének és munkájának végcélja.

K

zen-
Álla-
égé-
zto-
ntó
kik
már
éha

ész-
nta
ató,
óól
kor
am
agy

ace
vek
hol
la-

né-
m,
ke-
kor
ta,
kor
ek
és
lig
“
p-
az
an

rt
ok
tt
e-
gy
ly
a
es

it
rt
k
é-



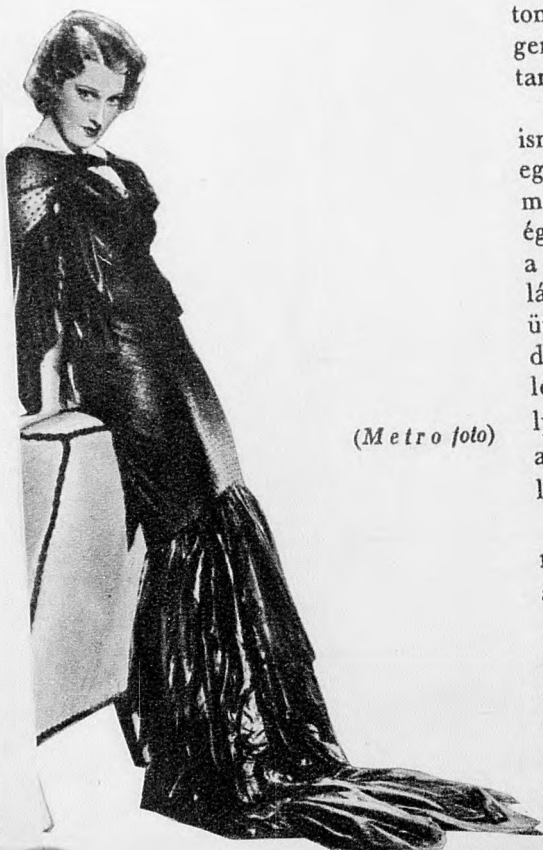
Vaszary János harmadik magyar filmvígjátéka „Édes a bosszú” címen kerül bemutatásra. Ime a film két szerelmespárja. Erdélyi Mici és Páger Antal, Komár Julia és Ráday Imre. Játssza: URÁNIA (Foto Ufa film)

DÉCIBÁB

29

DE JÓ EURÓPÁBAN LENNI

IRTA:
JEANETTE MACDONALD



(Metro foto)

Hat év után először láttam Európát, amikor a Normandie befutott Cherbourg kikötőjébe. Amikor elindultam ugyanebből a kikötőből az ismeretlen Újvilág felé, akkor harcolt a szívemben a boldog vágyakozás és az ismeretlentől való félelem. Párizsban, elutazásom előtt, megjelent néhány kis riporter lakásomban, hogy magánszorgalomból érdeklődjenek terveim iránt, másnap meg is jelent néhány apróbetűs hír rólam, azután az volt az érzésem, hogy Párizs el fog felejteni és el fog temetni. Percekig, órákig élőhalott-nak éreztem magam és amikor már az angol partok is elmerültek a horizonton, amikor éreztem, hogy a nyílt tengeren vagyunk, akkor örökre elbúcsúztam Európától.

És most a Normandie befutott a jólismert francia kikötőbe, ahol még egyik-másik kikötői hordár arca is ismerősnek tetszett előttem, nemcsak az ég kékje és a hegyek zöldje, nemcsak a parti házak ablakai, akkor egyszerre láttam, hogy fotografusok gépfegyver-ütege mered rám, ujságírók, érdeklődők tömege várja, hogyan fogok lelépni a hajóhídról, milyen kalap, milyen ruha, milyen cipő van rajtam és azt, hogy mit fogok mondani a viszontlátás örömére.

Őszinte vagyok, nem mondtam semmit, mert nem volt más érzésem, csak az az egy: de jó Európában lenni!

Európa azonban ne legyen elkaptott, ne legyen túlbüszke erre az érzésemre, ehhez az érzésemhez mindenestre hozzájárult egy úr, Gene Raymond, akivel véletlenül nászuton vagyok most. Talán ezért jó Európában lenni!



Vannak örökbecsű filmtémák, amelyek irodalmi értéket képviselnek és ezért a különböző nagy filmgyárak versengenek e témák megfilmesítésén. Érdekes adatot közöl egy amerikai filmszaklap, amely felsorolja, hogy a Carment négyszer, a Camille-t (Kaméliás hölgy-et) ötször, a Romeo és Júliát ötször, a Három testőrt ötször, a Dubarry-témát hatszor, a Hamletet hatszor, a Víg özvegyet háromszor, a Ramonát négyszer és a **HETEDIK MENNYORSZÁG**-ot *hét*szor filmesítették meg. Az „örökéleti sztorik” versenyében a **HETEDIK MENNYORSZÁG** győzedelmeskedik mert azt immár hetedszer filmesítették meg és Lilian Gish, Norma Sheare és Janet Gaynor után most Simone Simon viszi világsikerre a világ kritikájának próbakövét annyiszor megállt témát. Budapesten a **RADIÓ** mutatja be a hetedik **HETEDIK MENNYORSZÁG**-ot.

DÉCIBÁB

IBÁB



ost mutatták be Amerikában a nem-
g elhunyt filmsztár, Jean Harlow Sara-
-Ga című utolsó filmjét. A film
rgatásának utolsó napján kezdődött
an Harlow tragikus összeomlása és ez
a film, amelyet lejátszása után betesz-
k majd a tragikus sorsú fiatal sztár
kriptájába (Metro foto)

NI
bát,
er-
am
len
m-
et-
zá-
or-
a-
nt,
e-
el
r-
az
r-
r-
z-

be
po
wi
ju
cis
In
an
wi
ov
wa

n
d
n
m
A
m
sé
n
b
or
an

u
v
re

A

D

The Unknown Hollywood I Know

[CONTINUED FROM PAGE 37]

body where—for a hour, perhaps or three. Everybody with Well, when he had finished his picture, he was a great actor. Ins... "G... and... with a package in hand. Griffin over the assortment a... wanted. Then there was... "It was a great... "He... "I heard Eugenie B...

A Fox-filmgyár Molnár Ferenc „Egy gazdátlan csónak története” című regényének megfilmesítésére készül. A filmben a főszereplője Simone Simon lesz. A tehetséges francia filmszínésznő legutóbb Hollywoodban a „Hetedik mennyország” című filmmel aratott döntő sikert.

A „300.000 pengő az uccán” című filmvígjátékot Balogh Béla rendezte. A bonviván-

szerepet Uray Tivadar alakítja és föllép a közben Hollywoodba szerződött Gregus Zoltán is. Szerepet kapott ebben a filmben Adám Klári és Kabos Gyula.

A hollywoodi filmszínészek beadvánnyal fordultak Los Angeles város vezetéséhez, amelyben azt kérték, hogy az egyik utcát nevezzék el a közel-múltban meghalt Jean Harlow filmszínésznő-

ről. A város vezetősége még nem döntött ebben a kérdésben.

Leslie Howard, a „Vörös Pimpernel” szerepében világhírűvé lett moziszínész Hollywoodból Londonba érkezett és kijelentette, hogy a jövőben résztvesz az angol filmgyártásban és egyúttal föllép a londoni színpadon is. Kijelentette továbbá azt is, hogy Angliában szeretné megfilmesíteni Lawrence ezredes titokzatos életét. A filmet Korda Sándorral akarja rendeztetni. Leslie Howard nagy reményeket fűz az amerikai és az angol filmgyárak együttműködéséhez.

Franciaországban a mozik 1935-ben 314 millió frank bevételt értek el. A bevétel 1936-ban



A „Két fogoly” című most készülő Zilahy Lajos film egyik megrázó jelenete. Egymás mellett ülnek Makláry Zoltán, Jávor Pál és gyermekkel a karján Gárdos Kornélia

(Foto Hajnal)

Készül Balogh Béla rendezésében az első magyar filmszatíra. Női főszerepét az új, fiatal sztár: Bárczy Kató játssza (Kárpát foto)

336 millióra emelkedett. Az átlagos napi bevétel tehát majdnem egymillió frank. Ez a szám ebben az esztendőben előreláthatólag emelkedik.

*
Finnországban az elmúlt évben 248 filmet mutattak be, 31 filmmel többet, mint 1935-ben. Ezek közül a legtöbb amerikai film volt. Bemutattak egy magyar filmet is. A bemutatásra került francia filmek száma az előző évvel szemben 12-ről 20-ra emelkedett.

*
Olaszországban új színesfilmgyártó vállalat alakult, amely évente tíz nagyszabású színesfilmet akar gyártani. A most következő évadban az olasz filmgyárak 35—40 olasz film elkészítését tervezik.

*
Svédországban most ünnepelték a svéd filmhíradó fennállásának huszonöt éves jubileumát. Egyébként a svéd filmipar a következő évadra mindössze 8—10 film elkészítését tervezi.

*
James Stewart, a legfiatalabb hollywoodi férjisz-tár keményen megdolgozott a karrierjéért. 25 éves kora dacára élete izgalmas regény, amely tele van eseményekkel. Szülei vidéken laktak. A fiatal James eleinte apja farmján dolgozott. Majd szintársulat érkezett a városkába és a



fiatalember annyira beleszeretett a primadonnába, hogy megszökött hazulról és követte a színésznőt New-Yorkba. A metropolisban mint vas-munkás dolgozott a felhőkarcolók tetején és életveszélyben forgott. Egy alkalommal film számára fotografálták a felhőkarcolót, amelyen James Stewart dolgozott. Az operatőr figyelmes lett a csinos, szimpatikus fiatalemberre és azt tanácsolta neki, próbáljon a filmnél mint statisztá elhelyezkedni. Ez sikerült is neki. Az egyik

film forgatása közben sok statisztá súlyosan megsebesült. A rendező meglátogatta őket a hollywoodi kórházban és amikor James Stewart ágya előtt megállt, már tudta, hogy jelentékeny szerepet ad neki legközelebbi filmjében. Ebben a filmben olyan sikere volt Stewartnak, hogy a következő filmben már nagy szerepben látták viszont. Most a „Hetedik mennyország” című filmben játssza a férfi főszerepet Simone Simon mellett rendkívüli tehetséggel és realitással.



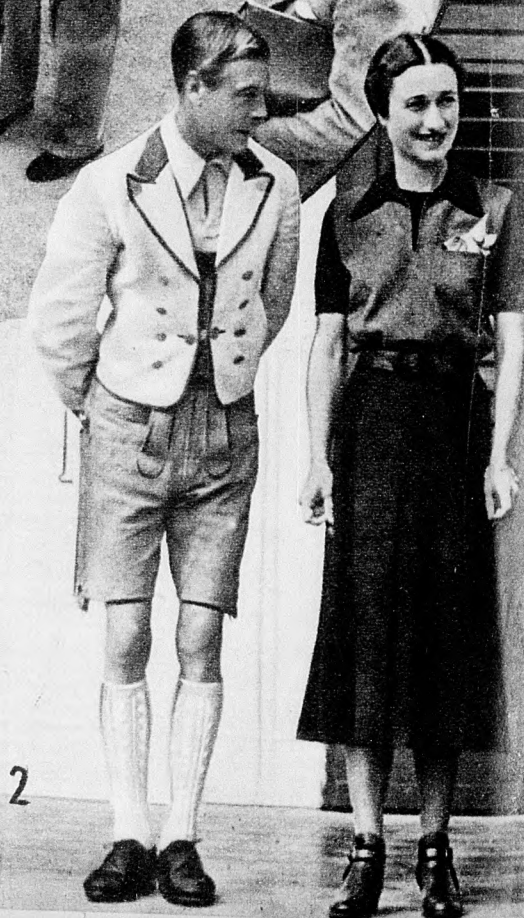
A windsori hercegi pár magyarországi tartózkodása folyamán az elmúlt vasárnap délután Budapestre jött. Knox angol követ ebédet adott a hercegi pár tiszteletére. Hétfőn délután a magas vendégek a Margitszigetre autóztak ki, este egyik előkelő lokálba mentek. A windsor hercegnek és feleségének a műsor rendkívül tetszett. Képünk: Windsor Edward herceg és felesége a budapesti angol követség palotája előtt. Baloldalt Hain Péter detektívfelelős

(Inkey felv.) 2



A windsori hercegi pár Magyarországon

A windsori herceg, aki az utóbbi hónapokat jórészt Ausztriában és Olaszországban töltötte, az elmúlt héten feleségével Magyarországra jött vadászatra. A világ érdeklődésének középpontjában álló hercegi pár borsodivánkai, kétútközi, mezőkövesdi, hortobágyi és budapesti tartózkodását a világhírű mérnök, Charles E. Bedeaux és felesége készítette elő. Az itt eltöltött néhány nap programját vadászat, matyólakodalmok, több kirándulás, hortobágyi bemutató tették változatossá. A magas vendégek, akik immár harmadszor jöttek el Magyarországra, több alkalommal kijelentették, hogy a jövőben ismét ellátogatnak hozzánk. Képeink: 1. A herceg és felesége megérkeznek a mezőkövesdi állomásra. 2. A borsodivánkai kastély előtt. 3. Fotografálják a hercegi párt. 4. A windsori herceg és felesége autózni mennek.



3





A nyár utolsó fellobbanása...

Irta: ÉRI-HALÁSZ IMRE

A balatoni sporthét első napján a gyönyörű szeptemberi estében elegáns nemzetközi közönség gyűlt össze a siófoki kaszinó műsoros ismerkedési multságára. Az egyik pin-cér, aki, úgylátszik, nagyon szereti a mesterségét, gyönyörködve nézett végig az előkelő és vidám vendégekkel zsufolt kerthelyiségen és meghatottan, csaknem könnyes szemmel mondta:

— Csakhog ez is megértük még az idén.

A siófoki kaszinó, vendégek hiányában, már két hete zárva volt. Hogy most újra kinyitották, még hozzá ilyen népes és díszes közönségnek, az már magában véve is szép eredménye a sporthétnek, amelynek a haladkó nyári idény utolsó fellobbanását köszönheti a Balaton.

Szerdán délelőtt 11 órakor Darányi Kálmán miniszterelnök nyitotta meg a sporthetet Balatonfüreden. Ugyanekkor a siófoki mólón felállított 12 árbocra 12 nemzet lobogó-

ját húzták fel ágyúörgés kíséretében és ezzel megkezdődött a sportesemények változatos sorozata. Siófokon a lovasmérkőzések és úszóversenyek, Füreden a vitorlás- és teniszversenyek, Földváron az automobil-csillagtúra, Almádban a vívómérkőzések állottak az érdeklődés előterében. A nézőközönséget itt a sportesemények érdekességén felül nem utolsó sorban a színhely is vonzza, ahol azok lejátszódnak. A siófoki parkban felépített lovaspálya maga is látványosság, az erdőtől körülvevett füredi teniszpálya elragadó környezetet adott Kho-Sin-Kie és társai küzdelmeinek. A MAC csodás kilátású új siófoki galamblovó-pályáján olyanok is, akiknek e sportág iránt semmi érzékük sincs, órák hosszat szívesen elüldögéltek, nézegetve a napfény játékát az enyhén fodrozódó vizen.

Csütörtökön délután 3 és 6 óra között a nemzetközi repülő-csillagtúrán résztvevő 40 gép szállott le a balatonkiliti repülőtéren.



K. Péchy Judit
idegenvezető
(jobbszélén),
Péchy Erzsi
leánya egy belga
repülőgépet
fogad a
Balatonnál
(Nagy felv.)

DÉLIBÁB

Utána repülőgép-szépségverseny volt, az első díjat a belga Mr Georges Hanet gépe nyerte, amelyen rajta kívül Mme Guy Hansez és Mr Fernand Rucqvoy ült. A szép, fiatal belga hölgy fekete csipkeruhában, kalapban szállt ki a repülőgépből. Másnap a strandon beszélgettünk vele. A Balatonról való benyomásait ezzel az egy mondattal fejezte ki:

— Ez olyan szép, hogy nem repülőgépen, de gyalog is érdemes lett volna eljönni.

Két műsoros estével, kirándulásokkal, a füredi erdőben felállított borsátrakkal, laci-konyhákcal, cigánnyal, a Walhkampí-produkcióban táncbemutatókkal díszített MAC-estéllyel, a magyar konyhahéttel remek napokat szerzett a résztvevőknek. Kedves ötlet volt az is, hogy Budapestről öt csinos, fiatal idegenvezetőt hoztattak le, akik aztán elismeréreméltó szorgalommal oktatták csárdásra az idegeneket. Feltűnt közöttük egy magas, vékony, szép arcú, gyönyörűen szökehajú hölgy. Ismerős volt az arca és talán még inkább a haja. Kérdezősködésünkre megtudtuk, hogy néhai Péchy Erzsinek, a legszebb szöke primadonnának a leánya: Korbuly Péterné Péchy Judit. Beszéltünk vele. Elmondotta, hogy 2 éve idegenvezető az Ibusznál. Angolul, franciául, németül beszél. Nagy kedvvel és szeretettel csinálja ezt a mesterséget, bár újabban egyre nehezebb megélni belőle, mert egyre nagyobb a konkurencia.

A sporthét egyéb eseményeiből emeljük még ki v. Cseh Kálmán őrnagy győzelmét az akadályversenyben, Keresztes Erzsébetét a Sellő-díjban, a szép amerikai hölgylovas: Röntgen Madelaine snejdig szereplését — aki egyik napon lováról fejfel a földre zuhant, úgyhogy ájultan maradt a fűvön, másnap pedig nyugodtan újra nyeregbe szállt. — és gratuláljunk a fiatal Végházinak, aki a 4.5 kilométeres távon óriási erőfeszítéssel egyetlen másodperccel, egyetlen karcsapással győzött. A sporthét művészi műsorán Fellegi Teri, Vágó Mária, Utry Anna, Feleky Kamill, dr Szedő Miklós szerepelt sikerrel, Fellegi Teri minden nyelven tökéletes kiejtése külön meglepetés volt az idegeneknek. A Vajda János Társaság nívós és érdekes irodalmi előadásokat tartott. Salamon Béla — szinte az a gyanúnk: a rendezőség megbízásából — sportpályán, strandon és esti multságokon vidám és tökéletes megjegyzéseivel emelte a hangulatot.

Vasárnap este végetért a sporthét és ezzel a balatoni idény. Egyik balatoni panzióستól hallottam ezt a bizarr és melabús búcsúztatását a szezonnak:

— Holnap már szomorú, üres lesz itt minden. Becsukjuk a boltot, május végéig ki se nyitjuk. A nyári panziósnak is azt kellene csinálni, amit a fecske: elrepülni melegebb tájakra, Afrikába. Csak ott hibázta el a gondviselés, hogy a fecskének adott szárnyat, de a balatoni panziósnak nem.



LEANOR POWELL

mondja:

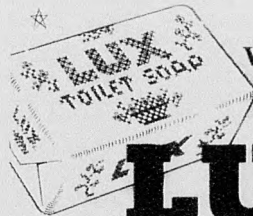
„Bársonyos

arcbőr kell a nőnek.

Lux Toilet Soap ezt

nyújtja. Én is hálás

vagyok érte.“



LUX
TOILET SOAP

HOLLYWOOD SZÉPSÉGSZAPPANA

RÁDIÓMŰSOR
ÉS ISMERTETŐ CIKKEK

(szeptember
19—25-ig)

DÉCIBÁB

39

BUDAPEST I.

9.30 : Hírek

10—10.55 : Református istentisztelet a Kálvin téri templomból. Prédikál Tóth Lajos szekszárdi lelképásztor.

11—12.15 : Egyházi ének és szentbeszéd a Jézus Szíve templomból. A szentbeszédet mise után P. Bangha Béla S. J. mondja. Énekel a templom énekkara. Énekek: Kezdődik az ének. Boldogasszony Anyánk; Most az Ur Krisztusnak; Előtted Jézusom leborulok; Himnusz. Orgonál Faludi Béla.

12.20 : Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

12.30 : Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Fridl Frigyes. 1. Boieldieu: A fehér nő, nyitány; 2. Grieg: Peer Gynt — I. és II. szvit; 3. Mikuscsák István: Elégia; 4. Bányay Aladár: Balettjelenet; 5. Budai Pál: Palotás; 6. Strauss József: Az életem szerelem és gyönyör, keringő.

Közben kb.

1.30 : „Madách Imre szobrának ünnepélyes leleplezése Balassagyarmaton.“ Közvetítés „Az ember tragédiája“ nagy költőjének szülőmegyéje székvarosából. Beszélő: Budinszky Sándor. (Viaszfelvetél.)

2.10 : Hanglemezek.

1. Donzetti: A kegyenelő, ária az I. felvonásból (Tito Schipa); 2. Rossini: A szevillai borbély, ária az I. felvonásból (Luisa Tetrazzini); 3. Verdi: Simone Boccanegra, ária (Hans Reimer); 4. Tartini: A D-dur versenyműből, gordonkaszóló (Casals Pablo); Flotow: Márta, ária a III. felvonásból (Gigli); 6. Mozart—Adam: Változatok egy Mozart-témára (Guglielmetti); 7. Borodin: Igor herceg, ária az I. felvonásból (Saljapin); 8. Saint-Saens: Introduction és Rondo capriccioso (Jasa Heifetz); 9. Lalo: Hajnali muzsika, ária (Rogacscevszkij); 10. Ponchielli: Gioconda, ária (Bianca Scacciat); 11. Puccini: Bohémélet, négyes a III. felvonásból (Pamanini, Rettore, Borgioli és Vanelli); 12. Meyerbeer: Az afrikai nő, indiai induló (berlini állami opera zenekara, vez. Leo Blech).

3.00 : 1. „Tapasztalatok két elhanyagolt üszögbetegségről.“ Fleischmann Rudolf m. kir. gazdasági főtanácsos előadása. 2. „Az angliai zöldmező-kongresszus kihatásai a magyar viszonyokra.“ Piukovits József dr. m.

kir. gazdasági felügyelő, az Országos Zöldmező Szövetség ügyvezető alelnökének előadása. (A földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata.)

3.50 : Kurina Simi és cigányzenekara.

4.30 : A Magyarország—Csehszlovákia válogatott labdarúgómérkőzés második félidőjének közvetítése az M. T. K. Hungária úti sporttelepéről. Beszélő Pluhár István.

5.30 : MEFHOSZ jazz-zenekar. Vezényel László Sándor.

1. Hajdu: Angol keringő; 2. Gershwin: King of swing, foxtrott; 3. Brown: Smoke dreams, slowfox; 4. Berlin: Két foxtrott a „Mimi“ c. filmből; 5. Hary Parr—Davies: Foxtrott a „The show goes on“ c. filmből; 6. Hans Sommer: Foxtrott a „Sherlock Holmes“ c. filmből.

6.00 : „A tanulás egészségtana.“ Bogárnár Cecil dr egy. tanár előadása. (Közművelődési előadás-sorozat.)

6.30 : A rádió szalózenekara. Vezényel Bertha István. 1. Strauss János: Waldmeister, nyitány; 2. D'Ambrosio: Nápolyi szerenád; 3. Amedei: A Tuillériákban, táncdal; 4. Csajkovszkij: Virágkeringő; 5. Lehár: Rumba; 6. Huszka Jenő: Bob herceg, keringő; 7. Berény: Kárpáthia.

7.15 : „Boeckay hajdusága.“ Irta Boldizsár Kálmán dr. (Felolvasás.)

7.45 : A svájci Európa-hangverseny ismertetése.



László Imre

(Rozgonyi felv)

9.30

8.00 : A svájci Európa-hangverseny.

1. Andreae: Kis zenekari szvit. Előadja az Aleman-állomás zenekara, vezényel Hofmann; 2. Binet: Divertimento hegedűre és zongorára. Előadja a Romand-állomás zenekara, vezényel Hans Haug. Közreműködik A. Ribaurierre; 3. Schock: A postás, férfikarra. Vezényel H. Hofmann. Az énekszámot előadja Peter Willi; 4. Honegger: Concertino zongorára és zenekarra. Előadja a Romand-állomás zenekara. Vezényel H. Haug. Közreműködik Elise Faller; 5. H. Haug: Don Juan idegenben. Előadja a Romand-állomás zenekara. Vezényel H. Haug.

Utána kb.

9.00 : Hírek, sporteredmények.**9.30 : Sárjai Elemér és cigányzenekara muzsikál, László Imre énekel.**

Dalok. Sándor Jenő: Van egy szőke asszony (Jávor L. szövege); László Imre: Anyám szíve (Magyar szövege). Népdal: Azért, hogy én bevagyok sorozva; Tarsay Vilmos: Promenádon; Sándor Jenő: Van-e olyan szerelmes szív (Marczali L. szövege); László Imre: Perbe szálltam a szívemmel (Korányi M. szövege); Thegze-Gerber Miklós: Ha én gazdag lennék (Selymes szövege); Járossy Jenő: Puli; Egy asszonnak kilenc a leánya; Az a szép (népdalok).

10.30 : Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. Vezényel Melles Béla.

1. Rossini: Semiramis, nyitány; 2. Mascagni: Parasztbecsület, ábránd; 3. Major Ervin: Andante Al'ungherese; 4. Strauss János: Reggeli lapok, keringő; 5. Jacobi: Sybill, egyveleg; 6. Wischendorff: Éjjeli őrjárat; 7. Konradi: Utazás Európán át, egyveleg.

12.05 : Hírek.

Bertha István
(Foto Remete Dezső)

8.30

DECIBAB

BUDAPEST II.

3.05—3.40 : Kurina Simi és cigányzenekara.**4.50—5.25 : MEFHOSZ jazzzenekar. Vezényel László Sándor.**

1. László Sándor: a) Indulófox a „Pókháló” c. filmből; b) Budapest, angol keringő; 2. Pollak: Sing Baby, sing, foxtrott; 3. Porter: Táncre születtem, slowfox; 4. Polgár Tibor: Angol keringő a „Zivatar Kemenespusztán” c. filmből; 5. Sztatnay Sándor: Pénteken, foxtrott; 6. Ábrahám Pál: Tangó a „Hotel Kikelet” c. filmből; 7. Kern: A fine romance, slowfox; 8. Mercer: Im an old cowhand, foxtrott.

6—6.20 : A rádió szalónzenekara. Vezényel Bertha István.

1. Kochmann—Schmidt: Gyöngyöző pezsgő, valse caprice; 2. Kigyósi Árpád: Porcellán babák; 3. Stefániai Imre: a) Panchito; b) Estrellita, tangó; 4. Szirmai Albert: Galopp.

6.30—6.55 : „A pesti bérház fejlődéstörténete.” Irta Bierbauer Virgil dr. (Felolvasás.)**7.15—8.00 : Hanglemezek.**

Japán dalok. 1. Koicsi Kishi: Csakai mutalónegyed (berlini filharmónikusok, vez. Koicsi Kishi); 2. Dal a banánfáról (ének, japán Polydor-zenekar); 3. Hakatai kikötőben, gésa szerelmi dala (Otomaru-Szan); 4. Abo Takoo-Fudzita Maszao: No Nikicsi lovag hűségdala, ballada (ének); 5. Mijagi: Tavaszsi tenger, hegedűszóló (Renée Chemet); 6. Cicák naszad, gyermekdal (gyermekének); 7. Borongós alkony, esti dal (ének); 8. Lapham: e-moll japán zongoraverseny (zongora: Claude Lapham).

8.05—8.30 : „Soha többé.” Irta Ferenc Ferenc. (Felolvasás.)**8.35—8.55 : Rác Aladár cimbalmozik, zongorán kíséri Rác Aladárné.**

1. Paradise: A-dur toccata; 2. Scarlatti: XIII. szonáta — Allemande; 3. Bach J. S.: Bourrée és Double; 4. Rögtönzés, etűd.

9.00 : Lóversenyeredmények.

RÖVIDHULLÁMU MŰSOR

1937 szeptember 19-én, vasárnap délután a HAS 3 hívójeles adóállomáson, 19.52 méteres hullámhosszon, 15.370 kilocikluson

Délután 3—4 óráig.

A közvetítőállomások műsorát ezúttal az 51. oldalon közöljük.



Weigand Tibor
5.00 (Strelitsky foto)

Loósz József
6.00 (Foto Györi f.)

BUDAPEST I.

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek. 1. Unrath: Induló (katonazenekar); 2. Komzák: Roham-galopp (Wintergarten-zenekar, vez. Roth); 3. Blon: Babamenüett (Pátia-zenekar); 4. Berger: Amoureuse, kerिंगő (Squire Celesta-nyolcas); 5. Sousa: Amerikai induló (Beka-katonazenekar).

Kb.

7.20: Étrend, közlemények.

10.00: Hírek.

10.20: „A nagyharsányi, vagy második mohácsi ütközet.” Irta Gönczi Magda dr. (Felolvasás.)

10.45: „Lehet-e esőt csinálni?” (Felolvasás.)

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés.

12.05: Budai György és cigányzenekara.

Közben kb.

12.30: Hírek.

1.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés.

1.30: A József nádor 2. honvédegyalogezred zenekara. Vezényel Seregi Ar.

2.40: Hírek.

3.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.

4.15: A rádió diákfélőrája. „A sündisznó.” Honti Jenő dr előadása.

4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00: Weigand Tibor énekel, zongorakísérettel.

5.30: „A nagy regatta.” Irta Thury Zsuzsa. (Felolvasás.)

6.00: Loósz József hegedül, zongorakísérettel. 1. Tartini: g-moll szonáta; 2. Beethoven: F-dur románc; 3. Strauss Richárd—Hubay: Alkonyi álom; 4. Wieniawski: Scherzo-Tarantella, 16. mű.

6.30: „Keressen-e pénzt a feleség?” Mihelics Vid dr előadása.

7.00: Hanglemezek.

1. Eilenberg: Malom a Fekete erdőben, idill (Parlophon-zenekar); Kahn—Romberg: Búcsú az almoktól, kettős (Jeanette MacDonald és Nelson Eddy); 3. Krome—Weiss: Brémai városi muzikusok (ének: Willi Weiss); 4. Lewis—Young—Akst: Dinah, dal (Bing Crosby); 5. Pryor: A füttös és kutyája (orgona: Lew White); 6. Fragon—Christine: Jöjj vissza, dalkeringő (Jeanette MacDonald); 7. Igelhoff—Meder: Megvan, foxtrott (énekli: Igelhoff); 8. McCoy: Wahl Wahl lamentl, slowfox (píston-szólo: Clyde McCoy); 9. Dékán: Hogyan fedezte fel Columbus Amerikát, jelenet (Kabos Gyula); 10. Clutsan: Néger bölcsődal (Ilja Livsakov-zenekar); 11. Garai—Sebő: Taxi Jani kalandjai (Sebő Miklós); 12. Caesar—Lerner—Marks: Is it true what they about Dixie? jazzkettős (Bing Crosby és Dixie Lee Crosby); 13. Fields—Kern: Swing time, filmrészlet (kettős, Bing Crosby és Dixie Lee Crosby); 14. Friml: Indián szerelmi dal, foxtrottátirat (Loránd Edit és zenekara); 15. Pokras: A jövőmondó dala, cigánydal és kórus (Gypsy Nina); 16. Chan—Chaplin—Freeman: Humoros slowfox ((Fatis Waffer és Rhythm zenekar); 17. Pacesse: Oh corazon, rumba (ének: Maria Basca); 18. Krome—Berthold: Hummel-Hummel, foxtrott (Hartung és éneknegyese); 19. Brückner—Cremer: Két fecske (ének: Eric Elgar); 20. Fields—Kern: A fine romance, jazzkettős (Bing Crosby és Dixie Lee Crosby); 21. Indulógyveleg (londoni Paladium-zenekar, vez. Crean).

8.10: „Krisztusnak dicsőség legyen.”

Állatviadatok a régi Rómában. Irta Révay József. Zenéjét szerette Polgár Tibor. A záróhymusz szövegét írta Babits Mihály. Karvezető Abonyi Tivadar. Rendező Németh Antal dr. Személyek: Racvius Jascus, a pannoniai II. légió ezredese — Pluhár István; Javelenus, az Acte Diurnia szerkesztője — Baló Elemér; Manilius Vepiscus, a császári színházak műszaki igazgatója — Forgács Antal; Aurelius Sabinus, a császári állatkert igazgatója — Kowách Ernő; Damis, fuvoláslány és Felicia keresztény nő — Tóth Böske; Fuscus, fiatalember és Hermeros — Bognár Elek; Latinus színész — Nagypál L.; I. Kelemen pápa — Boray Lajos; Diakonus — Vértés Lajos;

Echion, posztós — Szilágyi Aladár; Habinnas, kőfaragómester — Bazsaj Lajos; Fannius, fegyverkovács — R. Tóth József; Proculus — Fábry József; Cinnamus, nyerges — Teleky Sándor; Kikiáltó — Szőke Sándor; Tiszt — Abonyi Tivadar; Első árus — Hajnal György; Második árus — Koltay Gyula; Harmadik árus — Szathmáry Lajos.

9.40 : Hírek, időjárásjelentés.

10.10 : Lantos Jenő jazzzenekara játszik.

11.00 : Hírek német nyelven.

11.05 : Farkas Jenő és cigányzenekara muzsikál.

12.05 : Hírek.

BUDAPEST II.

7—7.25 : Német nyelvoktatás (Szentgyörgyi Ede dr.).

7.30—7.55 : „A könnyed mozdulat festője.” Farkas Zoltán előadása Degas halálának 25. évfordulóján.

8—8.20 : Hírek.

8.25—9.40 : Hanglemezek. 1. Grieg : Troidhaugeni nász (berlini városi opera zenekara, vez. Meyrowitz); 2. Valdez : Cigányszerenád (Beres Alfréd zenekara); 3. Chopin : e-moll mazurka (Wladimir Horowitz); 4. Heykens : Szerenád (berlini filharmonikusok, vez. Schleger); 5. Thomé : Egyszerű vallomás (Dajos Béla és zenekara); 6. Massenet : Thais, meditation (bostoni Promenad-zenekar, vez. Fiedler, hegedűszóló : Gundersen); 7. Mascagni : Parasztszűlet, intermezzo (berlini filharmonikusok, vez. Meyrowitz); 8. Glinka : A pacsirta, zongoraszóló (Lammond); 9. Norton : A pihenés, barkarola (Palladium-zenekar, vez. Crean); 10. Drigo : Harlekin milliói, hegedűszóló (Misa Elman); 11. —raga : Angyalok dala (berlini filharmonikusok, vez. Schleger); 12. Chaminade—Kreisler : Spanyol szerenád (Fritz Kreisler); 13. Bax : A Földközi tenger, szimfónikus költemény (New Symphony-zenekar, vez. Goossens); 14. Albeniz—Kreisler : Tangó, hegedűszóló (Fritz Kreisler); 15. Coates : London again, szvit (londoni Palladium-zenekar, vez. Crean); 16. Sauer : Polka (Sauer Emil); 17. Honegger : Pacific 231 (szimfónikus-zenekar, vez. Coppola).



(Boros-foto)

Krisztusnak dicsőség legyen !

— Dr Révay József mondja ma este 8.10-kor elhangzó hangjátékáról

Szeptember 2-án adta a Stúdió nagyszabású hangjátékot, az „Ave Caesar”-t, amelynek keretében grandiózus képek és hanghatások során megismerkedtünk az ókori gladiátorjátékokkal. A rádió közönsége, mint a beérkezett levelek mutatják, kivételes érdeklődéssel és szeretettel fogadta ezt a különleges előadást, amely az irodalom, az archaeologia és főképpen az élőszó segítségével mintegy feltámasztotta a 2000 évvel ezelőtti római világot. Ez a most következő hangjáték szerves folytatása az előbbinek. Ugyancsak Kr. u. 96 május 3-án folyik le, a gladiátorjátékok délutánján. Ezúttal állatviadalokat közvetít a kitűnő római ezredes, Raevius Joscus, akit ezúttal is a magyar rádióközönség kedvence, Pluhár István személyesít meg. Ezen a délutáni amfiteátrumi előadáson mindenekelőtt néhány baletet mutatnak be, utánuk tréfás állatmutatványok következnek, majd állatok viadala egymással, hivatásos állatviadorok küzdelme vadállatokkal, majd halálraítéltek s végül keresztények viaskodása következik a feldühödött és kiéhezett állatokkal. A szerző gondosan kerül minden borzalmat s nem ilyesmikben, hanem az érdekességek hangsúlyozásában keresi a hatásokat. Különösen megkapó és lenyűgöző hatást fog kelteni a hangjáték utolsó jelenete, amelyben az oroszlánok megtorpannak a himnuszt éneklő keresztények előtt és bántatlanul hagyják őket. A közönség izgalma, a szárnyaló himnusz, a csoda fensége kétségtelenül meg fogja ragadni a hallgatókat, akik ezúttal még színesebb és változatosabb hanghatásokban fognak gyönyörködni, mint az „Ave Caesar” előadása alkalmával.

BUDAPEST I.

6.45 : Torna.

Utána: Hanglemezek. 1. Bihari nótája, mikor a pénze elfogyott (Magyari Imre és cigányzenekara); 2. Strauss János és József: Pizzicato polka (Polydor-zenekar); 3. Kronberger—Mariol: Békakirály fáklyásmenete (Dajos Béla és zenekara); 4. Heinecke: Romantikus keringő (bécsi Bohéme zenekar); 5. Strauss János: Induló (fúvószenekar, vez. Woitschach).

Kb.

7.20 : Étrend, közlemények.

10.00 : Hírek.

10.20 : „Bezerédi Amália.” (Halálának századik évfordulóján.) Irta Szondy György dr. (Felolvasás.)

10.45 : „Időszerű kézimunkák.” (Felolvasás.)

11.10 : Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00 : Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés.

12.05 : Hanglemezek.

1. Reznicek: Donna Dianna, nyitány (berlini falharmónikusok, vez. Kleiber) 2. Donizetti: Szerelmi bájtal, ária (Gigli); 3. Bizet: Carmen, kártyaária (Emmi Leisner); 4. Chopin: Asz-dur, keringő (Emil Sauer); 5. Verdi: Alarcosbál, ária az I. felvonásból (Ricardo Stracciari); 6. Mascagni: Parasztbecsület, Santuzza áriája (Bianca Scocciti); 7. Puccini: Bohémélet, kettős (Pampanini és Borgioli); 8. Saint-Seans: A hattyú, gondonkaszóló (Casals Pablo); 9. Boito: Mefisztofelesz, ária (Lionello Cecil); 10. Cilea: Adriana Lecouvreur, ária (Gina Cigna); 11. Ponchielli: Giaconda, ária a II. felvonásból (de Luca); 12. Kreisler: Szerelmi bánat, keringő (Fritz Kneisler); 13. Giordano: Andrea Chenier, kettős a IV. felvonásból (Bianca Scacciati és F. Merli); 14. Musszorgszkij: Hovanscsina, közzene a IV. felvonás előtt (filadelfiai szimfónikus zenekar, vez. Stokowski).

Közben kb.

12.30 : Hírek.

1.20 : Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

1.30 : Ákom Lajos énekötöse. Tagjai: Weninger Károly, Kormos László, Oláh Ferenc, Bodor Imre és Wissmüller Mihály.

1. Losonczy Lajos: Estharang; 2. Dalok a XVIII. századból: a) Tóborzó; b) Gúnydal; c) Insurgensdal; 3. Schubert: Bölcsődal; 4. Szentirmay: a) Fehér galamb; b) Egyszer volt; c) Tarkabaka; 5. Othegraven: Holdfényben; 6. Ákom: Magyar szerenád (Kulinyi szövege); 7. a) Adorján Sándor: Kis szerenád; b) Kiss Angyal Ernő: Somogyba van Nagyatád; c) Thegze-Gerber Miklós: Ha én egyszer (Baranyai Szabó szövege); 8. Nápolyi dalok: a) Barkarola; b) Tiritomba (Ákom átírat); 9. a) Wissmüller: Ismered-e azt a csodaszép országot; b) Bura Sándor: Ha nem volna szép az asszony. 10. Szabó Gyula: Tiszazugi nóták.

2.40 : Hírek.

3.00 : Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.

4.10 : Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása.)

4.45 : Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00 : „Légvédelmi óvóhelyek.” Heinrich János dr előadása.

5.20 : Károlyi Gyula zongorázik. 1. Chopin: f-moll fantázia; 2. Liszt: a) Consolation (harmadik); b) Gnómok tánca; 3. Rachmaninov: a) G-dur prelüd; b) g-moll prelüd.



Károlyi Gyula
(Foto Ursula Richter)

5.20

DÉCIBÁB

5.50 : „Bronzbarnából sápadt legény.“
Irta Gyenes Rózsa dr. (Felolvasás.)

6.20 : Klamár Sándor magyar nótákat énekel, kíséri Pertis Pali és cigányzenekara.

Dalok: Schmidt Antal: Sirassatok, ha meghalok; Huber Gyula: A szomszédban van egy öreg eperfa; Fráter Loránd: Száz szál gyermét; Kiskereki betyársárda (népdal); Hlatky Endre: Betyáros kis kalapomat; Kádas György: Irt a babám; Dóczy József: Darumadár útnak indul; Nádor Jóska: Leszakítják a rózsát; Reményi Béla: Nyujtófa, sodrófa (Juhász Dániel szövege); Ég a kunyhó, ropog a nád (népdal); Járossy Jenő: Jó a lány, szép a lány.

7.10 : „A meghódított Libia.“ Gesztesi Ödön útleírása.

7.40 : A rádió szalózenekara. 1. Offenbach: Kék szakáll, nyitány; 2. Geszler György: Három kis darab; 3. Saint-Saens—Paladilhé: Mandolinata; 4. Lányi Ernő: Mese; 5. Millöcker: Laura, keringő; 6. Schwalb Miklós: Csak egy kis keringő, dalkeringő; 7. Blech Leó: Gyermekdalok.

8.40 : Hírek.

9.00 : Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Beethoven: III. Leonóra nyitány; 2. Bach J. S.: a-moll fuga (vonószzenekarra átírta Hellmesberger); 3. Brahms: D-dur szimfónia (második).

10.10 : Időjárásjelentés.



5.50

Gyenes Rózsa dr.
(Rozgonyi felv.)

10.15 : Kerpel Jenő németnyelvű előadása: „Nachdichtung ungarischer Lyrik.“ (Átköltött magyar líra.)

10.30 : Hanglemezek.

1. Strauss János: Pázmán lovag, csárdás (nagy zenekar); 2. Brahms: I. magyar tánc (Kamarazenekar, vez. Steinkopf); 3. Tosti: Vágyódás (Szedő Miklós dr szövege, Szedő Miklós dr); 4. Ivanovici: Kis csolnakom a Dunán lengedez, keringő (Berkes Béla és zenekara); 5. Lehár: Mosoly országa, részlet (Szedő Miklós dr); 6. Lavotta szerenádjá (Magyar Imre és cigányzenekara); 7. Brahms—Joachim: Hat magyar tánc (Yehudi Menuhin); 8. Kálmán: A pusztán csendje (Kiss Lajos és cigányzenekara); 9. Radics Béla: Titánia, keringő (Kiss Lajos és cigányzenekara); 10. Magyar tánc (Berény átirata, Rigó Jancsi és Berény cigányzenekara).

11.10 : Komor Géza jazzzenekara játszik.

12.05 : Hírek.

BUDAPEST II.

5.20—5.45 : „Az erdei iskola.“ Irta Révész Béla. (Felolvasás.)

6.40—7.05 : Francia nyelvoktatás (Garzó Miklós dr).

7.10—7.35 : Bach J. S.: d-moll zongoraverseny (Edwin Fischer). Hanglemez.

7.40—8.05 : A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrája.

8.10—8.35 : „Víg esetek magyar írókról.“ Rubinyi Mózes csevegése.

9—10.00 : Győri Vince és cigányzenekara muzsikál, Nádor Jenő énekel. Dalok. Dankó: Tejbe fürdik az én rózsám; Pápai Tibor: Csendesen, csak csendesen; Réten, réten (népdal); Dirner: Kicsi fehér meszelt szoba; Dankó: Szőke kislány csitt, csitt; Nem ettem én ma egyebet (népdal); Farkas: Esik eső hegyenvölgyön; Ki tanyája ez a nyárfás; Esik eső csendesen; Tiszán innen, Tiszán túl (népdalok); Fráter: Azt beszél a faluba; Akit én szeretek (népdal); Vékony héja, vékony héja (népdal).

BUDAPEST I.

6.45 : Torna.

Utána : Hanglemezek. 1. Kraul : Magyar díszmenetinduló (József nádor 2. honvédgyalogezred zenekara, vez. Seregí Artúr); 3. Fiatalnak, öregnek, ländler (nemzeti zenekar, vez. Rüti); 3. Alex : Fip és Faps, intermezzo (Adalbert Lutter zenekara); 4. Lincke : Lakodalmi tánc, keringő (Alfrede és zenekara); 5. Sylvar : Induló (a swinemünde-i harmadik tengerész-tüzérsztag fúvószenekara, vez. Hubrig).

Kb.

7.20 : Étrend, közlemények.

10.00 : Hírek.

10.20 : „Császári látogatás Budapesten negyven év előtt.” (Felolvasás.)

10.45 : „Bukovai Absentius.” Irta Szitnyay Jenő. (Felolvasás.)

11.10 : Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00 : Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés.

12.05 : A rádió szalózenekara. 1. Adam : A nürnbergi baba, nyitány; 2. Strauss János : Amit a bécsi erdő mesél, keringő; 3. Garami Béla : Mese az aranykastélyról; 4. Kondor Leó : A lélek hangja, dal; 5. Suppé : Boccaccio, induló; 6. Kálmán Imre : Részletek a „Cirkuszhercegnő” c. operettből; 7. Friml—Stothart : Rose Marie, egyveleg.

Közben kb.

12.30 : Hírek.

1.20 : Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

1.30 : Damokos László zongorázik, Bókai Antal hegedül, zongorakísérettel. 1. Corelli : La Folia (Bókai); 2. Chopin : b-moll szonáta (Damokos); 3. Csajkovszkij : Serenade melancolique (Bókai); 4. Liszt : Szent

Ferenc és a madarak, legenda (Damokos); 5. a) Ries : Perpetuum mobile; b) Wieniawski : Pólónaise brillante (Bókai).

2.40 : Hírek.

3.00 : Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.

4.15 : A rádió diákfélőrája : „Szilágyi Erzsébet.” B. Radó Lili előadása.

4.45 : Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00 : „Hogyan védekezzünk a házi balesetek ellen?” Dobák Ferenc dr előadása.

5.30 : Csóka Feri és cigányzenekara. Közben

6—6.15 : „Gyöngyös.” Bakó Oszkár dr előadása.

6.35 : „A zene a népek mindennapi életében.” Takács Jenő előadása hanglemezekkel.

7.10 : Bodó Erzsé, az Operaház tagja énekel, zongorán kíséri Berg Ottó. 1. Antonio Lotti : Pur dicesti; 2. Humel : Halleluja; 3. Korngold : Ária a „Holt város” c. operából; 4. Reinhold Gliere : a) Mily szépen dalol a csalogány; b) Ó, hogyan sejtened; 5. Strauss Richárd : Cecilia.



1.30

Damokos László
(Vajda M. Pál felv.)

7.45: A rádió külügyi negyedórja.

8.00: Vizvári Mariska és Gál Gyula előadóstje. Rendező Csanády György. 1. „Napos délelőtt.” Vígjáték 1 felvonásban. Irták Szerafin és Joaquin Alvarez Auintero. Fordította Harsányi Kálmán. Személyek: Donna Laura — Vizvári Mariska; Petra — Mester Ilona; Don Gonzalo — Gál Gyula; Juanito — Antók Ferenc; 2. „Páter Benedek.” Dráma 1 felvonásban. Irtá Harsányi Kálmán. Személyek: Páter Benedek, dominikánus könyvmásoló-mester — Gál Gyula; Marco Attavante, Mátyás király udvari képviselője és könyvmásoló-mestere — Forgács Antal; Blandius és Francesco di Chierico könyvmásoló-mesterek — Bihary József és Rákosi Pál; Boldizsár, dominikánus fráter — Gárday Lajos; tanítványok Páter Benedek műhelyében — Antók Ferenc és Ragályi Elemér.

8.45: Hírek.

9.10: Brahms: c-moll vonósnégyes, 51. mű, 1. sz. Előadja a Waldbauer—Kerpely vonósnégyes. Tagjai: Wald-

bauer Imre, Országh Tivadar, Temesváry János és Kerpely Jenő.

9.45: Hanglemezek. Filmrészletek és táncdalok.

Közben kb.

10.20: Időjárásjelentés.

11.00: Hírek francia és olasz nyelven.

11.10: Bohrandt Lajos és Weidinger Ede jazzzenekara játszik.

12.05: Hírek.

BUDAPEST II.

6—6.25: „A magyar Alföld pusztulása a török hódoltságban.” Batizi László dr előadása.

7.10—7.40: Olasz nyelvoktatás (Gallerani Bonaventura).

8—8.20: Hírek.

8.25—9.25: Huszonnégytagú cigányzenekar muzsikál, Kalmár Pál énekel.

Dalok: Nem ver meg engem az Isten (népdal); Részeg vagyok rózsám (népdal); Kertész Zsigmond: Száll, száll a vadgalamb; Faggyúgyertyát (népdal); Kovács K.: Acsi, acsi; Kalmár Tibor: Azt mondják a mennyországban; Nádor Jóska: Selyemhajad; Meghalok én nemsókára (népdal); Kádas György: Irt a babám.

9.30—9.55: Hanglemezek.

Olasz dalok. 1. Costa: Scetate (Salvatore Salvati) 2. Cali: Muntagnola, szicíliai népdal (Tito (Cchípa)); 3. Arona: La campana di San Giusto, dal (Tito Schípa); 4. Tosti: Szerenád, dal (Galli-Curci); 5. Brogi: Velencei látomás, barkarola (Titta Ruffo); 6. Ohie menche, nápolyi dal (Dusolina Giannina); Camaiti—Curci: Velencei éjszaka, dal (Gigli).

RÖVIDHULLÁMU MŰSOR

1937 szeptember 22—23-án, szerdáról esütörtökre virradó éjjel a HAT 4 hívójeles adóállomáson, 32.88 méteres hullámhosszon, 9125 kiloeikluson

Éjjéli 1—2 óráig.



Vizvári Mariska
(M. F. I. felv.)



Gál Gyula
8.00

BUDAPEST I.

6.45 : Torna.

Utána: Hanglemezek. 1. a) Jó estét kívánok; b) Pénteken este, szombaton este; c) Nem vagy legény Berci, csárdások (Magyar Imre és cigányzenekara); 2. Strauss János: Tik-tak polka (zenekar, vez. Walter Fenske); 3. Rhode: Csipkerózsika nászmenete (Komor Géza zenekara); 4. Ohno: Japán tavasz, keringő (bécsi Bohém-zenekar); 5. Scherzer: Bajor díszmenetinduló (katonazenekar, vez. Fuhsel).

Kb.

7.20 : Étrend, közlemények.

10.00 : Hírek.

10.20 : „Látogatás egy japán család otthonában.” Irta Geszty Júlia. (Felolvasás.)

10.45 : „Márkázott áruk és márkacikkek.” Dr. lovag Bolberitz Károly miniszteri főmérnök előadása.

11.10 : Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00 : Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05 : Konczné Keömley Bianca énekel zongorakísérettel. 1. Benedetto Marcello: Il mio bel foco; 2. Brahms: a) Szaffói óda (Lányi Viktor fordítása); b) Régi szerelem (Lányi Viktor fordítása); c) Sírkertben (Boross Rezső fordítása); d) Vasárnap (R. Váró Margit fordítása); 3. Schumann: a) Való-e, vagy álom; b) Mily jó, hogy nem hiszi senki; 4. Hubay: Meg szeretnék halni; 5. Beretvás Hugó: A halál autombilján (Ady Endre verse).

12.45 : Hírek.

1—2.20 : Fátyol Jancsi és cigányzenekara.

Közben kb.

1.20 : Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.

2.40 : Hírek.

3.00 : Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.

4.15 : „Az őszi befőzés.” Fischhof Gyuláné háztartási előadása.

4.45 : Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00 : Palotai Vilmos gondonkázik zongorakísérettel. 1. Scarlatti: Grave és allegro; 2. Saint-Saens: Románc és scherzo con variazioni; 3. a) Granados: Orientale; b) Popper: Mazurka.

5.30 : Szász Zsombor dr. előadása.

6.00 : A Magyarországi Munkásdal-egyletek Szövetsége képviselőiben a Pestújhelyi Munkásképző Kör Dalkara és Szalmás Pirooska munkásénekkara.

1. Venwach: Régi daloska (1627); 2. Kodály: Zöld erdőben...; 3. Farkas Nándor: Hej, gazduram; 4. Pogatschnigg: Kis éji zene; 5. Jensen: Az erdő; 6. András Ede: Kis szerénád, éneklő a Pestújhelyi Munkásképző Kör dalkara. Vezényel Kralovetz Nándor; 7. Falk Géza: Égen, földön; 8. Keszi: Kanászbresztő; 9. Magyar katonadalok; a) Arra alá; b) Erdő, erdő; c) Haragszik a baka; 10. Csüdüngölő tánc (Szalmás Pirooska feldolgozásai); 11. Galaghan: Nyitány; 12. Zsong a folyó (Ol' men river) Énekszámokat előadja Kanya Erzsébet, Péri Miklós és Zentai Mihály. Éneklő Szalmás Pirooska munkásénekkara (saját vezénylésével).



12.05

Konczné Keömley Bianca
(Kossak utóda, Komáromi felv.)

DÉCIBÁB

6.45: „Szőlészeti időszerű gazdasági tanácsadó.” S. Bíró Géza ny. fő-tisztartó előadása. (A földművelés-ügyi minisztérium rádióelőadássorozata.)

7.00: A rádió szalózenekara. 1. Suppé: Költő és paraszt, nyitány; 2. Nevia: Tavaszi szvit; 3. Szántó J.: Spanyol szerenád; 4. Lenár: Pikkantériák, keringő; 5. Mya Tamás: Valse serenade; 6. Ábránd, régi amerikai dalokból összeállította Leopold.

7.50: „Augusztus császár emlékezete.” Révay József előadása a császár születésének 2000. évfordulóján. Horatius és Vergilius verseit Somlay Artúr adja elő.

8.35: Hírek.

9.00: Új magyar zeneművek. Előadja az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. Közreműködik Takács Jenő (zongora). 1. Perényi Géza: G-dur szimfónia (második); 2. Takács Jenő: Taran-tella (zongora); 3. Ottó Ferenc: Három szimfónikus tétel.

10.10: Időjárásjelentés.

10.15: Lakatos Flóris és cigányzene-kara muzsikál. Kubányi György énekel.

Dalok: Szomorúan fűjdogál (népdal); Mihály: Feckemadár (Selymesi Rezső szövege); Kis-



Palotal Vilmos

5.00

madár dalol (népdal); Lányok a faluban; Bánat, bánat (népdalok); Garami: Nem hiszek a szerelemben; Csicsóné (népdal); Kubányi György: Tagadom; Murgács: Szentgyörgynapkor (Angyalfalvi Hegyi I. szövege); Temetőben keresztre szállt a rigó; Alma a fa alatt; El-mennék én tihozzátok (népdalok).

11.10: Tánclemezek.

12.05: Hírek.

BUDAPEST II.

6.15—6.35: Angol nyelvoktatás (J. W. Thompson).

6.40—6.55: A rádió szalózenekara. 1. Poldini: Fegyvertánc; 2. Humphries: A régi zenélő óra; 3. Langer: Nagymamácska, ländler; 4. Losonczy Dezső: Verbunkos.

7—7.30: Csekey István dr. egyetemi tanár előadása.

7.35—8.30: Hanglemezek. Operett-részletek. 1. Suppé: A szép Galathea, nyitány (berlini filharmonikusok, vez. Wilhelm Grosz); 2. Strauss János: Denevér, csárdás (Szabó Lujza); 3. Millöcker: Koldusdiák, dal (Leo Schützendorf); 4. Lecocq—Vanloo—Leterrier: A száz szűz, dalkeringő (Marcelle Denya); 5. Kálmán Imre: Marica grófnő, dal (Pataky Kálmán); 6. Zeller—Czibulka: A madarász, keringőkettős (Rosetta Ferlito és Fiore); 7. Strauss Oszkar: Varázskeringő, dalkeringő (Richard Crooks); 8. Offenbach: La Périchole, dal (Suzanne Duman); 9. Schubert—Berté: Három a kislány, hécsi dal (Pataky Kálmán); 10. Steffan—Löhner: Katharina, dal (Alpár Gitta); 11. Lehár: Giuditta, dal (Richard Tauber); 12. De Fries Károly: Budapest—Wien, foxtrott (Christl Mardayn); 13. Lehár: Mosoly ország, kettős (Eisinger és Joseph Schmidt); 14. Herbert—Smith: Sweethearts-egyveleg (szimfónikus zenekar, vez. Shilkret).

8.35: Ügetőversenyeredmények.

9—10.00: Angyal Árpád jazzzenekara játszik.

BUDAPEST I.

6.45 : Torna.

Utána : Hanglemezek. 1. Lehár: Lyuk, lyuk, lyuk, induló (József nádor 2. honvédgyalozegred zenekara, vez. Szeghő Sándor); 2. Stájer hangok — Ländler (stájer paraszzenekar); 3. Orth: Órásboltban (fúvószenekar, vez. Woitschach); 4. Reggov: Az utolsó levél, keringő (bécsi Bohém zenekar); 5. Schrammel: Bécs ma is Bécs, induló (katona-zenekar, vez.: Fuhsel).

Kb.

7.20 : Étrend, közlemények.

8.30 : Közvetítés az Pénzügyi Központból. A 38. osztályosjáték főnyereményének húzása. Beszélő Turchányi István.

10.00 : Hírek

10.20 : „A világtörténelem nagy politikusnői.“ Irta: Szentirmay Kalos Margit. (Felolvasás.)

10.45: „A cukorbetegség.“ Irta: Iványi Jenő dr. (Felolvasás.)

11.10 : Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00 : Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés.

12.05 : Székely Zoltán hegedül zongorakísérettel. 1. Porpora: Szonáta; 2. Kreisler: Recitativo és scherzo capriccioso, szóló hegedűre; 3. Manén: a) Chanson; b) Arieta spagnola; 4. Bartók—Székely: Táncok.

12.45 : Hírek.

1—2.20: Rendőrzenekar. Vezényel Szőlőssy Ferenc. 1. Bellini: Norma, nyitány; 2. Bizet: Ábránd a „Carmen“ c. operából; 3. Konti— : Részletek az „Eleven ördög“ c. operettből; 4. Audran: Részletek a „Baba“ c. operett-

ből; 5. Bach F. E.: Finale az „Aiele a levegő leánya“ c. operából.

Közben kb. :

1.20 : Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

2.40 : Hírek.

3.00 : Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.

4.15: A rádió diákfélőrája: „Élet a Novaja Zemlján“. Irta: dr Wehner Józsefné. (Felolvasás.)

Utána: Ifjúsági közlemények (Felolvasás.)

4.45 : Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00: „Hogyan készülnek az amerikaiak az eucharisztikus kongresszusra.“ Szabó János dr előadása.

5.25 : A rádió szalónzenekara. 1. Sinding: Tréfás induló; 2. Sztára Sándor: Két toborzó; 3. Gebhardt Rio: Egzótikus bölcsődal; 4. Zakál Dénes: Bécsi dal; 5. Perényi Géza: a) Bölcsődal; b) Kis történet, gavotte; 6. Járay István: Pavane lente; 7. Fall Leó: Részletek a „Kedélyes paraszt“ c. operettből.

Közben kb. :

6.00 : Sportközlemények.



5.00 Szabó János dr
(Foto Varga Studio, Trenton N. Y.)

6.30 : „Bevezetés Bach művészetébe.“ Szabolcsi Bence előadása (hanglemezekkel).

7.30 : Rádió a rádióról. (Felolvasás.)

7.50 : Antal István zongorázik. 1. Beethoven: Appassionata szonáta, 57. mű; 2. Chopin: a) C-moll prelűd, b) D-moll prelűd; 3. Kodály: Dal; 4. Kadosa: Scherzo.

8.20 : Hírek.

8.40 : „Cigányfantázia.“ (Az augusztus 20-i adás megismétlése viaszfelvételtől.) Strauss János: A cigánybáró; Lehár Ferenc: Cigányszerelem; Kálmán Imre: A cigányprímás; Vincze Zsigmond: Cigányrógnő c. operettjéből és cigánydalokból feldolgozta és részben hangszerelte Zakál Dénes. Vezényel Friedl Frigyes. Közreműködik Orosz Julia, Szedő Miklós dr és a Budapesti Hangversenyzenekar, közben Sarazate: Cigánydallam. Előadja: Misa Elman (Hanglemez.)

10.00 : Hírek, időjárásjelentés.

10.05 : Kertész Miklós jazz-zenekara játszik

11.00 : Hírek angol nyelven.

11.05 : Vidák József és cigányzenekara muzsikál.

12.05 : Hírek.



Antal István

7.50

DÉCIBÁB
DÉCIBÁB

BUDAPEST II.

6.30—6.55 : Györirótanfolyam. (Szlabey Géza.)

7—7.55 : Hanglemezek. 1. Bizet: Az arles-i leány, I. szvit (berlini állami opera zenekara, vez.: Schuricht); 2. Saint-Saens: Phaeton, szimfónikus költemény (Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire, vez.: Coppola); 3. Dvorzsák: Scherzo capriccioso (minneapolis-i szimfónikus zenekar, vez.: Ormándi Jenő); 4. Debussy—Coppola: Granadai estély (Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire); 5. Elgar: Ifjúság, szvit (londoni szimfónikus zenekar, vez.: Elgar); 6. Albeniz: Espana, szvit — Navarra (madridi szimfónikus zenekar, vez.: Fernandez Arbos).

8—8.25 : „Mennyit olvashatunk?“ Fitz József dr, az Országos Széchenyi Könyvtár főigazgatójának előadása.

A közvetítőállomások (Nyiregyháza 267.4 m, Magyaróvár 227.1 m, Miskolc 208.6 m, Pécs 204.2 m) e heti műsora:

VASÁRNAP, SZEPTEMBER 19 :

Egész nap azonos Budapest I. műsorával.

HÉTFŐ, SZEPTEMBER 20 :

Egész nap azonos Budapest I. műsorával.

KEDD, SZEPTEMBER 21 :

Reggel 6.45-től d. u. 7.40-ig azonos Budapest I. műsorával.

7.40—8.05-ig azonos Budapest II. műsorával. Utána azonos Budapest I. műsorával.

SZERDA, SZEPTEMBER 22 :

Egész nap azonos Budapest I. műsorával.

CSÜTÖRTÖK, SZEPTEMBER 23 :

Egész nap azonos Budapest I. műsorával.

PÉNTEK, SZEPTEMBER 24 :

Egész nap azonos Budapest I. műsorával.

SZOMBAT, SZEPTEMBER 25 :

Reggel 6.45-től délután 7.05-ig azonos Budapest I. műsorával.

7.05—7.30-ig azonos Budapest II. műsorával. Utána azonos Budapest I. műsorával.

BUDAPEST I.

6.45: Torna.

Utána: Hanglemezek. 1. a) Debrecenbe kéne menni; b) Gimbet, gombot; c) Nem jó erdő mellett lakni, csárdások (Magyari Imre és cigányzenekara); 2. Vidám Inn-völgyiek, Ländler (tiroli parasztszenekar); 3. Bohme: Lovasroham (Giorgio Amato zenekara); 4. Bayer: Babatündér, keringő (Paul Godwin zenekara); 5. Sousa: Csillagos lobogó alatt, amerikai induló (berlini filharmonikusok).

Kb.

7.20: Étrend, közlemények.

10.00: Hírek.

10.20: Kazár Emil elbeszéléseiből. 1. „Ugyan miért?”; 2. „A zsebkés”. (Felolvasás.)

10.45: „Mit nézzünk meg?” Borsos József Szépművészeti Múzeumban levő képeit ismerteti B. Bakay Margit.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés.

12.05: Országos Postászenekar. Vezényel Eördögh János. 1. Auber: A portici néma, nyitány; 2. Erkel: Bánk bán, ábránd; 3. Lehár: Giuditta, keringő; 4. Kálmán Imre: Marica grófnő, egyveleg; 5. Kéler Béla: Magyar vígjátéknyitány.

Közben kb.

12.30: Hírek.

1.20: Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

1.30: Hanglemezek.

1. Rossini: A tolvaj szarka, nyitány (berlini filharmonikusok, vez. Furtwängler); 2. Adam: A lonjumeau-i postakocsi, ária (Pataky Kálmán); 3. Rossini: A szevillai borbély, — Figaro belépője (Granforte); 4. Humperdinck: Jancsi és Juliska, népdal és altatódal (Eli-sabeth Schumann); 5. Liszt: Forrás part-

ján (zongora Mark Hambourg); 6. Verdi: „Alarcosbál” — René áriája a III. felvonásból (Hans Reinmar); 7. Massenet: Manon, ária (Helge Roswaenge); 8. Puccini: Píllangókisasszony — ária a II. felvonásból (Margherita Perras); 9. Kreisler: Szerelm öröm, keringő (hegedű: Fritz Kreisler); 10. Leoncavallo: Bajazzók, ária (Piccali); 11. Cilea: Adriana Lecouvreur, ária (Gina Cigna); 12. Popper: Ballada, gordonkaszóló (Kerpely); 13. Bizet: Carmen — kettős a IV. felvonásból (Barbara Kemp és Gino Pattiera).

2.40: Hírek.

3.00: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak.

4.15: Harsányi Gizi mesél.

4.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00: „Mit üzen a rádió?”

5.30: A rádió szalózenekara. 1. Huszka Jenő: Tündérszerelem, nyitány; 2. Stephanidesz Károly: Rokokó, idill; 3. Friedmann—Gärtner: Bécsi tánc; 4. Lehár: Részletek az „Éva” c. operettből; 5. Waldteufel: Dolores-keringő; 6. Ábránd Strauss János műveiből, összeállította Korngold.

6.30: „A Hadileváltár érdekességei.” Séta a mikrofónnal. Beszélő: Budinszky Sándor.



Szepešyné Gábor Mária

(Keleti felv.)

7.05

1937 SZEPTEMBER 25

SZOMBAT

BUDAPESTI MŰSOR

7.05: Szepessyné Gádor Mária magyar nótákat énekel, kíséri Sárközi Gyula és cigányzenekara. Dalok:

Dalok: vitéz Görgő Tibor: Züg az erdő; Eröss Béla: a) Ha az enyém volnál; b) Van nek el nem esőkölt csókok; Kádás György: Kék a búzavirág; Sas Náci: Eerdő szélen nagy a zsvaj; Thegze-Gerber: Ha én gazdag lennék; Balázs Árpád: Valakinek a faluban...; Korenty Sándor: Tudom, hogy az esküvődön; A fonóba szól a nóta, népdal; Farkas Imre: Dal; Bura Károly: Szürke felhő, sárga levél; Thegze-Gerber Miklós: Sárgul már a kukoricaszár.

7.50: „Hol a piros?” Rádiójáték három részben. Idegen ötlet után írta: Kántor Sándor. Zongorán kísér: Polgár Tibor. Rendező: Barsi Ödön. Személyek:

A keret szereplői: Louis — Pillér Ferenc; Victorinne, a felesége — Szaploneczay Éva; A nagybácsi — Pesti Kálmán; Páholynytogató — Hahnel Aranka; A darab szereplői: A rendőrfőnök — Z. Molnár László; Peyrouse, rendőrtanácsos — Harsányi Rezső; Bertrand, rendőrbiztos — Bilicsi Tivadar; Carbonel, detektív — Torma Béla; A rendőrfőnök titkára — Palásthy Géza; Pecheux őrmester — Justh Gyula; Gaspard Colineau — Kubányi György; Gaston — Greguss Zoltán; Lucie — Tóth Erzsí; Duprez — Tasnády András; Lemoine kocsmáros — Kabók Győző.



Vörösné Kürschner Lilli

Bp. II-ről 5-kor (Foto Tvarosek Pál, Dorog)

Utána kb. 9.30: Hírek, időjárásjelentés.

10.00: Mária Terézia 1. honvédegyalozred zenekara. Vezényel Figedy Sándor. 1. Michaelis: Török őrzár; 2. Pécsi József: Karnevál herceg, nyitány; 3. Hoppe Jenő: Balettkeringő; 4. Jarnefelt: Preludium; 5. Gillet: Távol a báltól; 6. Verdi: Ábránd az „Aida” c. operából.

11.00: Jávor Sándor jazz-zenekara játszik.

12.05: Hírek.

BUDAPEST II.

5—5.25: Vörösné Kürschner Lili zongorázik. 1. Schumann: Novelette (21. mű 8. szám); 2. Brahms: Rapszódia; 3. Chopin: Bolero.

6.35—6.55: Sárközi Gyula cigányzenekara.

7.05—7.30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági félórása.

7.35—8.15: Hanglemezek. 1. Mendelssohn: Szentivánéji álom — Scherzo — közzene (sanfranciscói szimfónikus zenekar, vez.: Hertz); 2. Vieuxtemps: D-moll hegedűverseny, 31. mű (Heifetz Jása és a londoni filharmónikusok, vez.: Barbirolli); 3. Csajkovszkij: Patetikus szimfónia (berlini filharmónikusok, vez.: Meyrowitz).

8.20—8.40: Hírek, lóversenyeredmények.

8.45—9.50: Szmirnov Szergej balaljazzenekara.

RÖVIDHULLAMU MŰSOR

1937 szeptember 25—26-án, szombatról vasárnapra virradó éjjel a HAT 4 hívójeles adóállomáson, 32.88 méteres hullámhosszon, 9.125 kilocikluson

Éjféltől 1 óráig.

BUDAPEST I.

6.45 : Torna.

Utána: Hanglemezek. 1. a) Debrecenbe kéne menni; b) Gimbet, gombot; c) Nem jó erdő mellett lakni, csárdások (Magyari Imre és cigányzenekara); 2. Vidám Inn-völgyiek, Ländler (tiroli parasztszenekar); 3. Bohme: Lovasroham (Giorgio Amato zenekara); 4. Bayer: Babatündér, keringő (Paul Godwin zenekara); 5. Sousa: Csillagos lobogó alatt, amerikai induló (berlini filharmonikusok).

Kb.

7.20: Étrend, közlemények.

10.00 : Hírek.

10.20 : Kazár Emil elbeszéléseiből. 1. „Ugyan miért?"; 2. „A zsebkés". (Felolvasás.)

10.45: „Mit nézzünk meg?" Borsos József Szépművészeti Múzeumban levő képeit ismerteti B. Bakay Margit.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.

12.00 : Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés.

12.05 : Országos Postászenekar. Vezényel Eördögh János. 1. Auber: A portici néma, nyitány; 2. Erkel: Bánk bán, ábránd; 3. Lehár: Giuditka, keringő; 4. Kálmán Imre: Marica grófnő, egyveleg; 5. Kéler Béla: Magyar vígjátéknyitány.

Közben kb.

12.30 : Hírek.

1.20 : Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

1.30 : Hanglemezek.

1. Rossini: A tolvaj szarka, nyitány (berlini filharmonikusok, vez. Furtwängler); 2. Adam: A lonjumeau postakocsis, ária (Pataky Kálmán); 3. Rossini: A szevillai borbély, — Figaro belépője (Granforte); 4. Humperdinck: Jancsi és Juliska, népdal és altatódal (Elisabeth Schumann); 5. Liszt: Forrás part-

ján (zongora Mark Hambourg); 6. Verdi: „Álarcosbál" — René áriája a III. felvonásból (Hans Reinmar); 7. Massenet: Manon, ária (Helge Roswaenge); 8. Puccini: Pílangókisasszony — ária a II. felvonásból (Margherita Perras); 9. Kreisler: Szerelmi öröm, keringő (hegedű: Fritz Kreisler); 10. Leoncavallo: Bajazzók, ária (Piccalotti); 11. Cilea: Adriana Lecouvreur, ária (Gina Cigna); 12. Popper: Ballada, gordonkaszóló (Kerpely); 13. Bizet: Carmen — kettős a IV. felvonásból (Barbara Kemp és Gino Pattiera).

2.40 : Hírek.

3.00 : Árfolyámhírek, piaci árak, élelmiszerárak.

4.15 : Harsányi Gizi mesél.

4.45 : Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.

5.00 : „Mit üzen a rádió?"

5.30: A rádió szalózenekara. 1. Huszka Jenő: Tündérszerelmem, nyitány; 2. Stephanidesz Károly: Rokokó, idill; 3. Friedmann—Gärtner: Bécsi tánc; 4. Lehár: Részletek az „Éva" c. operettből; 5. Waldteufel: Dolores-keringő; 6. Ábránd Strauss János műveiből, összeállította Korngold.

6.30: „A Hadilevéltár érdekességei." Séta a mikrofónnal. Beszélő: Budinszky Sándor.



Szepessyné Gábor Mária

(Keleti felv.)

felv.)

DÉCIBÁB AB

KÜLFÖLDI MŰSOR

SZEPTEMBER 19—25-IG

Vasárnap szeptember 19

BEOGRAD (437 m). 18.30 Lemezek. ♦ 19.20 A nemzet órája. ♦ 20.00 Svájci Európa-hangverseny. ♦ 21.20 Rádiózenekar. ♦ 22.20 Népdalok. ♦ 23—23.30 Táncczene.

BERLIN (356 m). 18.00 Szalónötös. ♦ 19.30 Tarka lemezek. ♦ 20.00 Rádiózenekar, énekar. ♦ 22.30 Táncczene moziorgonával.

BESZTERCEBÁNYA—BANSKA-BYSTRICA (765 m). 16.00 Kassa. ♦ 17.35 Pozsony. ♦ 19.05 Pozsony. ♦ 19.55 Praha. ♦ 21.00 Kassa. ♦ 22.45 Praha.

BRESLAU (315 m). 19.00 Couperin-, Buxtehude-, Purcell- és Bach-művek. ♦ 19.30 Dünchede hegedűművész és Fischer zongoraművész. ♦ 20.00 Görlytz tarka estje tréfákkal. ♦ 22.25 Német-svéd atlétikai mérkőzés. ♦ 22.30—24 Táncczene szölistákkal.

BRNO (325 m). 16.00 Mor. Ostrava. ♦ 17.35 Praha. ♦ 19.05 Rádiózenekar, fúvós zene. ♦ 19.55 Praha.

BUCURESTI, RADIO-ROMANIA (264, 1875 m). 18.00 Stanescu-zenekar. ♦ 19.35 Humor. ♦ 20.00 Svájci Európa-hangverseny. ♦ 21.05 Francia operettlemezek. ♦ 21.55—23 Rádiózenekar Cosen szopránnal.

DEUTSCHLANDSENDER (1571 m). 18.00 Szórakoztató zene. ♦ 20.00 Vidám őszi zene. ♦ 22.30 Táncczene.

DROITWICH (1500 m). 19.00 Rádiózenekar. ♦ 19.30 Közzene. ♦ 21.05 Hangképek. ♦ 21.55 Bécsi zene.

FRANKFURT (251 m). 19.00 Zenedarabok. ♦ 20.00 Rádiózenekar. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 24—1.00 Stuttgart.

HAMBURG (331 m). 19.00 Lemezek. ♦ 20.00 Königsberg. ♦ 22.30—24 Táncczene.

KASSA-KOSICE (269 m). 16.00 Katonazene. ♦ 17.00 Praha. ♦ 17.35 Népdalok. Versek. ♦ 18.05 Lemezek. ♦ 18.40 Praha. ♦ 19.05 Pozsony. ♦ 19.55 Praha. ♦ 22.20 Pozsony. ♦ 22.35 Praha.

KÖNIGSBERG (291 m). 19.00 Lemezek. ♦ 20.00 Részletek dalművekből. ♦ 22.40 Táncczene.

LEIPZIG (382 m). 18.30 Hangképek. ♦ 20.00 Szimfonikusok. ♦ 22.30 Táncczene.

LONDON REGIONAL (342 m). 19.20 Szalónzene. ♦ 21.05 Könnyű zene. ♦ 21.55 Schumann szoprán. ♦ 22.30 Ájtatosság.

MILANO (368 m). 19.45 Vegyes zene. ♦ 21.00 Táncczene.

MOR. OSTRAVA (259 m). 16.00 Dalos, zenés délután versekkel. ♦ 17.00 Brno. ♦ 17.35 Praha. ♦ 19.05 Brno. ♦ 19.55 Praha.

MÜNCHEN (405 m). 18.00 Hangképek zenével. ♦ 20.00 Verdi: A végzet hatalma, opera. ♦ 23.05 Táncczene.

POZSONY-BRATISLAVA (298 m). 16.00 Kassa. ♦ 17.00 Praha. ♦ 17.50 Magyar műsor. ♦ 18.35 Praha. ♦ 19.05 Állástalanok zenekara. ♦ 19.55 Praha. ♦ 21.00 Kassa. ♦ 22.30 Külf. negyedóra magyarul. ♦ 22.45 Praha.

PRAHA (470 m). 16.00 Katonazene. ♦ 17.35 Filharm. Andersen basszussal. ♦ 20.00 Svájci Európa-hangverseny. ♦ 21.25 Fok-zenekar, vegyeskar. ♦ 22.35 Táncczene.

RÓMA (420 m). 19.45 Vegyes zene. ♦ 21.00 Egyfelvonásos. ♦ 21.30 Könnyű zene. ♦ 22.45 Táncczene.

STRASBOURG (349 m). 18.30 Zeneszerzőnők dalai. ♦ 20.00 Svájci Európa-hangverseny. ♦ 21.30 Harmonikaegyüttes. ♦ 23.00 Táncczene.

STUTTART (522 m). 21.00 Havasi dalok. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 24—1.00 Fuvola- és vonós-kari szvit.

WARSAWA (1304 m). 19.00 Bohózat. ♦ 20.00 Svájci Európa-hangverseny. ♦ 21.20 Zenés játékok. ♦ 22.00 Hermelyn zongoraművész. ♦ Warszawa II. 22.05—1 Táncclemezek.

WIEN (506 m). 12.00 Könnyű zene. ♦ 13.45 Ritter-Ciampi szoprán lemezei. ♦ 16.00 Offenbach-lemezek. ♦ 17.30 Reichert Beata csellózik. ♦ 18.35 Beszélő állatok. ♦ 19.25 Szüreti est. ♦ 20.25 Tarka est. Szendi Lajos zongoraművésszel. ♦ 21.00 Udvari zenekar orgonaszólvál. ♦ 21.45 Milhaud Darius zongorázik. ♦ 22.20—23.30 Könnyű zene.

Hélfő

szeptember 20

BEOGRAD (437 m). 18.20 Rádiózenekar. ♦ 20.00 Opera.

BERLIN (356 m). 19.00 Esti visszhang. ♦ 19.15 Tarka lemezek. ♦ 20.10 Szórakoztató zene. ♦ 22.30 Szórakoztató zene.

BESZTERCEBÁNYA—BANSKA-BYSTRICA (765 m). 16.55 Praha. ♦ 17.25 Kassa. ♦ 18.00 Pozsony. ♦ 18.45 Lemezek. ♦ 19.10 Pozsony. ♦ 21.25 Praha. ♦ 22.15 Pozsony.

BRESLAU (315 m). 19.00 Kakuk-hangképek. ♦ 22.30—23.30 Könnyű- és táncczene.

BRNO (325 m). 16.20 Krzsicska: Őszi vándorlások. ♦ 16.55 Praha. ♦ 18.30 Lemez. ♦ 18.45 Praha. ♦ 19.15 Tarka est. ♦ 20.20 Pozsony. ♦ 21.05 Praha.

BUCURESTI, RADIO-ROMANIA (364, 1875 m). 18.00 Olasz operalemezek. ♦ 19.20 Rádiózenekar. ♦ 20.30 Csak Radio-Romania: Lemezek. Csak Bucuresti: Theodorescu-négyes. ♦ 21.10 A két állomás együtt: Alexandrescu tenor éneke. Mozart-, Brahms- és Wolf-dalok. ♦ 21.45 Katonazene.

DEUTSCHLANDSENDER (1571 m). 19.00 Filharmonikusok Stech zongoraművésszel. ♦ 21.15 Lemezek. ♦ 22.30—24 Szórakoztató zene.

DROITWICH (1500 m). 19.00 Tarka est. ♦ 19.45 Wilton előadóművész. ♦ 20.00 Énekhatos. ♦ 20.40 Wagner: Tannhäuser — zarándokkar. Siegfried — erdőszongás. Istenek alkonya — bef. rész. ♦ 22.15 Garrick; Óda Shakespearehez. ♦ 23.15 Táncczene. ♦ 23.30—24.00 Táncclemezek.

FRANKFURT (251 m). 19.00 Stuttgart. ♦ 20.10 München. ♦ 21.05 Szimf. ♦ 22.30 Könnyű és táncczene. ♦ 24—1.00 Tristan és Izolda, lemezek.

HAMBURG (331 m). 19.00 Mandolinzenekar szoprán- és baritonénekek. ♦ 20.10 Német és földközítengeri zene versekkel. ♦ 21.15 Lampionok a fedélzeten, dalos-zenés vidám est. ♦ 22.30 Táncczene.

KASSA-KOSICE (269 m). 17.40 Magyar műsor. ♦ 18.00 Dalok. ♦ 18.45 Lemezek. ♦ 19.10 Pozsony. ♦ 21.25 Praha. ♦ 22.15 Pozsony.

KÖNIGSBERG (291 m). 19.00 Lemezek. ♦ 20.10 Tánccest. ♦ 22.35 Könnyű és táncczene.

LEIPZIG (382 m). 19.00 Dalok és táncok. ♦ 20.10 Tarka est. ♦ 22.30 Könnyű és táncczene.

LONDON REGIONAL (342 m). 20.00 Hangjáték. ♦ 20.50 Táncczene dalokkal. ♦ 21.40 Könnyű zene. ♦ 22.30 Táncczene.

DECUBAR

MILANO (368 m). 19.00 Vegyes zene. ♦ 21.00 Karének. ♦ 21.45 Repülőzenekar. ♦ 23.15 Táncczene.

MOR. OSTRAVA (259 m). 16.55 Praha. ♦ Lemez. ♦ 18.10 Liszt- és Csajkovszkij-dalok. ♦ 18.45 Praha. ♦ 19.15 Brno. ♦ 20.20 Pozsony. ♦ 21.05 Praha. ♦ 22.15 Lemezek. ♦ 22.40 Praha.

MÜNCHEN (405 m). 19.00 Rádiózenekar. ♦ 20.10 Franck-zenekar Lieske szoprán és Rundler tenorral. ♦ 22.30 Táncczene.

POZSONY-BRATISLAVA (298 m). 17.40 Tánccdalok. Énekel Veszei K. ♦ 18.00 Magyar műsor. ♦ 18.45 Praha. ♦ 19.15 Purban Vajanski: Nászruha. ♦ 20.20 Rádiózenekar. ♦ 21.25 Praha. ♦ 22.20 Lemezek.

PRAHA (470 m). 17.40 Lemezek. ♦ 19.15 Brno. ♦ 20.15 Pozsony. ♦ 21.05 Hangképek. ♦ 21.25 Zongoraötös.

RÓMA (420 m). 19.00 Vegyes zene. ♦ 20.40 Csak Bari: Vegyes zene. ♦ 21.00 Zongora- és hegedűszonáta. ♦ 22.00 Cetra-zenekar. Utána táncczene.

STRASBOURG (349 m). 18.30 Toulouse-Pyrénées-zenekara. ♦ 20.30 Rennes-Bretagne zenés estje.

STUTTGART (522 m). 19.00 Rádiózenekar. ♦ 21.15 Irod. és zenés egybeállítás. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 24—1.00 Tristan és Izolda, részl.

WARSAWA (1304 m). 18.15 Boyer- és Rossilemezek. ♦ 20.00 Népegyüttes. ♦ 21.00 Schrammelnégyes dalokkal. ♦ 22.00 Dubjska Irén hegedül. ♦ 22.30 Platt énekes estje. Brahms: Cigánydalok. ♦ Warszawa II. 22.20—24.00 Könnyű és táncclemezek.

WIEN (506 m). 12.00 Könnyű zene. ♦ 14.00 Franck: A-dur hegedű- és zongoraszonáta. ♦ 15.15 Játék két zongorán. ♦ 16.00 H. Uj bécsi dallemezek. ♦ 17.25 Rausch: F-dur vonós-négyes. ♦ 18.40 Múzeumok mai feladatai. ♦ 19.25 Túrelmetlen ifjú zeneszerzők művei. ♦ 20.00 Ballada. ♦ 20.05 Játék a népeletből. ♦ 22.20—23.30 Könnyű zene.

Kedd

szeptember 21

BEOGRAD (437 m). 18.20 Lemezek. ♦ 18.50 Népd. k. ♦ 20.00 Rádiózenekar. ♦ 21.30 Walke hangverseny. ♦ 22.20—23 Táncczene.

BERLIN (356 m). 19.15 Szalonötös. ♦ 20.10 Indulók. ♦ 21.00 Rádiózenekar. ♦ 22.30—24 Táncczene harmonikával.

BESZTERCEBÁNYA—BANSKA-BYSTRICA (765 m). 16.20 Kassa. ♦ 17.10 Pozsony. ♦ 17.30 Kassa. ♦ 18.00 Pozsony. ♦ 18.45 Lemezek. ♦ 19.00 Praha. ♦ 19.15 Pozsony. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.15 Pozsony.

BRESLAU (315 m). 19.00 Frankfurt. ♦ 21.00 Hangjáték. ♦ 22.15 Szüreti riport. ♦ 22.30—24.00 Könnyű- és táncczene.

BRNO (325 m). 16.30 Kassa. ♦ Lemezek. ♦ 18.45 Praha. ♦ 19.15 Hangképek. ♦ 20.30 Polacsek hegedűművész. ♦ 20.50 Közvetítés az orsz. színházból. ♦ 22.00 Praha.

BUCURESTI, RADIO-ROMANIA (364, 1875 m). 18.00 Lemezek. ♦ 19.25 Mandolin. ♦ 20.00 Lucoan Jon román dalokat énekel. ♦ 20.30 Szimf. hangverseny. ♦ 21.45 A zene folyt. ♦ 22.15 Könnyű zene.

DEUTSCHLANDSENDER (1571 m). 19.00 Szórakoztató zene. ♦ 20.10 Szimf. ♦ 21.15 Szórakoztató zene dalokkal. ♦ 22.00 Hírek. ♦ 22.30 Weinert zongoraművész. ♦ 23—24.00 Svájci Európa-hangverseny.

DROITWICH (1500 m). 19.02 Londoni rendőrzenekar. ♦ 20.00 Schumann szoprán. ♦ 21.10 Lamond zongoraművész. ♦ 22.20 Könnyű zene. ♦ 23.00 Táncczene. ♦ 23.30—24 Táncclemezek.

FRANKFURT (251 m). 19.00 Rádiózenekar, énekkar. ♦ 20.10 A zene folytatása. ♦ 21.15

Népjáték. ♦ 21.45 Zongora és hegedűdarabok. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 24—1.15 Stuttgart.

HAMBURG (331 m). 19.00 Frankfurt. ♦ 20.10 Heidrich: Ejj a Boszporuson, operett. Strauss János zenéjével. ♦ 22.30 Könnyű és táncczene.

KASSA-KOSICE (269 m). 16.30 Rádiózenekar. ♦ 17.30 Magyar műsor. ♦ 18.00 Műsor lemezekkel. ♦ 18.30 Lemezek. ♦ 18.45 Magyar hírek, lemezek. ♦ 19.15 Pozsony. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.15—23.00 Pozsony.

KÖNIGSBERG (291 m). 19.00 Kegelstadt-hármas. ♦ 20.10 Költői és zenés est. ♦ 21.10 Rádiózenekar. ♦ 22.40 Szórakoztató és táncczene.

LEIPZIG (382 m). 19.00 Vidám játék. ♦ 20.10 Drezdai zenekar Sack szoprán és Schröder zongoraművésszel. ♦ 22.30—24 Szórakoztató és táncczene.

LONDON REGIONAL (342 m). 20.00 Tarka est. ♦ 20.30 Híres levélírók. ♦ 20.50 Táncczene. ♦ 21.35 Jelenet. ♦ 21.50 Schumann szoprán. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 23.40—24.00 Fairless hegedűművész.

MILANO (368 m). 19.00 Vegyes hangverseny. ♦ 21.00 Szimf. ♦ 22.20 Lugli hegedűs és Motanari zongorás. ♦ 23.15 Táncczene.

MOR. OSTRAVA (259 m). 15.30 Rádiózenekar. ♦ 17.30 Wiedermann egyházi dalai. ♦ 18.10 Német műsor. ♦ 19.15 Brno. ♦ 19.55 Praha. ♦ 20.30 Brno. ♦ 22.00 Praha.

MÜNCHEN (405 m). 19.00 Osztrák, francia, olasz, angol, spanyol, orosz és német szerzők keringői. ♦ 20.19 Vigjáték. ♦ 21.30 Zongoranégyes. ♦ 22.20—24.00 Fenske-zenekar.

POZSONY-BRATISLAVA (298 m). 16.20 Kassa. ♦ 17.10 Kukucsin: A községi legelőn. ♦ 17.30 Malinovszky J. fuvolázik. ♦ 18.00 Magyar műsor. ♦ 19.30 Smetana: Két özvegy, vig-opera. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.15 Magyar hírek. ♦ 22.30 Lemezek.

PRAHA (470 m). 16.30 Kassa. ♦ 17.30 Cservenka Kitty hegedül. ♦ 18.10 Zenés vándorlás Prágán át. ♦ 19.15 Brno. ♦ 19.55 Katonazene dallemezekkel. ♦ 20.30 Mahler: II. szimfónia. ♦ 22.15 Schrammel.

RÓMA (420 m). 19.00 Vegyes zene. ♦ 20.40 Csak Bari: Vegyes zene. ♦ 21.00 Milano.

STRASBOURG (349 m). 18.00 Fűvös szvit. ♦ 20.15 Közvetítés a párizsi Vigoperából.

STUTTGART (522 m). 19.00 Énekes lemezek. ♦ 20.00 Dalos-zenés hangképek. ♦ 21.15 Rádiózenekar. ♦ 22.40 Táncczene. ♦ 24—1.00 Zenekari verseny.

WARSAWA (1304 m). 18.15 Lemezek. ♦ 19.15 Weissenberg H. hegedül. ♦ 20.00 Kreisler: Sissy, operett. ♦ 22.15 Zongoraszonáta. ♦ Warszawa II. 22.20 Lemezek. ♦ 23.15 Táncczene.

WIEN (506 m). 12.00 Osztrák könnyű zene. ♦ 13.10 Operalemezek. ♦ 14.00 Achsel szoprán lemezei. ♦ 15.15 A felsőausztriaiak bécsi dalgylete. ♦ 16.25 Vegyes lemezek. ♦ 19.10 Katonazene. ♦ 20.00 Hylton-jazz Londonból. ♦ 21.00 Borzalmas bűnügyi történet May zenéjével. ♦ 21.40 Strauss R.: F-dur szonáta. ♦ 22.20—23.30 Szórakoztató zene.

Szerda

szeptember 22

BEOGRAD (437 m). 18.20 Dimitrijevic Milán hegedül. ♦ 1.50 Népzene. ♦ 20.00 Szimf. lemezek. ♦ 21.00 Humor. ♦ 22.20 Butakov zongoraművész. ♦ 22.45—23 Táncczene.

BERLIN (356 m). 19.15 Tarka lemezek. ♦ 20.10 Ünnepi és táncczene. ♦ 20.50 Hangjáték Heddenhausen zenéjével. ♦ 22.30—24.00 Táncczene szölistákkal.

BESZTERCEBÁNYA—BANSKA-BYSTRICA (765 m). 16.20 Pozsony. ♦ 16.55 Praha. ♦ 17.10 Kassa. ♦ 18.00 Pozsony. ♦ 18.45 Lemezek. ♦ 20.35 Praha. ♦ 21.05 Brno. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.15 Pozsony.

BRESLAU (315 m). 19.00 Vidám történet. Utána vigjáték. ♦ 21.30—24.00 Táncczene szolístákkal
BRNO (325 m). 17.40 Német műsor. A filmzenéről. Utána Márta, áriák. Loewe-ballada. ♦ 18.45 Praha. ♦ 19.45 Mor. Ostrava. ♦ 11.45 Praha. ♦ 22.05 Rádiózenekar Muzica hegedűssel. ♦ 21.55 Praha.
BUCURESTI, RADIO-ROMANIA (364, 1875 m). 18.00 Hegedűlemezek. ♦ 19.40 Urziceanu-zenekar. ♦ 20.35 Csak Radio-Romania: Lemezek. Csak Bucuresti: Cocea György csellózik. ♦ A két állomás együtt 21.10 Sneina Mária énekel. ♦ 21.45 Rádiózenekar.
DEUTSCHLANDSENDER (1571 m). 19.00 Frankfurt. ♦ 20.15 Linz Márta, Graveur Lajos és Raucheisen Mihály szolísták hangversenye. ♦ 22.30 Scholz: Tánccsvit. ♦ 23.00 Táncczene.
DROITWICH (1500 m). 19.10 Táncczene. ♦ 20.00 Hughes zenés játéka Molnár Ferenc A hattý című színmű alapján. ♦ 21.00 Katonazene. ♦ 22.00 Vigjáték. ♦ 22.50 Táncczene. ♦ 23.30—24.00 Táncclemezek.
FRANKFURT (251 m). 19.00 Részletek dalművekből. ♦ 20.10 A zene folytatása. ♦ 21.15 Hangjáték. ♦ 21.45 Indulók. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 24—1.00 Mozart-lemezek.
HAMBURG (331 m). 19.00 Rádióköltemény. ♦ 19.25 Indulók. ♦ 20.10 Katonazene és énekar. ♦ 22.30 Táncczene.
KASSA-KOSICE (269 m). 16.35 Praha. ♦ 17.10 Első: Oceán kék szalagja. ♦ 17.40 Magyar műsor. ♦ 18.00 Lemezek. ♦ 18.30 Lemezek. ♦ 18.45 Magyar hírek. ♦ 19.25 Mor. Ostrava. ♦ 20.55 Brno. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.15 Pozsony.
KÖNIGSBERG (291 m). 18.30 Lemezek. ♦ 20.10 Játék Eichhorn zenéjével. ♦ 22.40 Szórakoztató és táncczene.
LEIPZIG (382 m). 19.00 Szimfónikusok. ♦ 20.10 Katonadalok. ♦ 21.00 Drezdai szolísták együttese. ♦ 22.30—24 Táncczene.
LONDON REGIONAL (342 m). 18.50 Cattaneo szoprán és Palmer zongoraművész. ♦ 20.00 Térdhegedű és vonások. ♦ 22.00 Apró táncdarabok. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 23.40 Beethoven: Fuga.
MILANO (368 m). 18.50 Vegyes zene. ♦ 21.00 Hangjáték. ♦ 23.15 Táncczene.
MOR. OSTRAVA (259 m). 17.40 Lemezek. ♦ 18.00 Falusi fúvószené. ♦ 18.45 Praha. ♦ 19.50 Tarka est. ♦ 21.05 Brno. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.15—23 Dalok, harmonika, jazz-lemezek.
MÜNCHEN (405 m). 19.00 Zene, ének. ♦ 21.00 Hangverseny. ♦ 22.20—24.00 Szórakoztató zene.
POZSONY-BRATISLAVA (298 m). 16.30 Praha. ♦ 17.10 Kassa. ♦ 17.40 Lemezek. ♦ 18.00 Magyar műsor. ♦ 18.45 Praha. ♦ 19.25 Mor. Ostrava. ♦ 20.55 Brno. ♦ 22.15 Magyar hírek. ♦ 22.30 Lemezek.
PRAHA (470 m). 16.35 Formanek-dudaegyüttes dalokkal. ♦ 17.40 Lemezek. ♦ 18.05 Német műsor. ♦ 19.50 Mor. Ostrava. ♦ 21.05 Brno. ♦ 22.35 Lemezek.
RADIO PARIS (1648 m). 19.15 Pierné és Roussel dalok. ♦ 19.45 Borde hegedűművész. ♦ 20.30 Közvetítés a Nagyoperából.
RÓMA (420 m). 18.50 Vegyes zene. ♦ 20.40 Csak Bari: Vegyes zene. ♦ 21.00 Rádiózenekar. ♦ 22.10 Női énekar. Utána táncczene.
STRASBOURG (349 m). 18.30 Könnyű zene. ♦ 20.30 Nagy zenekar.
STUTTGART (522 m). 19.00 24 könnyű zenezám. ♦ 21.15 Vonósnégyes. ♦ 22.30 Könnyű zene. ♦ 24—1.00 Frankfurt.
WARSAWA (1304 m). 18.15 Filmlemezek. ♦ 19.00 Spinalski S. Chopin-műveket zongorázik. ♦ 22.00 Táncczene. ♦ Warszawa II. 22.20—24 Könnyű és táncclemezek.
WIEN (506 m). 11.45 Haydn: G-dur szímf. Beethoven: B-dur verseny. Bach: Toccata. ♦

13.05 Bécsi zene különböző korokból. ♦ 15.40 A Rothschild-vonósnégyes. ♦ 18.00 Alpesi parasztzene. ♦ 20.00 Svájci Európa-hangverseny. ♦ 21.00 Osztrák—svájci labdarúgó-mérkőzés. ♦ 21.10 Rádiózenekar Beyer szoprán és Arnold énekes. ♦ 22.30—23.30 Táncczene.

Csütörfők szeptember 23

BEOGRAD (437 m). 18.30 Rádiózenekar. ♦ 20.00 Művek zongorán. ♦ 20.30 Rádiózenekar. ♦ 21.30 Stamatovics énekesnő. ♦ 22.20—23 Könnyű zene.
BERLIN (356 m). 19.15 Vonósnégyes. ♦ 21.10 Táncczene. ♦ 22.30—24.00 Badeni népzenekar harmonikával.
BESZTERCEBÁNYA—BANSKA-BYSTRICA (765 m). 15.30 Pozsony. ♦ 18.00 Pozsony. ♦ 18.45 Lemezek. ♦ 19.15 Pozsony. ♦ 19.50 Pozsony. ♦ 22.30 Pozsony.
BRESLAU (315 m). 19.00 Nagy rádiózenekar. ♦ 21.15 Kisértetek díszszemléje, tarka óra zenével. ♦ 22.15 Közzene. ♦ 22.30—23.30 Nép- és szórakoztató zene.
BRNO (325 m). 16.45 Mor. Ostrava. ♦ 17.10 Praha. ♦ 17.40 Német műsor. ♦ 18.45—23 Praha.
BUCURESTI, RADIO-ROMANIA (364, 1875 m). 18.00 Táncclemezek. ♦ 19.20 Rímszki-Korszkov- és Borodin-lemezek. ♦ 20.00 Gadiu Anna énekel. ♦ 20.20 Rádiózenekar. ♦ 21.45 Könnyű zene.
DEUTSCHLANDSENDER (1571 m). 19.00 Ke-ringők és indulók. ♦ 21.15 Hangképek. ♦ 22.30 Szaxofónszóló. ♦ 23.00 Táncclemezek.
DROITWICH (1500 m). 19.00 Vidám jelenet. ♦ 19.15 Rádiózenekar Chamford zongoraművész-szel. ♦ 20.00 Zongora- és zenekar, ének: Vallin Ninon. ♦ 22.20 Szalónötös. ♦ 23.00 Táncczene. ♦ 23.30—24.00 Táncclemezek.
FRANKFURT (251 m). 19.00 Tarka egybeállítás. ♦ 21.15 Mozart: Varázsfuvola, nyit. Haydn: Óraszímf. Weber: Euryanthe, nyit. ♦ 22.30—1.00 Stuttgart.
HAMBURG (331 m). 16.00 Szórakoztató zene. Közben nőnek. Csev. ♦ 17.15 Egy agglegény kitarja a szívét. ♦ 18.00 Lányok éneke. ♦ 18.25 Lemezek. ♦ 19.00 Hienrichs: Swiens kommedi, tájszól. vigjáték. ♦ 20.00 H. ♦ 20.10 Táncczene. ♦ 22.00 H. ♦ 22.30—24 Könnyű z.
KASSA-KOSICE (269 m). 17.40 Magyar műsor. ♦ 18.00 Dalok. ♦ 19.50 Pozsony.
KÖNIGSBERG (291 m). 19.00 Vidám bordalok és versek. ♦ 20.10 Rádiózenekar. ♦ 22.35 Szórakoztató zene.
LEIPZIG (382 m). 19.00 Vidám óra. ♦ 20.10 Szimfónikusok. ♦ 22.35—24 Nép és könnyű zene.
LONDON REGIONAL (342 m). 20.00 Jazz. ♦ 20.15 Bohózat. ♦ 21.10 Jazz. ♦ 21.30 A sztárok mögött, Hughes zenés játéka Molnár Ferenc: A hattý című színműve alapján. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 23.40—24.00 Szoprán- és tenorlemezek.
MILANO (368 m). 19.00 Hangverseny. ♦ 21.00 Mascagni: Isabeau, opera. Utána táncczene.
MOR. OSTRAVA (259 m). 17.10 Praha. ♦ 17.40 Lemezek. ♦ 18.10 Német műsor. ♦ 18.45 Praha. ♦ 22.30 Lemezek.
MÜNCHEN (405 m). 19.00 Nagy rádiózenekar Sack Erna koloratúrszopránnal, Ostertag tenorral, Kusche és Schmiedmayer zongoraművészekkel. ♦ 21.00 Hegedű- és zongoraszonáták. ♦ 22.30—24.00 Nép- és szórakoztatózene.
POZSONY-BRATISLAVA (298 m). 16.45 Mor. Ostrava. ♦ 17.10 Praha. ♦ 18.00 Magyar műsor. ♦ 18.45 Praha. ♦ 19.15 Flögl A. népdalokat énekel. ♦ 19.50 Héber dalok. ♦ 20.25 Falusi hangképek. ♦ 21.10 Rádiózenekar

Thierfeldé és Kubát hegedűsökkel. ♦ 22.45 Lemezek.

PRAHA (470 m). 17.10 Fibich zeneszerzőről. ♦ 19.15 Lemezek. ♦ 19.25 Fibich: Vihar, opera. ♦ 22.50—23.00 Lemezek.

RADIO PARIS (1648 m). 19.45 Vyot énekes dalai. ♦ 20.30 Charron-zongorahármas. ♦ 21.45 Montpellier-hangverseny. ♦ 22.30 Az esetről szóló dalok.

RÓMA (420 m). 19.00 Vegyes zene. ♦ 20.40 Csak Bari: Vegyes zene. ♦ 21.00 Zenés játék. Contessa Henrik zongorázik. ♦ 23.15 Táncczene.

STRASBOURG (349 m). 18.30 Marseille-Provence hangverseny. ♦ 20.30 Rádiózenekar. Guth szoprán és François zongoraművész.

STUTTGART (522 m). 19.00 Lemezek. ♦ 20.00 Egybeállítás zenével. ♦ 22.15 Haydn: Az ősz az évszakokból. ♦ 22.30 Nép- és szórakoztató zene. ♦ 24—1.00 Beethoven: Trió. Szerenád.

WARSAWA (1304 m). 18.15 Strauss János-lemezek. ♦ 19.00 Hangjáték. ♦ 20.00 Könnyű zene. ♦ 21.05 Táncczene dalokkal. ♦ 22.00 Hangverseny. ♦ Warszawa II. 22.20—24 Könnyű és táncczene.

WIEN (506 m). 12.20 Szórakoztató lemezek. ♦ 13.10 Könnyű zene. ♦ 14.00 Amato bariton és Journet basszus lemezei. ♦ 16.00 Hírek, film- és táncclemezek. ♦ 17.35 Grünschlag Dávid hegedül. ♦ 19.25 Puccini: Turandot, közv. az Operaházból. ♦ 21.50 Táncczene.

Péntek szeptember 24

BEOGRAD (437 m). 18.20 Rádiózenekar. ♦ 20.00 Népzene dalokkal. ♦ 21.00 Zagreb. ♦ 22.20 Lemezek. ♦ 22.45—23 Táncczene.

BERLIN (356 m). 19.15 Grieg: Költői szvit. Zongora- és zenekari verseny. ♦ 20.10 Könnyű zene. ♦ 21.00 Lemezek Gregor előadóművész-szel. ♦ 22.30—24.00 A Deutschlandsender hangversenye.

BESZTERCEBÁNYA—BANSKA-BYSTRICA (765 m). 15.20 Praha. ♦ 18.00 Pozsony. ♦ 18.45 Lemezek. ♦ 19.00 Praha. ♦ 20.00 Kassa. ♦ 21.10 Brno. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.15 Pozsony. ♦ 22.30 Mor. Ostrava.

BRESLAU (315 m). 19.00 Katonaindulók és dalok. ♦ 21.15 Utazás zene- és énekkarral, bariton-szóval. ♦ 22.30—23.30 Zenés est.

BRNO (325 m). 16.20 Lemezek. ♦ 18.45 Praha. ♦ 21.00 Janacek Leo zeneszerző estje. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.20 Mor. Ostrava.

BUCURESTI, RADIO-ROMANIA (364, 1875 m). 18.00 Vilnov-zenekar. ♦ 19.35 Trisztán és Izolda lemezek.

DEUTSCHLANDSENDER (1571 m). 19.00 Stuttgart dalos-zenés órája. ♦ 20.10 Tánccsimf. ♦ 21.15 Zongorakettős Thon szaxofon és Buttola László csellóművész. ♦ 22.30—24 Fröhlich és Albrecht zenekari Koch énekesnővel.

DROITWICH (1500 m). 19.30 Közvetítés Amerikából. ♦ 20.00 Tarka est. ♦ 21.05 Brit orgonaművek. ♦ 22.00 Őszi tarka est. ♦ 22.15 Zongoranégyes. ♦ 23.10 Kávéházi zene. ♦ 23.30—24.00 Táncclemezek.

FRANKFURT (251 m). 19.00 Illemtan szerelme-eknek. ♦ 20.10 Indulók és dalok. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 24—1.00 Szimf. változatok.

HAMBURG (331 m). 19.00 A nagyok apró művei, rádiózenekar. ♦ 20.10 Rádiózenekar. ♦ 22.30—24.00 Alsószász szimf. zenekar.

KASSA-KOSICE (269 m). 17.10 Magyar műsor. ♦ 18.30 Magyar hírek, lemezek. ♦ 19.00 Praha. ♦ 20.10 Háromfelvonásos. ♦ 21.10 Brno. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.15 Pozsony. ♦ 22.30 Mor. Ostrava.

KÖNIGSBERG (291 m). 19.00 Tarka est. ♦ 20.10 Rádiózenekar, szoprán-, tenor-, bariton- és fuvaloszóval. ♦ 22.50 Zenés est.

LEIPZIG (382 m). 18.00 Drezdai zenekar. ♦ 20.10 Részletek Shakespeare-színművekből. ♦ 22.30—24.00 Deutschlandsender.

LONDON REGIONAL (342 m). 18.50 Táncczene. ♦ 20.00 Szimfónikus zenekar, Lamond zongoraművész és Walter baritonnal. ♦ 21.25 Gilbert és Sullivan operetteiből. ♦ 22.25 Táncczene. ♦ 23.40 Lehmann szoprán lemezei.

MILANO (368 m). 19.00 Vegyes hangverseny. ♦ 21.00 Poltronieri-négyes. ♦ 21.45 Cetra-zenekar. ♦ 22.20 Táncczene.

MOR. OSTRAVA (259 m). 17.15 Novák: Népdalok. ♦ 17.40 Lemez. ♦ 18.10 Brahms, Grieg, Wolf és Marx dalai. ♦ 18.45 Praha. ♦ 21.10 Brno. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.20 Szórakoztató zene.

MÜNCHEN (405 m). 19.00 Rádiózenekar. ♦ 21.00 Lemezek. ♦ 21.10 Hangképek. ♦ 22.30 Zongoraverseny. ♦ 23—24 Szórakoztató zene.

POZSONY-BRATISLAVA (298 m). 17.30 Harmonika. ♦ 18.00 Magyar műsor. ♦ 18.45 Praha. ♦ 20.10 Kassa. ♦ 21.10 Brno. ♦ 22.30 Mor. Ostrava.

PRAHA (470 m). 16.30 Holzknecht V. zongorázik. ♦ 16.50 Vonósnegyes. ♦ 18.10 Német műsor. ♦ 19.15 Rádiózenekar. ♦ 20.10 Szimf. ♦ 21.10 Brno. ♦ 22.20 Mor. Ostrava.

RADIO PARIS (1648 m). 19.30 Fevrier: Szonáta. ♦ 20.30 Roussel és Paray dalai. ♦ 21.00 Tarka est. ♦ 22.30 Chaconne-lemezek. ♦ 23.00 Rádiózenekar.

RÓMA (420 m). 19.00 Vegyes zene. ♦ 20.40 Csak Bari: Vegyes zene. ♦ 21.00 Lehár: A vig-özvegy, operett. ♦ 23.15 Táncczene.

STUTTGART (522 m). 19.00 Vidám dalos est. ♦ 20.00 Hangképek. ♦ 21.15 Rádiózenekar szólistákkal. ♦ 22.30 Operett, film, kabaré és táncclemezek. ♦ 24—1.00 Frankfurt.

WARSAWA (1304 m). 18.15 Irving Berlin-lemezek. ♦ 19.00 Vilnai zenekar. ♦ 20.00 Könnyű és táncczene, ének és bendzsósóval. ♦ 22.00 Rádiózenekar, Igy énekesnővel. ♦ Warszawa II. 22.20 Könnyű lemezek. ♦ 23.15 Táncczene.

WIEN (506 m). 12.00 Könnyű lemezek. ♦ 13.10 Strauss R.: Katonainduló. Harci induló. Hósi élet. ♦ 14.00 Arrau zongoraművész lemezei. ♦ 15.15 Blumer: Virágdalok fuvalán. ♦ 16.00 Hírek. Könnyű zene. ♦ 17.30 Tibaldi bariton dalos dalestje. ♦ 19.55 Rádiózenekar, új filmzene. ♦ 20.40 Hangképek. ♦ 21.35 Egyfelv. ♦ 22.20 Schrammel dalokkal. ♦ 23—23.30 A zene folytatása.

Szombat szeptember 25

BEOGRAD (437 m). 18.30 Mokranjac csellóművész. ♦ 19.00 Lemezek. ♦ 20.00 Nép-est. ♦ 21.30 Táncczene. ♦ 22.20 Rádiózenekar. ♦ 23—23.30 Táncczene.

BERLIN (356 m). 19.15 Szalonötös. ♦ 20.10 Frankfurt. ♦ 22.30—1 Táncczene.

BESZTERCEBÁNYA—BANSKA-BYSTRICA (765 m). 16.50 Pozsony. ♦ 18.00 Pozsony. ♦ 18.55 Lemezek. ♦ 19.00 Praha. ♦ 20.05 Pozsony. ♦ 22.30 Kassa.

BRESLAU (315 m). 19.00 Lemezek. ♦ 20.10 A boroszlói operaház toborzóestje. ♦ 22.15—24.00 Táncczene.

BRNO (325 m). 17.35 Lemez. Német műsor. Nemény: A Tátra. Szopránadalok az ősről. ♦ 18.45 Praha. ♦ 22.30 Kassa.

BUCURESTI, RADIO-ROMANIA (364, 1875 m). 18.00 Rádiózenekar. ♦ 19.05 Lemezek. ♦ 20.00 Táncclemezek. ♦ 21.05 Csak Radio-Romania: Román lemezek. Csak Bucuresti: Rossini: B-dur négyes. A két állomás együtt 21.45 Könnyű zene.

DEUTSCHLANDSENDER (1571 m). 19.00 Rádiózenekar. ♦ 21.15 Tarka óra. ♦ 22.30 Nardini: Hegedű- és zongoraszonáta. ♦ 23.00 Táncczene.

- DROITWICH** (1500 m). 19.00 Bax : III. hegedű- és zongoraszonáta. ♦ 19.30 A rádió ábécéje : Az X-betű. ♦ 20.00 Hylton-zenekar. ♦ 22.20 15. századi japán dráma énekkel és zenével. ♦ 23.25—24.00 Táncczene.
- FRANKFURT** (251 m). 19.00 Katonazene. ♦ 20.10 Dalos-zenés boret. ♦ 22.30 München. Közben a német táncbajnokság. ♦ 24—1.00 Lemezek.
- HAMBURG** (331 m). 19.00 Tarka óra. ♦ 19.45 Amire nem figyelünk. ♦ 20.10 Bordalok. ♦ 22.00 H. ♦ 22.30 Táncczene. Közben 23.30 Kedélyes felóra a Zillertal-mulatóból.
- KASSA-KOSICE** (269 m). 16.50 Pozsony. ♦ 17.35 Lemezek. ♦ 17.40 Magyar műsor. ♦ 19.00 Praha. ♦ 20.05 Pozsony. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.30 Rádiózenekar.
- KÖNIGSBERG** (291 m). 18.45 Tarka zenés est. ♦ 20.10 Vidám est. ♦ 20.10 Vidám játék. ♦ 22.40 Táncczene.
- LEIPZIG** (382 m). 19.00 Vidám est. ♦ 20.10 Tarka őszi est tréfákkal. ♦ 22.30—24 München táncestje.
- LONDON REGIONAL** (342 m). 20.00 Csajkovszkij : Kozák tánc ; Jeanne D'Arc búcsúja ; I. zongora-verseny. VI. szimfónia. ♦ 21.55 Új szórakoztató és könnyű zene baritonadalokkal. ♦ 22.25—23.40 Táncczene.
- MILANO** (368 m). 19.00 Vegyes hangverseny. ♦ 21.00 Egyfelvonásos. ♦ 21.40 Szimfonikus jazz. Utána tánczene.
- MOR. OSTRAVA** (259 m). 17.35 Lemezek. ♦ 18.00 Citera. ♦ 18.30 Lemezek. Praha. ♦ 22.30 Kassa.
- MÜNCHEN** (405 m). 19.00 Vidám tarka est. ♦ 21—24 Táncczenekar.
- POZSONY-BRATISLAVA** (298 m). 17.35 A hét hangjai, közben lemezek. ♦ 18.00 Magyar műsor. ♦ 18.45 Praha. ♦ 20.25 Fuchs zongoraművész. ♦ 20.45 Hviezdoszlav-Ország : Költő élete. ♦ 21.55 Praha. ♦ 22.30 Kassa.
- PRAHA** (470 m). 17.55 Német műsor. ♦ 19.20 A 28. gy. e. zenekara. ♦ 20.05 Hangképek. ♦ 20.25 Nedbal : A vincellérményasszony, operett. ♦ 22.15 Lemezek. ♦ 22.30—23.30 Kassa.
- RÓMA** (420 m). 19.50 Vegyes zene. ♦ 20.40 Csak Bari : Vegyes zene. ♦ 21.00 Mascagni : Isabeau, opera. Utána tánczene.
- RADIO PARIS** (1648 m). 19.45 Roche zongoraművész. ♦ 20.30 Gaubert-zenekar. ♦ 22.30 Czibulka : Alom bál után. Hahn : Estei Beatrix bálja. ♦ 23.00—1 Táncczene.
- STUTTART** (522 m). 19.00 Lemezek. ♦ 19.30 Dalok versek. ♦ 20.00 Tarka szombat este. ♦ 22.30 Táncczene. ♦ 24—1.00 Lemezek.
- WARSZAWA** (1304 m). 18.15 Stolz Róbert lemezei. ♦ 19.00 Népzene kardalokkal. ♦ 20.00 Hangképek zenével. ♦ 21.05 Haborúelőtti keringők és dalok. ♦ 22.00 Táncczene. ♦ Warszawa II. 22.20 Lengyel zene. ♦ 23.15 Táncclemezek.
- WIEN** (506 m). 12.00 Könnyű zene. ♦ 13.00 Szimf. lemezek. ♦ 16.00 Hírek. Beethoven-lemezek. ♦ 17.15 Vonóshatos. ♦ 19.25 Szimfonikusok Wiggstein zongoraművészével. ♦ 20.40 Schipa- és Galli-Curci-lemezek. ♦ 21.15 Tarka est dalokkal. ♦ 21.40 F. A. E. szonáta hegedűre és zongorára. ♦ 22.20—23.30 Táncczene.



Jelenet az olasz csapat kapuja előtt a Fereneváros—Lazio budapesti Középeurópai Kupa döntőmérkőzésről, amely a magyar csapat 4 : 2 arányú győzelmével végződött (M. F. I. felv.)

A hét
agyar
zon-
v-Or-
22.30

19.20
ek. ♦
ope-
Cassa.
Csak
Isa-

gora-
22.30
Estei

19.30
e. ♦

bert
20.00
előtti
War-
ánc-

3.00
ven-
zim-
el. ♦
1.15
nata
ánc-

(Dorvnyé
felv.)



A mese

Irtta:
Feleki Sándor

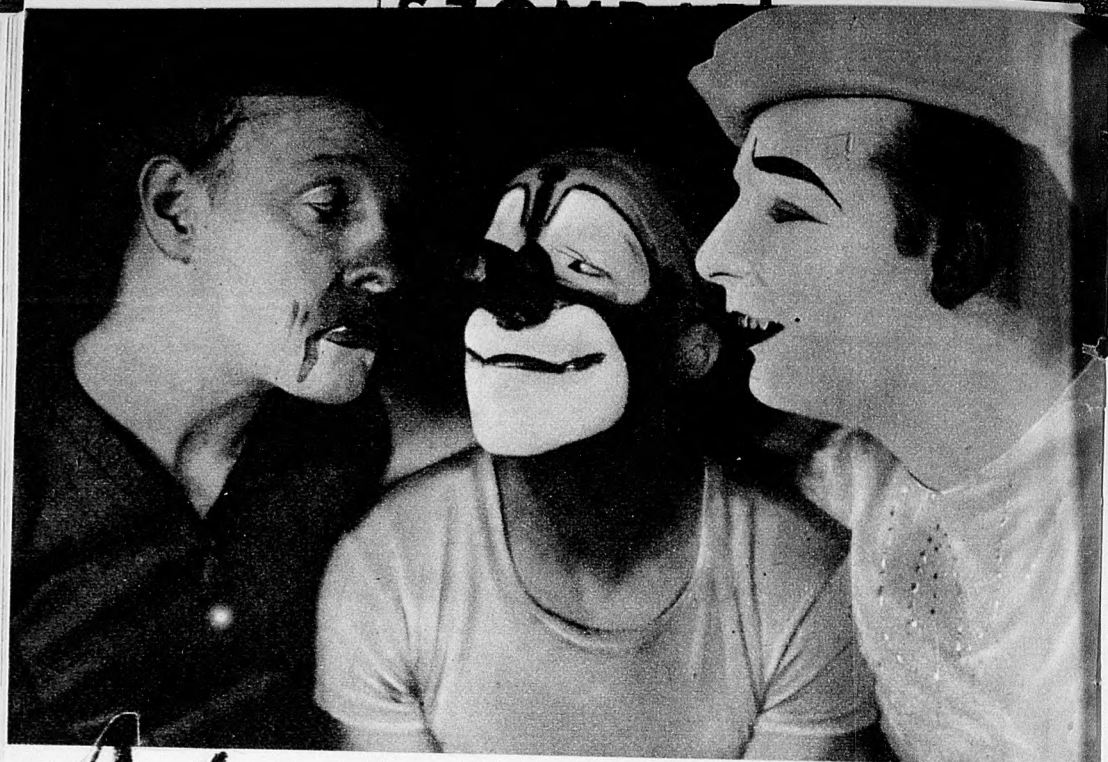
A mese, mit aranyfonállal
Két szerető szív összeszőtt,
Kényes portéka és nem egyszer
Szélfoszladoz idő előtt.

Mint a dértől csipett virágszál
Tavasz felé a porba hull,
Úgy a finoman szőtt mese is
Kettészakad váratlanul.

Nem kell, hogy durva kéz szakítsa,
Elég egy szó, egy lehellet
S széthull a mese lenge szála,
Hullnak virágzó levelek.

Ki tudja, mennyi szenvedéssel
Szövődött az aranymese
S egy perc alatt foszlányra tépte
A lány, vagy tán a kedvese.

De úgysis késő, hogy ki bűnös
S a kölcsönös vád hasztalan.
A könnytől ázott szép mesének
Örökre vége, vége van.



Akrobat, ah!

Hogy élnek a Rivelsek, a világ leghíresebb clownjai

Vajon van-e a világ bármely táján élő cirkuszlátogató ember, aki ezt a két szócskát nem ismeri.

Már ez egyedül megvillant egy szikrányit abból, ami a Rivelsekben van. Ami csak és kizárólag náluk található meg. Amiért a földkerekség összes cirkusza boldogan látja többhónapos vendégszereplésre őket.

A cirkuszi humor művészete egyike a legősibb művészeteknek. Sokszor nyers, mulatságosan drasztikus, de ugyanakkor az ötletek, a finomságok végetérhetetlen sorozatát is szíjporkáztatja. Az egész világon ennek a műfajnak betöltőit két kezünkön számon lehet tartani. Itt van Grock, itt vannak az amerikai Marx-fivérek: Chico, Gaucho és Harpo, és itt vannak a Rivelsek. Grock egyedül van, Marxék hárman.

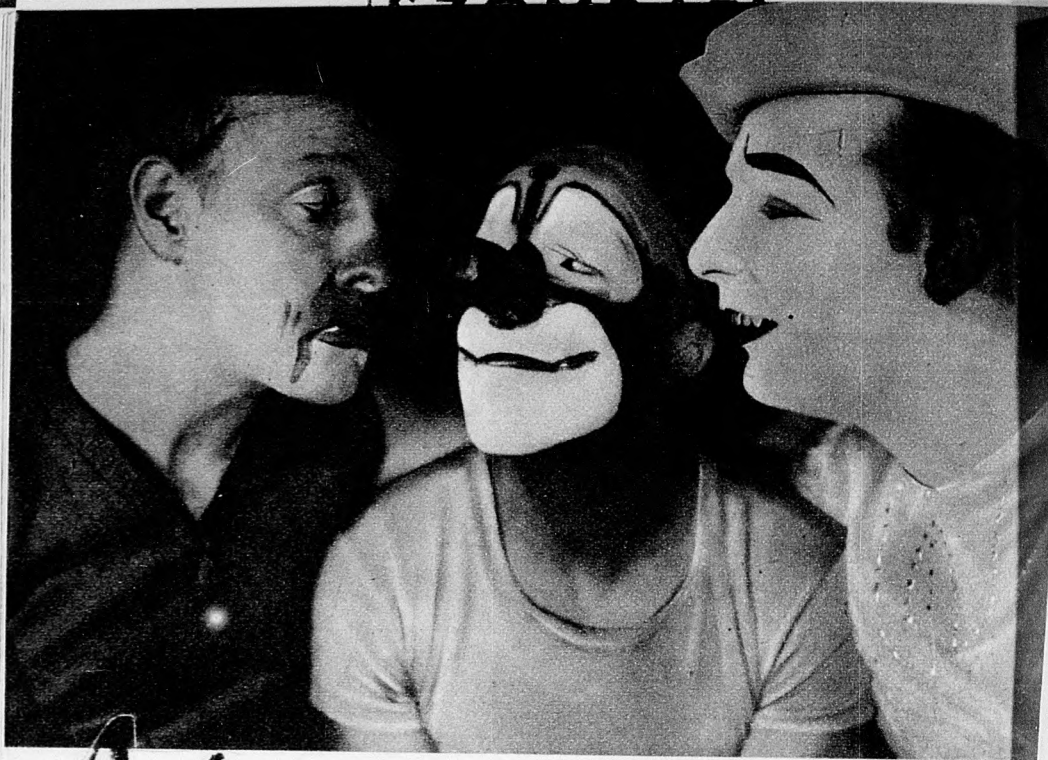
A Rivelsek fináléjánál a zene harsogó hangjai mellett nyolc nagyszerű művész pörgeti testét a porondon.

*

A család három sztárja, a rivelsi ötletek közös szülőapja: Polo, René és Celito Rivels.

Spanyolországban születtek és családjuk, amelyre Amerikában a reklám sokszor rákente, hogy grand seigneuröket is adott az országnak, egyszerű kispolgári familia volt. A három Rivels-testvér únta a hétköznapi életeit s hogy napjaik szmesebben teljenek, egyszerű mókákat eszeltek ki. Pofonokkal, gyerekesen vidám kis trükkökkel tarkított produkciók voltak ezek, amelyek még prűnitívségükben is oly művészi hatottak, hogy egy jószemű cirkuszigazgató hamarosan észrevette őket. A három Rivels-gyerek artista lett. A világhír persze nem pottyant ölükbe, de már akkor tudta mindenki, hogy ezek a gyerekek sokra viszik. Éjjel-nappal új trükkökön törtek a fejüket. Éjjel-nappal gyakorlatoztak, dolgoztak a tapézón és szár azt hinné az ember, hogy alvás helyett — megtanultak muzsikálni.

Természetesen mindehhez idő kellett és szorgalom. Nagy idő, de az évek gyorsan elröppentek és Európa, Amerika metropolisai felfedezték a Rivelseket, akik addigra már nyolc tagúvá gyarapították a familiát. Három kis fiú és két kis lány, valamennyi Ri-



Akrobat, oh

Hogy élnek a Rivelsek, a világ leghíresebb clownjal

Vajon van-e a világ bármely táján élő cirkuszlátogató ember, aki ezt a két szócskát nem ismeri.

Már ez egyedül megvillant egy szikrányit abból, ami a Rivelsekben van. Ami csak és kizárólag náluk található meg. Amiért a földkerekség összes cirkusza boldogan látja többhónapos vendégszereplésre őket.

A cirkuszi humor művészete egyike a legősibb művészeteknek. Sokszor nyers, mulatságosan drasztikus, de ugyanakkor az ötletek, a finomságok végetérhetetlen sorozatát is szípkáztatja. Az egész világon ennek a műfajnak betöltőit két kezünkön számon lehet tartani. Itt van Grock, itt vannak az amerikai Marx-fivérek: Chico, Gaucho és Harpo, és itt vannak a Rivelsek. Grock egyedül van, Marxék hárman.

A Rivelsek fináléjánál a zene harsogó hangjai mellett nyolc nagyszerű művész pörgeti testét a porondon.

*

A család három sztárja, a rivelsi ötletek közös szülőapja: Polo, René és Celito Rivels.

Spanyolországban születtek és családjul amelyre Amerikában a reklám sokszor rákente, hogy grand seigneuröket is adott a országnak, egyszerű kispolgári familia volt. A három Rivels-testvér únta a hétköznapi életet s hogy napjaik színesebben teljenek egyszerű mókákat eszeltek ki. Pofonokkal gyerekesen vidám kis trükkökkel tarkított produkciók voltak ezek, amelyek még pírúttvátságunkban is oly művészien hatottak, hogy egy jószemű cirkuszigazgató hamarosan észrevette őket. A három Rivels-gyerek a tista lett. A világhír persze nem pottyantólükbe, de már akkor tudta mindenki, hogy ezek a gyerekek sokra viszik. Éjjel-nappal új trükkökön törték a fejüket. Éjjel-nappal gyakorlatoztak, dolgoztak a trapézon és más azt hinné az ember, hogy alvás helyett megtanultak muzsikálni.

Természetesen mindehhez idő kellett és szorgalom. Nagy idő, de az évek gyorsan elröppentek és Európa, Amerika metropolisai felfedezték a Rivelseket, akik addigra már nyolc tagúvá gyarapították a familiát. Harom kis fiú és két kis lány, valamennyi R

Humor szövegben és rajzban

KÉT VILLAMTREFA Irta: NÁDASSY LÁSZLÓ

Citera feltalál

Citera, Titkár

(Szín: irodahelyiség. Titkár az íróasztalnál ül, Citera jön jobbról.)

Citera: Jó napot kívánok!... Ez kérem a „Találmányokat Értékesítő Szövetkezet?”

Titkár: Igen. Mivel lehetünk szolgálatára?

Citera: Szeretném eladni a találmányaimat.

Titkár: Hát több találmánya van?

Citera (büszkén): Nekem?... Nem múlik el nap, hogy fel ne találjak valamit!... Uram, én vagyok a világ legszorgalmasabb feltalálója!... Én 25 órát dolgozom naponta!

Titkár: 25 órát?... Hogy lehet az?

Citera: Úgy, hogy én mindig egy órával előbb szoktam felkelni!... Tegnap feltaláltam egy asztalt, az valami szenzáció!... Tessék elképzelni, hogy az asztal közepén van egy gomb és ha megnyomják azt a gombot, akkor kiugrik egy másik gomb és azt is meg lehet nyomni!

Titkár: Na és?

Citera: Mi az, hogy na és?... Uram, az a gomb rögtön kiugrik!

Titkár: Na jó, kérem, de minket csak praktikus találmányok érdekelnek, amiknek gyakorlati értékük van!

Citera: Van nekem olyan is!... Én, kérem, széket tudok csinálni szögelés nélkül!

Titkár: Látja, ez már jobb!... És hogy csinálja azt?

Citera: Csirizzel összeragasztom a fadarabokat!

Titkár: Egyszerűen ragasztja?... Ha ráülnek nem törik az össze?

Citera: Dehogy nem!...

Titkár (idegesen): Hát kérem, úgy látom maga viccet csinál velem!...

Citera: Én?... De bocsánat, én egy komoly feltaláló vagyok!... A múlt héten összeállítottam egy szerkezetet: rózsaszín tengelyen forog két darab lila golyóscsapágy, a tengely közepén van egy halványzöld lendítőkerék és az egészet ezüst és mályvaszínű drótok fogják össze!

Titkár: Na és?... Mire jó ez?

Citera: Azt még nem tudom, de remekül néz ki!... Három hétig dolgoztam rajta!...

Titkár (dühösen): Hát elég volt!... Felkérem önt, hogy azonnal távozzon!

Citera: Legalább az egyiket vegyék meg!

Titkár: Fáradjon ki a Lipótmezőre!... Ott talán hasznát veszik a találmányainak!... Na gyerünk, alászolgája!

Citera (síró hangon): Tessék megkönyörülni rajtam!... Szegény, családos ember vagyok!... A feleségem a kórhában van, otthon hat kis Citera zokog kenyér után, kitesznek a lakásomból, az anyám négy éve fekszik, a húgom tehetetlen béna, a bátyámat tegnap elütötte a villamos!... (Zokog.) Öngyilkos leszek!... (Bömböl.) Én milyen szerencsétlen vagyok!

Titkár: Hát... igazán sajnálom... Szívesen adok magának két pengőt, ha elfogadja... Tessék... (Nyujtja a pénzt.)

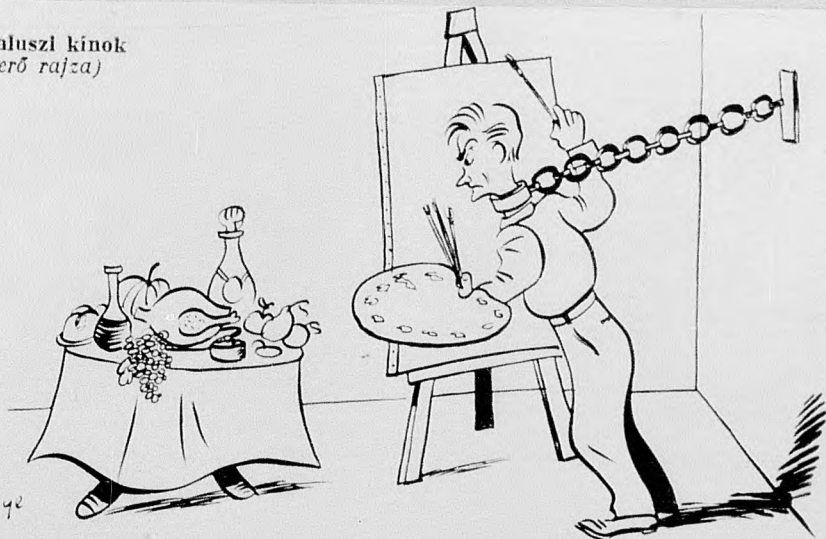
Citera: Elfogadom, ha nem tetszik babonásnak lenni!...

Titkár: Nem... De miért kérdezi ezt?

Citera: Mert maga máma már a tizenharmadik, aki bevette ezt a mesét!

Függöny.

Tantaluszi kínok
(Gerő rajza)



Elszámolás Chicagóban

Mr Golden, Mr Brown, Mr Norton, Mr Patrick, Pincér

(Egy étterem különszobája. Középen dúsan terített asztal négy székel. Golden és Brown jobbról jönnek.)

Golden: Igazán sajnálom, hogy nem ketten bonyolítottuk le ezt az üzletet!...

Brown: Én is sajnálom!... Most le kell adnunk 200.000 dollárt!...

Golden: Brown!... Mit szólnál hozzá, ha az egész 400.000 dollárt megtartanánk?

Brown: Lehetetlen!... Norton és Patrick rögtön itt lesznek és átveszik a pénzt!

A SZERELMES SKÓT

— Az Istenért mondjon igent vagy nemet. Lent vár a taxim.



— Ebből naponta háromszor vegyen egy evőkanállal vízben.

— Kérem akkor csak a jövő héten kezdem meg a kúrát, mert tatarozzák a fürdőszobát.

Golden: Nem fogják átvenni!... (Közelebb lép, súgva.) Erről az üzletről csak négyen tudunk!... Ha ők meghalnak, a pénz a miénk lesz!

Brown: Ha meghalnak?... Hogy érted ezt?

Golden: Mi ketten nem iszunk csak gint, úgy-e?

Brown: Igen...

Golden: Ők ketten nem isznak csak whiskyt!... A pincér egy üveg gint és egy üves whiskyt fog behozni, mint máskor!... (Sírí hangon suttogva.) A whiskybe mérget öntöttem!... Rögtön ölj mérget!...

Brown (egy meglepett kiáltást fojt el): Mérget?!... Golden!... Ez gyilkosság!

Golden: Igen!... Nem akarsz csinálni?

Brown: Dehogy nem, csak mondom, hogy ez gyilkosság!...

Golden: Mienk lesz az egész 400.000 dollár!...

Brown: Vigyázz!... Jönnek! (Norton és Patrick be jobbról.)

Norton (vidáman): Ha-ha!... Ők már itt vannak!...

Patrick: Helló!... Üdvözet a cégtársaknak!... (Kézfogások.)

Pincér (be jobbról, tálcán két üveg italt hoz, leteszi az asztalra): Parancsoljanak!... Itt a gin és a whisky! (Tölt a poharakba. Mind a négyen körülállják.)

Brown: Vigyázzon!... Mienk a gin!

Norton: És miénk a whisky!

Golden: Uraim!... Mindenekelőtt igyunk egyet a jó üzlet örömeire! (Pincér elment.)

Mind: Ugy van!... Igyunk! (Isznak. Amint lehajtották az italt, mind a négyen a torukhoz kapnak és egyszerre elvágódnak a földön.)

Függöny.



— Hova siet?!

— Rohannom kell, mert kalapot vettem a feleségemnek és félek, hogy mire haza érek, már ki megy a divatból.

(Gerő rajzok)



Írta: *Spencer Walls*

Homerton villanegyede akkor épült, amikor a londoniakat leküzdhetetlen vágy kerítette hatalmába a csinos családi házak után. Úgy épült fel, mint ahogy eső után nő ki a gomba a földből. A házak egyformán piros fetejűek (a homlokzat bal vagy jobbsarkán karesú torony), az uccák kínosan és szabályosan egyenesek (a járda szélén egykorú platánok, a kerítések mögött orgonabokrok). Olyan egyforma volt itt minden, hogy a jó homertoniak gyakran összecserélték házukat és megtörtént, hogy sötét esteiken idegen zárukba dugták kapukulcsukat.

Jack Balfour mindig büszkén mondta, hogy kitűnően ismeri Homertont. A huszonéves, csinos fiúnak csodálatos memóriája volt. Például meg tudta különböztetni a Coppersale uccát a College uccától.

Márciusban hatig volt az irodában, áprilisban félhatig, májusban ötig, júniusban kénytelen volt kerekeltoldani. Beugrott kis sportkocsijába és eszeveszett száguldással Homertonba ment. Meg sem állt az Oriel uccáig, ahol hirtelen lefékezett. Éppen alkonyodott, kigyúltak a lámpák és a járdát szegélyező platánok lombjai már árnyékot terítettek az aszfaltra. Az egyik ház kapujában Myrtle állt. Vörös haja volt és öröm csillogott a szemében, amikor Jacket meglátta.

— Jack! — suttogta és lesütötte a szemét, amikor a fiú lopva csókot lehelt az arcára.

Balfour átölelte a derekát és magához vonta. Így álltak hosszú, hosszú percekig. Myrtle boldog volt és Jack is elfeledkezett a világról.

Húsz perc múlva hirtelen felkiáltott.

Elengedte a leány derekát, idegesen kapkodott az órájához, majd dühösen morogta:

— Mennem kell, édes... Fontos dolgom van.

A vöröshajú ajkáról a csalódás fájdalmas sóhaja röppent fel.

— Kár... Holnap eljössz?

— Igen! — lihegte Jack, mert közben már autója felé szaladt.

Tíz perc múlva a Ballance uccában fékezte le a kocsit. A kerítés mellett, a kapuban, a szőke Gwen várt rá.

— Jack — suttogta a lány és lesütötte a szemét, amikor Jack, a pontos és szorgalmas Jack megcsókolta. — Ugy-e, ma nem sietsz úgy?

— Szó sincs róla... azaz hogy...

Váratlan hevességgel ölelte magához a lányt.

— Gwen, édes...

— Jack!...

Együtt nézték a mennyboltot, amely gyémántporos volt és csodálatos drágakövek csillogtak rajta.

— Milyen szép, bárcsak örökké együtt lehetnénk!...

— Örökké? — hökkent meg Jack. —

Izé... erről jut az eszembe... Nagyon fontos, bocsáss meg... Holnap jövök...

Máris beugrott a kocsiba, amelynek motorja idegesen köhögni kezdett.

A Nesbit uccában az alacsony kerítés fölött Sybil dugta ki rózsaszínű arcockáját.

— Oh, édes Jack, két percet késtel — sóhajtotta és csókra nyujtotta kis, piros száját. — Úgy vártalak...

— Én meg repültem feléd, gyönyörű Sybille — súgta Jack Balfour. — Vigyázz, hernyó mászik a hajdon... Csúnya kis hernyó szép fekete hajdon...

A kerítés közöttük volt, minden lécnak hegyes volt a vége, de Jack mégis átölelte Sybil nyakát. Szinte beleolvadtak az árnyékba. Az esti szellő csodálatos virágillatot sodort feléjük és a távolban egy tücsök vidáman hegedült...

— Reggelig is elhallgatnám — lehelte Sybil Jack fülébe.

— Reggelig? — hökkent meg a fiú. — Ūristenem, most jut eszembe, hogy az igazgatóm... úgy-e érted, szívem?... Csókollak! Holnap jövök...

Elisabeth, akinek hullámos barna haja és zöld szeme volt, az orgonabokrok közé bujt és onnan mondta, amikor Jack a kerítés mellé ért:

— Kukk! Ugy-e megijesztettelek?

— Nem haragszol, hogy késtem? — kérdezte aggodalmasan Jack.

— Hiszen nem is késtél! — kacagott halkán Elisabeth és megcirogatta a fiú fülét. — Ūt perccel előbb jöttél.

— Csodálatos! — lelkesedett Jack és magához húzta a leány fejét. — Nézd, milyen csodálatos az este!... Fent csillagos égbolt, itt illat száldos, távol tücsök hegedül...

— Jack, te költőnek születél!...

— ... és sejtelmesen bólogatnak a fák... Jöjj, kedvesem, te vagy a legédesebb leány a föld kerekén...

Az ucca tulsó oldalán nyárfa állott, amelyre ránevetett a hold.

A levelek ezüstösen csillogtak-villogtak és susogtak...

— Nézd, mintha ezüst hullana a fáról...

— Olyan, mint egy szép álom — sóhajtott Elisabeth, — milyen jó lenne, ha nem ébrednénk fel belőle...

— De fel kell ébrednünk — ijedt meg Jack, — azaz... azt akartam mondani, hogy már mennem kell, mert úgy történt, hogy az igazgató... Holnap jövök!

Elisabethnek könny csillogott a szemében, amikor búcsút intett neki.

— Ma délután arra gondoltam, hogy meg-hasadna a szívem, ha egyszer nem jönnél — mondta az aranyos Mollie, amikor Jack a College uccában kiugrott a kocsiból és magához ölelte a ház előtt várakozó lányt. — És most újra együtt vagyunk...

— Együtt, kedvesem — mondta a fiú fojtott hangon. — Nézd, a fák között kis fák szunnyadoznak, valahonnan halk tangómuzsikát és virágillatot hoz felénk a szellő... fölöttünk gyémántporos mennybolt... ott a tulsó oldalon úgy remeg a nyárfa, mint egy kis bárány... a messzeségben tücsök hegedül és a te hajad olyan, mint a folyékony arany...

Mollie az esti égbolt felé emelte csillogó szemét és halkán sikoltott:

— Egy csillag lehullott... eltávozott, hogy egy másik világban ragyogjon.

— Eltávozott — ismételte Jack gépiesen, azután a fejéhez kapott. — Távoznom kell, kis királynóm, mert...

Fájó, zúgó fejjel és fáradtan érkezett a Templar uccába, ahol a kis Andrey várt rá.

— A mennybolt... a fák... az illat... a tücsök... gyémántpor — lihegte szaggatottan és remegő ujjakkal simogatta a lány karját...

— Istenem, mi bajod, Jack? — ijedt meg a lány és rémülten nézte a fiú elgyötört arcát. — Agyondolgozod magad... Menj haza, menj, szerelmem...

— De hiszen már semmi dolgom — csodálkozott Jack. — Megcsókoltalak már?

Néhány hét múlva Jack emlékezőtehetségével mégis baj történt. Valahogy összekeverte az uccaneveket, a leányokat, az időpontokat és ahelyett hogy először az Oriél uccába ment volna, a Ballance uccába robogott és természetesen félórával előbb érkezett. Gwen még nem várt rá. Húsz perc múlva idegesen ugrott a volán mögé és a Nesbit uccába száguldott. Ide is félórával korábban jött és persze, hogy nem várt rá a pirosajkú Sybill. Kétségbeesetten, feldúlt lelkiállapotban indult a Coppersale uccába, ahol nyomát sem látta Elisabethnek. A College uccában se várt rá az aranyos Mollie, a Templar uccában se Andrey... Mire tévedésére rájött, már késő volt...

Másnap nagyon vigyázott arra, hogy ki ne hagyja a vöröshajú Myrtle-t, de hibát követett el, amikor Gwennek szólította. A lány felháborodott és könnyekre fakadt.

— Mi baj? — kérdezte Jack.

— Gwennek szólítottál...

— Tévedtem, édes Sybill...

— Sybil? — sikoltott Myrtle.

A nagyobb vihar előtt a Ballance uccába menekült, ahol Gwen várt rá. Elhatározta, hogy nem szólítja a nevén. Ehelyett azt mondta:

— Édes tücsköm.

Negyedóra múlva mégis kicsúszott a száján:

— Mollie-kám, azaz Andrey...

A Nesbit uccában még megpróbálkozott, de itt már azt mondta a rózsásarcú Sybillnek, hogy „édes Templar“...

Már az uccaneveket is összezsérelte a leánynevekkel.

Az ideg orvos, akit felkeresett és akinek azt panasolta, hogy emlékezőtehetsége csődöt mondott, jóakaratóan mosolygott, megveregette a vállát és ezt mondta:

— Semmi baj, fiam. Túldolgozta magát... Többet kellene szórakoznia... Maga jóképű fiú és annyi szép lány van a világon... Gyönyörűek a nyári esték...

Jack Balfour dühösen mondta:

— Nekem mondja?... Tegnap is lehullott egy illatos tücsök a gyémántporos mennyboltról...

Fordította Havas Zsigmond

A 101 éves asszony

A Magyar Színház bemutatója

Szép és értékes darabbal kezdte meg szezonját a Magyar Színház. Bemutatta Mazo de la Roche 3 felvonásos színdarabját Hevesi Sándor kitűnő fordításában. A darab színhelye a kanadai Jalna.

Itt él a Whiteoak-család. A család feje — Whiteoak Adeline, a nagymama, aki ugyan már csekély 101 éves, de még mindig szellemi és testi egészségének teljes birtokában van. A család különben meglehetősen népes. Gyermek és unokák serege él a nagy-

mama körül. A nagymama igen fontos személyiség többek között azért is, mert igen

Vaszary Piroska a 101 éves asszonyt, Törzs Jenő pedig egy öreg embert játszik a darabban



szép vagyont gyűjtött egybe... A gyermekek pedig, akik meglehetősen szegények, nem tudnak szabadulni attól a gondolattól, hogy a nagymama — aki elvégre mégis csak 101 éves — talán végrendeletileg nem fogja szerintük igazságosan elosztani a vagyont. A gazdaságot egyébként a legidősebb unoka, Renny vezeti, aki vasszigorral tart rendet. A testvérek közül egy van, akinek a természete mindenkitől elüt. Ez Fred, a zenebarát, aki egész idejét muzsikálással tölti el és nem törődik sem a gazdasággal, sem pedig az esetleg reá várható vagyonnal. De éppen ezt a Fredet szereti meg legjobban a nagymama. És amikor a testvérek el akarják tiltani Fredet zenei tanulmányainak folytatásától, ő nyíltan a fiú pártjára áll... Az élet megy unalmasan, egyhangúan

Jalnán... Semmi sem történik, ami különösebb bonyodalmat okozna a családban. De egyszer csak meghal a nagymama!...

A végrendelet súlyos csalódást okoz. Kiderül, hogy minden vagyon Fredé. A testvérek között kitör a harc. Azzal gyanúsítják Fredet, hogy mindnyájukat kijátszotta akkor, amikor nyilván célzatosan beférkőzött a nagymama bizalmába. És ennek lett az eredménye az egyoldalú végrendelet. Elhatározzák, hogy megtámadják a végrendeletet... De végül is Renny lecsillapít mindenkit... Nem lesz per, nem lesz veszekedés. Tovább fogják leélni egyhangú és egyszerű életüket Jalnán...

A darabban nem a cselekmény a domináló, hanem a finom környezetrajz, az emberábrázolás. Pompás megfigyeléseket kapunk,



Gróf Haller
László (a zenebarát Fred) és
Földényi László
(a szigorú ember)

DÉCIBÁB

érdekes jellemrajzokat... A szereposztás egészen elsőrangú. A főszerep Vaszary Piroskáé, aki fiatal kora dacára már sok öreg szerepet játszott, de ilyent még sohasem. Vaszary Piroska művészete ebben a szerepben elsőrangút produkált. A második felvonásbeli meghalási jelenete egyenesen döbbenetes volt. Törzs Jenő és Kabos Gyula, ezek a nagy művészek hősies önfeláldozással epizód szerepeket vállaltak és úgyszólván fémlézzel látták el szerepeiket. Ebben a darabban mutatkozott be gróf Haller László, akiről a Délibáb mult heti számában megemlékeztünk. Nos, a fiatal színésznek első szereplése után szép jövőt jósolhatunk. Máris biztosan mozog a színpadon és őszinte hangjai vannak. A darabban egy sereg szerep van, amiket Péchy Blanka, Keresztesy Mária, Simor Erzsébet, Földényi, Ilosvay, Pataky és a kis Ruttkay formáltak meg kitűnően.

**Minden
pénzt
megér,**

mégis csak 6 fillér

a

ÓRAIŰSÁG

DÉLIBÁB



A fiatalok: Simor Erzsi és Ilosvay
(Wellesz felvételek)

A rendezés nagyvonalú, mindenre körültekintő Bródy Pál érdemes munkája. A darab egyetlen szép díszletét Űpor Tibor tervezte.

A jubiláló Magyar Színház startját a művészi ízlés jegyében üdvözölhetjük.

Bérczi Barna Jenő

DÉLIBÁB EGYVELEG

Akkoriban még kezdő színész volt az illető, mikor ez a kis eset történt. Lelkesen udvarolt egy fiatal hölgynek, akit el akart venni feleségül. Egyszer aztán elő is állott a nagy kéréssel:

— Legyen a feleségem.

Az ifjú hölgy azonban sokkal józanabbnak bizonyult.

— Nézze, kedves — mondta, — ez nem olyan egyszerű dolog. Előbb csináljon karriert, aztán majd beszélgethetünk...

A színész egy ideig töprengett magában, aztán sötét kétellyel megszólalt:

— És mi történik, ha közben meggondolja magát? Maga máshoz megy feleségül és én itt állok a karrieremmel...



Egy Anna, a kitűnő színművész nő nagyszerű előadóstéelyeket tart. Az előadóstéelyek keretében mindig egy neves író is fellép
(Kis Pál felv.)

Rendkívüli műveltségéről közismert művésznőnk hosszú idő óta nem kapott szerepet. Elhatározta tehát, hogy addig is, míg a színház programjában rákerül a sor, Olaszországba utazik egy kis üdülésre. A társalgóban előadta úttervét s elcsicseregte, hogy különösen Rómára kíváncsi, mert ott még nem járt soha.

— Mi van ott érdekesebb látnivaló? — kérdezte a kollégáktól.

— Hát, ha Rómába megy — szolt az ismert komikus, — okvetlenül keresd fel a Fórumot...

A művésznőnek felcsillant a szeme:

— Hogyne! Okvetlenül! Én külföldön is szoktam moziba járni...



Künstler Tibor énekes és muzsikus nagy sikerrel hangversenyezett Sankt Moritzban
(Amatőr felv.)

70



Magyary Marika, a talentumos fiatal szubrettprimadonna Erdélyi Mihály színházalhoz szerződött
(Párist felv.)

A törzsasztalnál Huszár Puffy mesélte az alábbi épületes esetet:

— Egyszer külföldön vendég voltam egy előkelő családnál, ahol már csak az utolsó pillanatban vettük észre, hogy tizenhárom ülünk az asztalnál. A háziasszony kétségbeesetten törte a fejét, hogy miképpen lehetne megoldani a problémát, mert, ha így maradunk, biztosan szerencsétlenség éri a házat. Erre én kijelentettem, hogy segíteni fogok a dolgon.

— Mit csináltál? Elmentél? — kérdezte valaki.

— Azt nem — szolt Puffy filozófikus nyugalommal. — De kettő helyett ettem...

A Vigszínház egész társulata szeretettel ünnepelte Kerkápoly Sándort, a színház derék portását abból az alkalomból, hogy 15 éve van a Vigszínház szolgálatában. A szolgálati jubileumával egyidejűleg ünnepelt Kerkápoly házasságának 25 éves évfordulóját. Mi is gratulálunk



Gózon Gyula vidéken vendégszerepelt nemrégiben s az egyik városkában, szabad estéje lévén, megnézte a társulat egyik „paradás” operetelőadását. Az együttes a Marica grófnőt játszotta.

— Ezt a darabot az idén már másodszer látom — mondta előadás után a helyi bonvivánnak, — Mohácson is megnéztem.

— És melyik előadás tetszett jobban? — kérdezte a vidéki kolléga.

— Hát kérlek — szolt Gózon elismerő hangszólyal, — itt nálatok csak urak vannak...

— No, úgy-e! — feszítette ki mellét a bonviván.

Mire Gózon így folytatta:

— Ott pedig amellet színészek is...

DÉLIBÁB

Nagyvilág

DIVAT
TÁRSASÁG
SZÉPSEG

(Foto Yva)

e az
egy
tolsó
rman
gbe-
etne
ara-
ázat.
ok a
ezte
nyu-

em-
tété
és"
rőf-
zor
on-
ng-
...
on-

B

NAGYVILÁG

DIVAT ★ TÁRSASÁG ★ SZÉPSÉG

TESSÉK FORDITANI!

Írta: SASS IRÉN

Tessék fordítani a reklámcédulák közismert felszólítása. Ezúttal azonban nem papírhalmiról, hanem régi szövetekről és selymekről lesz szó, melyeket, ha átfordítunk, egy szezonra még mindig alkalmas ruhát csinálhatunk belőlük.

A „tessék fordítani” felszólítás elsősorban a krepszatén selyemre vonatkozik. A krepszatén ugyan az idén sem megy ki a divatból, de kifejezetten estélyi ruhákra fogják

Szürke fillekalap világoskék killtollal

(Foto M.F.I.)



72

alkalmazni. Délutáni ruhákhoz csak matt selyemanyagot lehet majd venni.

Viszont már a közepes minőségű krepszatén másik fele is szép egyenletes matt selyem, amit nagyon jól fel lehet használni a legjobban viselhető, délutáni ruhák elkészítéséhez.

Különösen ott lehet nagyon jól felhasználni a kopott, fényvesztett krepszatén selyem másik felét, ahol szövetet kombináljuk a ruhát. Persze ugyanolyan színű szövettel. S ezek között is elsősorban a fekete szövet- és selyemkombináció a leghálásabb.

A szövet-selyem kombinációjú ruhákat ma már nem készítik úgy, hogy a blúzrész selyem és a szoknyarész szövet, vagy fordítva, hanem a kétféle anyagból készül az egész ruha. Még pedig úgy, hogy a ruha egyik fele szövet, másik fele selyem.

Nagyon szép modellt írok le ilyen kombinált ruhában. A ruha színe szürkés-kék, inkább szürke, mint kék s anyaga mattselyem és gyapjúmarokén. Az egybeszabott ruha egyik oldala selyem, másik oldala szövetből készül, de úgy, hogy a derék vonalán, az öv helyett balról jobbra, a baloldali szövetrészből szabott keskeny övrész megy keresztül a ruha hátrészén, jobbról balra, a jobboldali selyemrészből szabott övrész megy át jobbról balra egészen körül a derékon. Ahol a két övrész találkozik a derék két oldalán, kis megkötött másniban végződik a hamis öv, ami természetesen bele van varrva a ruhába. Ennek az övnek megfelelően a selyem- és szövetrészt a ruha elején, vagy hátulján nem egyenes, hanem balról jobbra, azaz jobbról balra rézsutos irányban van összetoldva a blúz elő- és hátrészén egyaránt. A ruha ujjá egyik oldalon selyemből, másik oldalon szövetből készül, azaz egyik ujjá selyem, a másik szövet. A ruha díszítése tetszésszerint lehet selyem, vagy szövet, ugyanígy lehet selyemből, vagy szövetből készíteni a gallért is. Azon a modellen, amit leírtam, a nyakon kis, visszahajló, kerek selyemgallér volt, két ujjnyi szövetsze-

(Folytatás a 73. oldalon)

GÉVA

(GARAI ÉVA)

OLCSÓ ÁRAK

Tanítványok kiképzése!

KOZMETIKAI INTÉZET

IV, IRÁNYI UCCA 21

Telefón: 384-235

Az archbőr specialistája

GÉVA PIGMENT

szeplőkrém P 4.—

DÉCIBÁB

DÉ

Bronzarany az új hajszín

Mit mond Wéber az új hajdivatról?

A *Nagyvilág* hölgyolvasói megszokhatják már, hogy divatkérdésekben mindig ki szoktuk kérni *Wéber József* szakértői véleményét. Különösen kikérjük szezon elején, amikor a közönséget tájékoztatni akarjuk arról, hogy miféle divatújdomságot várhatnak az őszi és téli idény alatt. Idén is híven felkerestük *Wéber* mestert a *Dorottya* uccai finom és elegáns szalónban és többszöri megbeszélésekkel (mert *Wéberrel* a szalónban öt percig egyfolytában beszélgetni csaknem lehetetlen), a következőket tudtuk meg tőle:

— Párizsi és amerikai fodrászok már régen törik a fejüket azon, hogy miképpen lehetne elkerülni azt, hogy világos hajú hölgyek a nagy, esti világításban kissé mereven ne hassanak. Nekem is régi problémám ez, mert észrevettem, hogy nagy bálokon, színházi előadásokon, mulatókban a fokozott és raffinált világítás mellett a nagyon világos, hideg szín a hölgyek arcát kissé mesterkeltté és kevésbé hatásossá teszi. Ezért láttam előre annakidején a *platinahajszín* bukását is, mert ez a hajszín legjobban uccán, nappali világításban hat, amikor tényleg „napsugárhajnak” mondható, ahogy az amerikaiak nevezik. Viszont a hölgyek legnagyobb része éppen esti világításnál helyez legtöbbet megjelölését szépségére.

Éreztem, hogy melegebb színeket kell belevinni a hölgyek frizurájába. Olyan színeket, melyek egyesítik magukban a világosszökevény csodás ragyogását, de mégsem olyan hidegszínűek. Párizsban kísérleteztek tavaly a rózsaszínes szökevel. Ez a szín jobban megközelítette a tökéletest, de mégsem volt egészen jó, noha az tagadhatatlan, hogy esti világításnál sokkal szebben hatott a régi, nagyon világosszöke hajnál.

A nyarat végre kísérletezésekre szánhattam. Nagyon sok színt kevertem, nagyon sokféle árnyalattal kísérleteztem, míg végre megtaláltam azt a színárnyalatot, mely véleményem — és a gyakorlat — szerint egyformán jó világos és sötétebb teintű hölgyek számára s amellet remek fényű, jó benyomást keltő szín.

Ez az új hajszín a *bronzarany*. A bronznak, aranynak és réznek keveréke ez, ami szerencsére nagyon jól sikerült és mindazok

a hölgyek, kiket már erre a színre megfestettem, állíthatják, hogy minden eddigi hajszínnél sokkal előnyösebb.

Mi ennek a színnek előnye? Elsősorban a *melegsége* és *mélysege*. Másodsorban az, hogy minden sminkhez a legjobb keretet adja. Kipróbáltam a színt most, nyaralásból hazaérkezett, még erősen leburnult hölgyeken, akiken éppen olyan jól hatott, mint a nagyon fehér, nagyon érzékeny teintű hölgyeken. S ez nagy előny, mert például a másféle árnyalatoknál nagyon kellett vigyázni, hogy a haj színe egyezzen, harmonizáljon a hölgy sminkjének és természetes teintjének árnyalatával. Voltak olyan divatos színek (mint például a platina- vagy rózsaszínes szöke), melyet bizonyos sötétónusú archőrű hölgyek nem viselhetnek. Ha vannak is példák rá, hogy egy-egy hölgy hozzá nem értő fodrásza rábeszélésére rá hagyta magát venni ezekre a nagyon világos, nagyon hideg árnyalatokra, melyek éles ellentétben álltak a hölgy meleg, sötét teintjével, a hölgyek hamarosan rájöttek arra, hogy a platina csak egy kifejezett típuson, az úgynevezett angolszász típuson hat jól s ezért sem nálunk, sem más, inkább barnahajú és kreolbőrű európai hölgyek táborában nem lett olyan általános divat, mint Amerikában.

Az új hajszín mindenkinek egyformán előnyös. Legfeljebb az árnyalatokba kell belevinni némi eltérést, de a szín melegsége és az a finom, hatásos keret, melyet az új hajszín minden hölgy arcának ad, kivétel nélkül egyformán előnyös.

Az új szín különben máris nagyon népszerű. A hölgyek egyre-másra behódolnak neki és így azt hiszem, hogy idén télen, a nagy estélyeken, a legtöbb hölgy bronzaranyban fog csillogni. Aki azonban kíváncsi az új színre, az fáradjon be hozzám és tekintse meg egyik modellemnek a fejét.

Ezt mondta *Wéber* mester s mi ehhez csak annyit tehetünk hozzá, hogy mint mindig, úgy most is, *Wéber* hozza nálunk elsőnek a nagy nyugati metropolisok frizuradivatját, mert az ő *bronzarany hajszínnel* egyidőben kezdtek meg Párizsban bevezetni az arany és bronz hajdíszeket, amikről legközelebb bővebben frunk.



Fekete filekalap grogren szalaggal
(Dorvnye felv.)

géssel, míg a ruhát díszítő virágcsokor selyem- és szövetvirágokból volt összeállítva.

Nagyon jól fel lehet használni a fordított selymeket, vagy könnyű szöveteket, különösen, ha már nem egészen jó állapotban vannak, akkor, ha a selymet, vagy szövetet damburirozzuk. A selyemruhákat leginkább vékony gyapjúfonalból és gyöngyből kombinált

Olcsón és jól

megtanulhat zongorázni

Akadémiát végzett tanárnőktől.
Tanítás az első három hónapban
havi 8.— pengőért.

VI, Dalszínház ucca 1, II. 12.
Telefon 12-96-94, 2 és 3 óra között

damburirozással készítik úgy, hogy a gyapjúfonál domináljon s csak nagyon kevés gyöngy legyen a damburban, mert ellenkező esetben a ruha estélyi ruha jelleget kap. Viszont a szövetruhákat vagy keskeny selyemzsinórral, vagy sodrott selyemszállal lehet damburirozni, vagy hímezni, miáltal a szövet, vagy selyem hibás, kopott részeit nagyon jól és észrevétlenül el lehet leplezni.

Fordítani lehet még nemcsak a szöveteket és selymeket, hanem a ruhát egészben is. Idén télen ismét a rövid és szűk szoknyák lesznek divatosak. A glocknis szabású szoknyák teljesen kimentek a divatból. Viszont akinek glocknis szabású szoknyája van, jól felhasználhatja, ha egy egyenes szabású, sima ruhát csináltat s a glocknis szoknyát megfordítva, átszabatja kis glocknis, ujjanélküli bolerónak. A bolerót szintén lehet dambur, vagy hímezésmintával díszíteni és nagyon jó délutáni ruhát csinálni a segítségével.

Ezekben a kis bolerókban nagy választék lesz idén is, sőt nagyobb a tavalyinál is, mert tavaly inkább csak az estélyi ruhákhoz viselték, a legvékonyabb estélyi kelmekből, vagy szörméből, míg az idén a délutáni ruhákban lesznek inkább divatosak és így azt is meg lehet csinálni, hogy a ruha színe és a boleró színe nem egyezik, hanem harmonizál egymással. Nagyon szép összeállítás például sötétkék ruhára világossárga boleró, vagy fekete ruhához vízzöld, megfelelő színnel damburirozott, vagy hímezett kis boleró.

De fel lehet a bolerót népies hímezésekkel és díszítőmotívumokkal is ékesíteni. Vannak magyaros kis pruszlikok népies hímezéssel, spanyolosak bársony rátéttel, vagy dalmát bolerók posztó rátétmunkával díszítve.

Amint látjuk, a választék igen nagy s így mindenki megcsináltathatja, vagy némi ügyességgel maga is megcsinálhatja, legtöbb- ször régi ruhájából a számára legmegfelelőbb fazonú és díszítésű bolerót, melynek segítségével a sima, kicsit jelentéktelennek ható ruha is sokkal hatásosabb és divatosabb benyomást fog kelteni.

A jelszó tehát ki van adva: „Tessék fordítani, Hölgyeim!”

◆ BERETVÁS PASZTILLA FEJFÁJÁS ELLEN ◆

gyap-
kevés
nkező
p. Vi-
lyem-
lehet
sző-
it na-
zni.

eteket
en is,
knyák
szok-
szont
n, jól
bású,
knyát
janél-
dam-
ségé-

szték
al is,
akhoz
kból,
i ru-
y azt
és a
onizál
ldául
vagy
fnnel

ekkel
nnak
éssel,
almát

gy
némi
jobb
előbb
egít-
ható
be-

ordf-

4B



TERKA DOLGOZNI AKAR

REGÉNY—IRTA:

ego

*Kálmán Béla bankigazgató özvegy-
nek idősebbik lánya, Lici, elkényez-
tetett, modern lány, Terka pedig a fogyó-
kúrával nem törődő, dolgozó nők tipu-
sából való, szenvedélyes és szakképzett
kertész. Terka, akiről kollégái nem tud-
ják, hogy gazdag lány, megismerkedik
egy szimpatikus intézővel, Moldoványi
Gáborral. Huga társasága Kádár szob-
rász, Agyagos író, Lotár férjiszabó és
Norfolk Pircsi körében Terka nem érzi
jól magát. Egy szép napon Moldoványi
állást kínál fel a leánynak Récegy
grófék birtokán, ahol maga is dolgozik.
Terka elfoglatja az állást Bérespusztán.
Esténként gyakran sétálnak együtt az
intézővel. A fiatalok megszerelik egy-
mást, de mikor Terka megtudja, hogy
Moldoványi a soffőr feleségével jóban
volt, éjjel hazautazik Pestre. Lici és
Pircsi felmennek Lotár Ivánhoz. Lici
nagyon érdekli a férfi munkája.*

— Jó ízlése van, Pircsi. Eddig csak egy
eladósodott fiatal magyar gróf, egy külföldi
diplomata és egyik nagybank vezérigazga-
tója kapott belőle kabátot, ámbár mások-
nak is tetszett...

— Olyan drága? — kérdezte gúnyosan
Pircsi.

— Igen, kissé drága. És ha nem hozhatunk
be Angliából szövötteket, még drágább lesz.
A kirakatba egy másfélméteres maradék ke-
rült, azért tettem oda én magam, hogy a
kollégáimat izgassam vele. Igazán nem gon-
doltam arra, hogy ilyen szép és váratlan
eredménye lesz ennek a trükknek...

— No, mondja meg őszintén, hogy nekünk
nem akar szövötteket adni! — szólt Pircsi.

— Maradj nyugton, Pircsi — szégyenke-
zett a barátnője. — Kaphatsz annyi szöve-
tet, amennyit akarsz, itt a környéken...

— Adok én is magának, Pircsi, nagyon jó
szövötteket, már nyolcvan pengőtől kezdve

— mondta Lotár Iván, aki most már tudta,
hogy nem Lici akart nála vásárolni, hanem
Pircsi, akinek nyári veszedelmes játékáról
mindent tudott; és különböző okokból meg-
szűnt az iránta való érdeklődése. — Akar
látni egypár véget?

— Nem. Ha magában nincs annyi lova-
giasság, hogy azt adja ide, amire gusztusom
lenne, akkor lemondok a szívességéről —
mondta Pircsi, aki most már tudta, hogy az
Ivánka „lekapcsolódott”. Sejtette is, hogy
mikor... No, nem baj, szerencsére van
egyéb lehetősége is...

— Nem jössz, Lici? — kérdezte barátnő-
jétől. Mert elefántnak: ő nem elefánt.

Amikor elbúcsúztak, Lotár nem Pircsinek
mondta, hogy találkozzanak harkor a fedett
uszodában, hanem Licitől kérdezte meg: mi-
kor mehetne át hozzájuk és meddig marad-
nak még odakint a villában.

— Na, most legalább tudom, hogy még ma
estére meg kell hívnom azt az ügyvéd bácsit
— mondta elkeseredetten Pircsi. —
De ha máskor van fiúval valami ügyem, ak-
kor egész biztosan nem téged viszlek ma-
gammal...

Lici elfogódva mosolygott... De pár per-
nyi szégyenkezés és gondolkodás után kemé-
nyen nézett barátnője szemébe:

— Hallod-e, Pircsi, te igazán nem vethetsz
inkorrekttséget a szememre. Évekig horgász-
tál nálam, a legrendesebb embereimet vitted
haza, amikor kezdték magukat jól érezni a
társaságomban és én akárhányszor otthon
ültem könyvvel és dühösen a verandán, ami-
kor te az én fiúmmal sportoltál vagy táncol-
tál. No jó, akkor nem szóltam semmit, mert
úgyis csak Kádár Gézával törődtem. Ez az
ügyem most megszűnt és nekem jogom van
visszavenni tőled bármelyik gyerekkori paj-
tásomat vagy később szerzett partneromat. Te
tehát egyetlen rossz szót sem pletykázhatsz
rólam...

Pircsi meghökkent.

— Úgy sem pletykáztam volna. És alap-

jában véve igazad van. De azt gondoltam, te gazdag vagy; mindig találsz magadnak valakit...

— Jól tudod, hogy ma már a gazdagság se ér semmit és halála napjáig senki sem mondhatja magáról, hogy volt, vagy van valamije. Lutri az egész... Én éppen úgy nem tudom, hogy mit kezdjek magammal, mint te. És most még hozzá hazajött a húgom is, aki, úgy látszik, átmenetileg szintén nem tudja, mit kezdjen magával. Szükségünk van egy pár szórakoztató állandó fiúra... Beláthatod...

— Mindent belátok, visszavonok és töled bocsánatot kérek... Ezután nem okozok neked gondot... Vasárnap már az eljegyzési hírek között szerepelek első helyen, mert az apám szerkesztő... De tudod-e mit mondok neked, Lici fiam? Keserves dolog lánynak lenni...

— Fiúnak sem jobb. Egyáltalában: fiatalnak lenni nem is olyan jó...

VII.

Terka nem sokáig bírta az otthoni levegőt. Igaz, hogy az öreg kertészükkel terveket szőtt, lyukakat ásott gyümölcsfák számára, amelyeket maga válogatott össze a nagy állami telepen. Igaz, hogy elutazott az ő ötszázholdas birtokukra, tárgyalt a bérlővel és kijelentette, hogy „rablogazdálkodást” nem tűr, rendes trágyázást és megfelelő gépeket kíván. Mire a meglepett bérlő kijelentette, hogy ő pedig nem tud többet invesztálni, különösen akkor nem, ha a bérleti szerződés



lejártával úgysem újítják azt meg veled. Már pedig, ha a kisasszony ennyire ért a gazdálkodáshoz, akkor bizonyára maga akarja a földjét megművelni. Terka ezt nem is tagadta... Mire a kövér középkorú úr, akinek úgyszólván más tervei voltak és aki már régóta törte az esztét: hogyan szabadulhatna még hátralévő kötelezettségétől, felszólította Terkát, hogy vegye át hamarabb a birtokot. Kissé gúnyosan azt is megjegyezte, hogy talán amíg még ilyen friss a tudása és olyan sok az illúziója a fiatal hölgynek, a kifogásolt rablogazdálkodás nélkül is többet hoz ki a földből, mint amennyit ő vett ki belőle. Terka megjéjt, de ezt eltitkolta és kijelentette, hogy majd referál a dologról édesanyjának és tárgyal az ügyvédjükkel.

Otthon aztán a sopánkodó, elkeseredett Kálmánnét megnyugtatta, hogy annyit, amennyit neki a bérlő eddig fizetett, ő okvetlenül kivesz a földből. De valószínűleg négyszer annyit is megkeres rajta, mert a bácsi régi-módi és nincs benne vállalkozó bátorság. Majd ő megmutatja... Az ügyvédjük hosszan beszélt Terkával, meghallgatta előterjesztését — fajbaromfit kíván nevelni, pulykát, exportra, — aztán egységes nemes gyümölcs-termesztést akar, a meglévő üvegházakban korai főzelékféléket; úgyhogy apja régi barátja megbízott ebben az energikus lányban, megnyugtatta Kálmánnét és megállapodott a bérlővel, hogy már csak a jövő év végéig kell megtartania a birtokot.

Ez a reménység felvillanyozta Terkát. Tudta, hogy készülnie, tanulnia kell, mert nagy felelősséget vállalt. Az ő villájuk kertje olyan kicsi volt most, hogy megismerte a bérespusztai modern, nagystílusú gazdálkodást és hogy a szerzett szaktudásával, érett ésszel nézte meg saját birtokukat, amelyen az ő édesapja amatörgazdálkodást folytatott. Ő most nem vesztegetheti az időt mindenféle bolondságra, játékokra, társaséletre, neki dolgoznia, tanulnia kell.

Mezőgazdasági szaklapokban hirdeteit, megírta, hogy jól képzett, tapasztalatokkal bíró kertészszegéd, nő: állást keres...

És várta a válaszokat.

Közben mindenben anyja kedvében járt, szépen öltözködött, színházba, hangversenyekre ment el vele, élte Kálmán Terkának azt az életét, amelyet családja és a nagyvilág hozzáillőnek állapított meg. Tudta, hogy nincs szó hosszabb időről és ő előbb-utóbb megint folytathatja a nyári életet — Moldoványi nélkül.

Mert azért nem volt a napnak és az estének olyan órája, amelyen ne gondolt volna Moldoványi Gáborra. De azért bízott a maga erős akaratában: majd csak elkészül vele!

Anyja elhívta a maga kalaposnőjéhez, mert kell, hogy egy mai fiatal lánynak a horgolt sapkáin kívül egy-két rendes kalapja is le-

A tükörben saját alakja mellett meglátta Réezey Marianne grófnét

le. Már
gazdál-
karja a
is ta-
akinek
régóta
na még
tta Ter-
birtokot,
hogy ta-
s olyan
fogásolt
oz ki a
e. Terka
lentette,
nyjának

seredett
ameny-
vetlenül
égszer
si régi-
átorság.
hosszan
esztését
bulykát,
ümölcs-
zakban
barátja
meg-
a bér-
ig kell

Terkát.
mert
kertje
erte a
kodást
tt ész-
ven az
tatotti.
denféle
i dol-

, meg-
l bíró

járt,
verse-
kának
nagy-
hogy
utóbb
Moldo-

esté-
volna
maga
ele!
mert
orgolt
is le-

látta

AB

gyén... És Terka, aki még mindig nem felejtette el Moldoványi szemrehányásait, kritikusan megjegyzéseit az ő lehetetlen öltözködéséről: keserű elégtétellel nézett a karcsú, elegáns fiatal nőre, aki a tükörből nézett vissza rá és azt mondta: „ne félj, még ilyen is tudsz lenni, ha muszáj, Kálmán Terka!”

És elment anyjával a nagyszerű kalaposnéhoz, Yvettehez, aki minden asszony és leány egyéniségéhez stilizálta alkotását és akit nagyon mulattatott, hogy a párizsias, pikánsarcú Kálmán Lici húga: ilyen becsületes, jó képű kislány, akit most pesti divathölgyvé formálnak. Terka nagyszerű sötétkék kosztümjével mitsem törődve, valami zöld vadászkalapfélet nyomott, símogatót és pofozott a leány fejébe. És amikor megengedte végre, hogy a tükörbe nézzen: Terka maga is elégedetten mosolygott arra a „jó-pofa” arcra, amely Yvette jóvoltából ránézett... De ugyanakkor ijedtségében majd a föld alá süllyedt... A tükörben, saját alakja mögött, a szalón háttérében meglátta Réczey Marianne grófnét, amint csodálkozva nézte őt... Jó anyja és Lici ott ültek egy másik asztal mellett és Terka arra gondolt, hogy hozzájuk menekül, elbújik anyja szoknyája mögé; aztán eszébe jutott, hogy ő ehhez már kicsit túlságosan felnőtt leány, ezt mégsem teheti...

Megfordult és ahogy valaha az intézeti táncórán tanulta: mélyen knixelt a grófné előtt. Magában pedig azt gondolta, hogyha már megtudja, hogy ilyen gazdag kisaszony vagyok, legalább azt lássa meg, hogy van modorom...

A grófné kedvesen, mosolyogva fogadta Terka köszönését. De nem beszélt vele. Most hirtelen eszébe jutott, hogy mennyire csodálkozott, amikor Moldoványitól megtudta, hogy az a szegény kis kertészlány hirtelen megszökött és még csak a fizetését sem kérte. Moldoványi annyira kétségbeesett, hogy ő rögtön meglátta: ennek az embernek jó a lelkiismerete, azt a leányt legfőbbjé szóval bolondította, de akkor miért szökött meg a csasi minden pénz nélkül? Most aztán megkapta a választ erre a kérdésre is. Akinek

TORDAY SÁNDOR: KÖZJÁTÉK PÁRISBAN

A párisi művészvilág különös élete magyar szemmel nézve

Ára egész vászonkötésben P 2.50
Fűzve P 1.90

Kapható könyvkereskedésekben,
megrendelhető a p u n k kiadóhivatalában,
Budapest, VII, Dohány ucca 12.

CIÁNOZ garanciával MEZEY VACUUM

engedélyes vegyész-mérnöki vállalat. Budapest,
VI, Jókai tér 9. Telefon: 1-130-95. Művészi fal-
radírozás. Szakszerű lakástakarítás

Yvette nyomkod kalapot a fejébe, annak nem kell hajnaltól estig dolgoznia a bérespusztai napszámos asszonyokkal...

Terka úgy állt ott lehajtott fejjel, tréfás kis zöld kalappal, sötétkék kitűnően szabott ősi kosztümjében, mint valami rajtkapott nagy bűnös. Anyja még kicsit tárgyalt Yvette-tel, próbált szokása szerint alkudni is, Yvette szokása szerint el is engedte az e célra a kalap árához hozzácsapott összeget, aztán kedvence és reklámja: Lici is kapott egy újabb pofoncsapást a kalapjára, de szívből és ingyen, aztán Terka újra knixelt és a család kivonult.

— No most egészen a kegyelmes asszonyé vagyok! — mondta Yvette és a grófnéhoz sietett.

— Ez a kislány, aki az imént köszöntött: úgy-e Kálmán Terka? — kérdezte Réczeyné.

— Igen — mondta Yvette meglepődve. — A grófné ismeri? A Kálmán Béláné lánya. Bankár volt az apja. Régóta jár hozzám az asszony és nagyobbik lánya, Lici. De az legalább csinos, mai alak. Különbön lehetséges, hogy ebből a kis medvebocsból is kialakul még valami...

— Gazdag emberek ezek? — kérdezte a grófné, aki nem szerette, ha becsapták.

— Hogyne, régi békebeli gazdagok Kálmánék. Az ember, Kálmán Béla, bájos ember volt, nagy műbarát és — nőbarát. Feleségét ő hozta fel hozzám azzal, hogy „csináljak belőle valamit”. Az asszony régi gazdag családból származott, de fogalma sem volt arról, hogyan kell öltözködni olyasvalakinek, akinek az ura színházi öltözőkbe bejáratos...

GUMI!

Autógumi, használt állapotban,
17 db különböző nagyságú és
márkájú kapható. Egy része
apróbb javítással kitűnően fel-
használható. Különként 90 fillér.
Egy-egy normál köpeny súlya
10—12 kg. Megtekinthető a
DÉLIBÁB kiadóhivatalá-
ban bármely munkanapon.
Részletes felvilágosítással a
portás szolgál.

Yvette maga is meghökkent, amikor ezt a bolondságot kimondta. A grófné az ajkába harapott; rögtön komolyan, tárgyilagosan kezdett új szürkéskéék kabátjáról beszélni, amelyhez valami jó uccai kalapot akar.

— Körülbelül olyan kék a kosztümöm, mint ezé a kis Kálmán Terkáás volt. Ugylátszik, ez most a divatszín, mindenki ezt viseli, sajnálom, hogy erre rábeszélte a szabóm... Aztán, kedves Yvette, valami egész különös franciás színházi kalapot akarok, valami modellt, amelyről még a színházi öltözőkben is beszéljenek...

Most aztán Yvette harapott az ajkába. De hogy hibáját jóvátegye, behozta a grófnénak azt a különös kis szalmaalkotmányt, amelyet Réczey gróf barátjának, az operetteszínésznőnek szánt. Meg is mondta az asszonynak, kié lett volna a kalap.

Réczeyné megnézte, felpróbálta, visszaadta.

— Köszönöm, Yvette — mondta mosolyogva. — Elismerem a jó szándékát. De csak nem akarja azt mondani, maga okos nő, hogy az én egyéniségemhez is az illik, ami az övéhez?

— Van valami hasonlóság, grófné — mondta merészen Yvette, — de azért más kalapot hozott és azt formázta, igazgatta a szép asszony fejére.

Réczey elhatározta, hogy Moldoványinak egyetlen szót sem szól felfedezéséről. Ha nem tudja, annál jobb. Ez a lány úgyse menne hozzá feleségül. De ha hozzámenne, annak ő, Réczey Marianna látná kárát. Mert neki kell ez az ember, gyerekei érdekében kell a birtokon valaki, aki a gazdát pótolja és aki neki, az anyának segít, hogy pénzt teremtsen elő a földből. Kell neki Moldoványi energiája, szorgalma és kell neki annak az embernek a társasága, aki miatt, a kis pesti bankárlány hónapokig kapálta meg a bérespusztai szőlőt. Tehát nem szól neki egyetlen szót sem erről a különös találkozásról a legelső pesti kalaposnó szalonjában.

VIII.

Aznap véletlenül Lici is korábban kelt fel, talán véletlenül a postás is korábban jött aznap, szóval Terka nem vette át személyesen a postájukat a kertajtóban, hanem bevitték a verandára. Licinek Lotár Iván írt négyoldalas mulatságos levelet távoli vidéki városból, ahová üzleti útra ment. Azonkívül volt egy különös sűrű levél is „Kálmán kisasszonynak”, amit Lici felbontott, noha sejtette, hogy

KÉZBESITŐKNEK NINCS JOGUK HITELEZNI,

mert a biztosító társasággal kötött szerződésünk értelmében a biztosítási díj mindenkor előre fizetendő, ezért arra kérjük igen tisztelt Előfizetőinket, hogy a lap árát mindig a kézbesítés alkalmával szíveskedjenek kifizetni.

nem neki szól. Minthogy azonban ő is Kálmán kisasszony volt, jóhiszeműségében senki sem kételkedhetett.

A levélben X. Y. gazdatiszt értesíti a kisasszonyt, hogy olvasta a Mezőgazdászok Lapjában megjelent hirdetését. Náluk most őszszel nagyobbiszabású telepítési munkákhoz szükség lenne egy jól képzett kertészre, akinek lakást, ellátást a jószágigazgatóék adnának. Fizetése: lakás, ellátás és nyolcvan pengő lenne. Sürgősen kéri a kisasszony választát, kiváló tisztelettel. Cím: Utolsó posta, falu, szatmármezei bérgazdaság.

Lici elolvasta és rögtön zsebébe rejtette ezt a levelet. Tehát illyesmiben sántikál az a bolond leány? Négy hétnél tovább nem marad Pesten? Hirdet a mezőgazdasági lapokban, ajánlkozik vidékre? Hogy Grodák udvarlásával nem törődik, azt belátja, Grodák psychoanalizálni akarja és ő nem hajlandó őszintén beszélni vele. A doktor azt hiszi, hogy szuggesztíója varázsának egyetlen fiatal lány sem tud ellenállni. Ők mind a hárman: Pircsi, Lici és most Terka is ellenállnak neki. Remélhetőleg rövidesen elhagyja őket és alkalmasabb nőanyagot keres magának. Lici most már nem bánta, ha Lotár Ivánnal magára hagyták. Ez legalább dolgozott, produktált reggeltől estig. Amíg csak a snobot látta benne Lici, addig kinevette. De most tudta, hogy ennek az embernek a művészetbe, irodalomba való menekülés: kikapcsolódás volt a napi munka világából, Lici elhatározta, hogy Lotár Iván felesége lesz.

De Terkával is rendbe kell hozni a dolgot. Nem vándorolhat egyik faluból a másikba, egyik birtokról a másikra. Lám, Réczey grófné is hogy elképedt, amikor meglátta őt Yvettenél, velük. Ki tudja mit gondolt róla előzőleg, milyen lehetetlen szituációban látta, hogy szemmeláthatóan ennyire felizgatta ez a találkozás! Nem, nem, ha Terkának nincs esze, nekik kell róla gondoskodniok a birtok átvételéig!

— Nincs postám? — kérdezte Terka, amikor benyitott a hallba.

— Tessék, valami szőlőoltványokat ajánlanak neked; mást nem kaptál — mondta Lici. Nyugodt lelkiismerettel hazudott; hiszen az ő érdekében tette.

Délelőtt aztán anyjával tanácskozott. Most már mind a ketten belátták, hogy Terka javíthatatlan bolondja a földmunkának. Tehát? Tehát feleségül kell mennie valami földbirtokoshoz. Akkor aztán dolgozhat. De ő, Lici, a társaséletben csupa tönkrement földbirtokoscsemetét ismert, akik most más szakmában próbáltak szerencsét. Sok fiúról és leányról mondták, hogy valamikor „óriási nagy” birtokuk volt a szüleiknek; de azok, akik kerteszetet tanultak, gazdaszok lettek, Terka kollégái: többnyire szegény gyerekek voltak, az ügynevezett „jómódú” középosztályból származtak, érettségiztek, tovább tanultak, örültek, hogy valami szerény kis állásba juthattak...

(Folytatjuk)

A PÁRBAJ

Egyfelvonásos játék. Irta: VÉCSEY LEÓ

Minden jog fenntartva. Szinpadokkal szemben kézirat

SZEMÉLYEK: A grófnő. A gróf. A szobaleány

(Szín: A grófnő fényűzően pazar öltözékben a szobájában. A grófnő teljesen készen van, nagyszerű estélyi ruhában. A küszöbön a gróf áll, uccai öltözékben, kalappal a kezében.)

A grófnő (meg sem fordul, annyira biztos, hogy csak a szobalánya lehet): Juliett, te vagy?

A gróf (egy lépést tesz előre a puha szőnyegen, de nem szól).

A grófnő (hirtelen becsapja az ékszeresdoboz fedelét, mert pontosan érzi, hogy egy férfi áll mögötte. Villámgyorsan a csengőkörte felé kap s csak amikor már a kezében érzi, akkor fordul meg, rémült arccal): Henry... ó Istenem! Hogy megijesztettél. Te?...

A gróf: Bocsáss meg, nem akartam. (Nyugodtan.) Nem is gondoltam, hogy ilyen ideges vagy.

A grófnő: Sohasem jöttél be hozzám kopogtatás nélkül... (erőletetlen nevet), mint valami betörő!... És éppen az ékszerimért nyúltam (a kazettára mutat).

A gróf: Igen. Meg aztán nem is szoktam ilyen kora délutáni órákban hazatérni... Ilyenkor mindig a klubban vagyok.

A grófnő (újból a kazetta felé nyúl és zavartan válogat az ékszerek között): Igy megijeszteni az embert!

A gróf: Bocsáss meg kedvesem. (Leül az egyik széles karosszékebe és nézi az asszonyt): Nagyon szép vagy!

A grófnő (kiválaszt egy síma, széles, furcsaformájú platinakarkötőt): Mit gondolsz, illik ez a ruhámhoz?

A gróf: Ez az antik másolat, az indiai hurokvető szekta jelvénye, mindenhez illik... Tudod, hogy ez a legdrágább ékszered?

A grófnő (felteszi az ékszert, közömbösen): Tudom!

A gróf: Általában ma mindenből a legszebbet és a legdrágábbat válogattad össze, öltözéknek. Hová mégy?

A grófnő (az ékszert nézegeti): Maud Retty vár a souperra. Aztán lokálba megyünk. (Kacéran, de természetesen odátolja hőszin csuklóját a grófnak, hogy kapcsolja be a hurkos, kombinált csatot.) De te hogy kerülsz haza, Henry? Nem kísérsz el?

A gróf (remeg a keze, miközben az asszony csuklója körül motoz): A lovaregyletből jövök és át kell öltöznöm... És fontos hírt várok ide. Attól függ, hogy mit veszek fel.

A grófnő (nevet): Ezt nem értem.

A gróf: Ejnye no... hát gondold el, ha az ember legkedvesebb klubtársa... De mit beszélnek? Egy párbajról van szó, nehéz lovassági kard, bandázs nélkül, szúrásal... gondolhatod, hogy aggódom kissé,

(Még mindig a karkötővel motoz.)

A grófnő: Ki verekszik, ismerem?

A gróf: Hogyne! Harris...

A grófnő (felsikolt): Ah, ez fájl!... Milyen ügyetlen vagy. Nézd, milyen vörös a csuklóm. (Az asztalkához fut és lehajtja a fejét, háttal a férfinak, úgyhogy a gróf semmiképpen sem tud az arcába látni, bármilyen kíváncsi is szavai hatására.)

A gróf: De mégis csak sikerült rádfonni a hurkot. A helyén van a zár!

(Kis csend.)

A gróf (inkább maga elé): Hm... én sem értem, miért izgat úgy ez a párbaj... Egyszerű összeszólalkozás volt az egész, valami nő miatt. (Titokban figyel az asszonyt.) És olyan rossz előérzetem van egész nap.

(Csend. Az asszony a toalettszobában motoz, szemmeláthatóan húzza az időt, mert hisz teljesen készen van.)

A gróf (hirtelen felugrik, a telefonkészülékhez lép, idegesen tárcsáz): Halló! Parkklub?... Téves! (Lecsapja a kagylót.) Átkozott ez a telefon. Véletlenül sem kapcsol helyesen.

A grófnő: Túl... túlideges vagy!

A gróf: Nem mégy még?

A grófnő (kezeit nyújtja): De igen! Nyugodj meg, Henry!

A gróf (futó csókot lehel a csuklójára): Jó mulatást, angyalom! (Az ajtóhoz kíséri az asszonyt, aki vonakodva kimegy. Most visszatér a férfi és az arcán feszült figyelem rajzolódik. Újból tárcsáz, de másik kezével lefogja a fogantyút, úgyhogy vak beszélgetés az egész.) Maga az, Jean? Halle báró úr ott van már? Küldje ide! (Csend. A gróf a telefonkagyló mellett lehúnyja a szemét és arca csupa szenvedés.) Halló, Bobby, öreg fiú, hát mi van? Rossz híre?... Mi történt? Nem értem! Micsoda? A szívet?... Uristen, de hisz ez borzalmas! Meghalt?... Szegény, szegény Harris... Én tudtam, megéreztem...

(Hirtelen elhallgat, kívül, az ajtó felől halk sikoltás, aztán egy lezuhanó test puffanása. A gróf lecsapja a kagylót. Most már mosolyog. Felteszi kalapját, a küszöb mellett ott hever az ájult grófné, ráfagyott, áruló rémülettel az arcvonásain.)

A gróf (csenget).

Szobalány (beíut, asszonyához akar rohanni, de a gróf szava megállítja).

A gróf: Juliett, hozza rendbe a lakást. Takarítson el mindent, (nyomatékosan) mindent, mire hazajövök. (Felteszi kalapját és ellép az asszony mellett.) Ne találjak itt semmit. Érti?

(Függöny.)



Névtelen levelekre nem válaszolunk. Levélben csak abban az esetben adunk választ, ha a levélíró egy megcímzett és felbélyegzett válaszborítékot küld. A nekünk szóló levelet így tessék megcímezni: „Délibáb” szerkesztőségének, Budapest, Dohány uca 12. Felbélyegzést kérlek.

Kéziratokat nem örzünk meg és semmi körülmények között sem küldünk vissza

Férjhezmentem. (231.) Azt írja, hogy férjhezment és így a biztosítási kötvényen leányneve helyett férjezett nevét szeretné szerepeltetni. Küldje be a kötvényt hozzánk házasságlevele kíséretében, hogy kívánságának megfelelően új kötvényt küldhessünk. Már előre jelezzük, hogy ilyen javítás után a kötvényt 8—10 nap múlva küldjük vissza.

Bánatos asszony. (776.) Odáig bizony nem szabadott volna fejlődnie a dolognak, hogy tettlegességig fajuljon. Abban, hogy Asszonyom azzal az ural „beszél”, nincs semmi kivetnivaló, még akkor sem, ha „beszélgett” vele. Úgy képzeljük azonban, hogy amikor a férje Önt emiatt kérdőre vonta, akkor Ön gúnyos, vagy legalább is túléles választ adhatott; s végeredményben nem a veszekedés oka, hanem a veszekedés heve váltotta ki a sajnálatos eseményt. Arra hivatkozik, Asszonyom, Ön sokkal büszkébb, semhogy kezdeményezze a békülést. Igen, az asszonyok büszkék, a férfiak azonban gögösek. Ezzel nem azt akarjuk sugni a sorok között, hogy hiába minden, az első lépést Önnek kell megtenni. Ha a büszkesége nem engedi ezt az első lépést, akkor amúgy is képtelen megtenni. De annyit már engedélyezzen asszonyi méltósága, hogy teremtsen férje számára olyan helyzetet, amelyben szinte magától értetődő legyen, hogy ő nyujtsa békülésre a kezét.

Mímóza. (518.) A panaszolt bőrelváltozást az arc rendellenes szárazsága okozza. Egy ideig ne mosakodjék vízzel, hanem a tisztálkodási műveleteket édes mandulaolajjal végezze. Nappalra és éjszakára zsíros kenőcsöt használjon. A kérdezett krém igen jó hatású,

mert puhává, simává teszi a bőrt és megvédi az időjárás viszontagságaival szemben.

Sz-kó G. V. (778.) Az említett ünnepélyes alkalomra krepdeszín, vagy marokénselyemből egyszerű, fiatalos szabású ruhát csináltasson a kislányának; esetleg rövid, úgynevezett „puffos” ujjakkal, kerek vagy szivalakú parányi kivágással a nyak körül. Izléses és igen divatos a ruha felső részét néhány tizfilleres nagyságú gyöngyházgombbal díszíteni, míg a ruha aljának széles „szemberánc” felelne meg. Fehér cipő, esetleg fekete lakkcipő halványtetszínű harisnyával és fehér kesztyű egészíti ki az öltözképet. Retikül nem illő ilyen alkalomra, helyette csipkés zsebkendőt adjon a kislány kezébe. Fejdsz sem feltétlenül fontos, de ha Asszonyom ragaszkodik hozzá, akkor a legapróbb virágokból összeállított egyszerű fehér koszorút ajánljuk. — Másik kérdésére vonatkozólag, sajnós, nem állhatunk rendelkezésére, mert az illető úr körülményeit nem ismerjük.

Kárpáti S. (520.) A tünetekből ítélve, hajhullását a fejbőr úgynevezett seborrhoeás elváltozása okozza. Meggyógyítani csak szakorvosi kezeléssel lehet.

Hetenként egyszer láthatom. (780.) Mit is tanácsoljunk Önnek, bánatos Kislány? Amire mi gondolunk, az nagy, igen nagy lelki erőt kívánna Öntől: minél hamarabb, mielőtt az idegei teljesen felmondják a szolgálatot, tisztázni kellene ezt az áldatlan helyzetet, amibe belekerüvedett. Megértjük a rettegését, a kétségeit, a vívódásait önmagával; azt is megértjük, hogy ragaszkodik ahhoz a fiúhoz, aki pedig sok szomorú órát és kevés örömteli percet okoz Magának. A tőlünk tanácsot kérőknek nem szívesen ajánlunk olyan megoldást, amely probléma elé állítja őket, de hiába, az Ön esetében, az Ön javát szolgálva, nem hallgathatunk el egyetmást. Például azt, hogy barátságuknak ebben a formában „az Ön számára” alig van értelme. Ön áldozatot hozott, felmérhetetlen áldozatot. De mindabból, amit közöttünk, alig tűnik ki, hogy remélhet-e bármit is az áldozatáért?! Itt a pillanat, amikor Önnek okosnak, igen okosnak kell lennie! Finom, burkolt célzások formájában, lassanként, de természetesen a megfelelő pillanatban, adja tudtára a fiatalembernek mindazt, amit nekünk elmondott; hogy idegileg, lelkiileg milyen borzasztóan szenved a jelenlegi körülmények miatt. Egyelőre nem is házasa-

Papírdrágulás az egész világon

Nem kevesebb, mint 85 százalékkal, tehát majdnem a duplájára emelkedett az utóbbi időben szerzte az egész világon az újságok előállításához szükséges papír ára. A nagy papírdrágulás miatt már több európai lap meg is bukott. Az angol lapok éppen ezért már harmadszor emelik áraikat. Európa összes többi országában is hasonló a helyzet.

bőrt és meg-
nival szemben,
alított ünnepé-
gy marokén-
szabású ruhát
esetleg rövid,
kerek vagy
nyak körül,
a felső részét
öngyházcomb-
lának széles
ér cipő, eset-
stszínű haris-
zít ki az öl-
alkalomra, he-
on a kislány
il fontos, de
tt, akkor a
ozt, egyszerű
sik kérdésére
atunk rendel-
körülményeit

l ftélve, haj-
borrhozás el-
ni csak szak-

(780.) Mit is
slány? Amire
gy lelki erőt
mielőtt az
szolgálatot,
an helyzetet,
k a rettegé-
önmagával;
odik ahhoz a
rát és kevés
A tőlünk ta-
an ajánlunk
a elé állítja
az Ön javát
egyetmást,
k ebben a
ig van ér-
mérhetetlen
közölt ve-
net-e bármit
nat, amikor
keil lennie
ban, lassan-
elő pillanat-
ek mindazt,
egileg, lelki-
a jelenlegi
n is házasa-

világon

ékkal, tehát
az utóbbi
az újságok
a. A nagy
urópai lap
ppen ezért
Európa ösz-
a helyzet.

ságuk kérdésének a rendezése volna a leg-
fontosabb, hanem az, hogy a fiú Önnel tár-
saságban és más nyilvános helyen gyakran
mutakozzék, hogy együtt járjanak és ne
csak az eddigi gyér találkozásokra szorit-
kozzanak és főképpen ne azon a helyen.
Ismételten figyelmeztetjük Magát, kedves,
szomorú Kislány, hogy megfontoltan járjon
el; vagyis ne rohanjon ajtóstól a házba. Az
lebegjen a szeme előtt, hogyha okossággal,
türelemmel készül is, el fogja érni a célját,
azonban egy hirtelen beavatkozással eset-
leg mindent elronthat.

Kötelesség. (782.) Szívének egyetlen
vágya, életének egyetlen célja, hogy arra
a bizonyos művészpályára lépjen, Asszo-
nyom. Kicsit szomorúan tettük le levelét.
Mert milyen furcsa, még mielőtt az első lé-
pést megtette volna a színpad felé, magán-
élete máris az egyik színpadi műfaj jelleg-
zetes képét mutatja: a tragédiát. A tragédia
hőse tudvalevőleg általában két kötelesség
között hánykolódik. Két kötelesség hívja,
sürgögi, vagy pedig hatalmas erővel vonzza
magához. Két ellentétes kötelesség, két
olyan kötelesség, amely kizárja egymást.
Az Ön élete is, Asszonyom, két ilyen erő
között vergődik. Az egyik a feleség és az
anya kötelessége, a másik a lélek parancsa,
az egyéniség parancsa, az a kötelesség,
amellyel önmagunknak tartozunk. Mit taná-
csoljunk Önnek, amikor tudjuk jól, hogy ott,
ahol harcok dúlnak, a szó milyen sápadt,
milyen gyöngye. Ezt a harcot nem a mi sza-
vunk fogja eldönteni, de eldönti az Ön lelki-
ismerete. Lelkiismeret: sok-sok szó közül
választottuk ki ezt az egyet, mert gyöngé-
den, tapintatosan utalni akartunk arra, hogy
a lelkiismeret ítélszöke előtt nem közöm-
bös az, ha valaki anya és feleség.

Aranka. (512.) A barna foltokat speciális
halványító kenőccsel lehet eltüntetni. Kosmeti-
kumokat csak levélben ajánlhatunk.

Bátran, fel a fejlel (784.) Élete bizony
sok-sok asszonytársának szolgálhat mintá-
képül. A szegénység, a nélkülözés nem
csüggesztette el lelkét, s mint a jellegje is
kifejezi, bátran, felvetett fővel haladt előre.
Tanult és dolgozott és ami ennél is több,
szilárdan hitt abban, hogy az akarat és a
becsületes munka meghozza a gyümölcsét.
Arra kér bennünket, hogy hirdessük az Ön
derős látását, hirdessük azt, hogy szép az
élet. Szíves-örömmel tesszük magunkévá ké-
rését és mint a multban, úgy a jövőben is
elmondjuk a csüggedőknek és a szárnyse-
geteknek, hogy mindenkit egyformán simo-
gat a szellő és melegít az áldott napsugár.

Szeretek egy magas lát... (220.) A
fiatalember azt a kijelentést tette, hogy amíg
az a bizonyos szolgálati ideje le nem telik,
addig nem akarja lekötöni Önt. Egyszóval, ez
annyt jelent, hogy a következő három esz-
tendőben nem nyilatkozik, hogy a kettőjük
jövőjét miképpen képzeli el. Ön, mint írja,
ha türelmetlenül is, ha nehezen is, de várna
rá három évig... csak nem tudja, van-e

célja, értelme a várakozásnak?! Mert ideál-
jának éppen mostanában nagyon megválto-
zott a viselkedése, előfordul, hogy sokáig
nem jelentkezik, sokszor egy hónapig sem
ad életjelet magáról. — Abból, amit udvarló-
jára vonatkozólag közölt velünk, azt hámoz-
tuk ki, hogy a fiú talán még önmaga sincsen
tisztában azzal, hogyan fog alakulni a jövője.
Ezért nem is volna sok értelme, hogy már
most határozott vallomásra bírja őt. Okosan
rendezze úgy az életét, hogy a fiatalember
miatt ne vonuljon a négy fal közé. Járjon
tásaságba, foglalkozzék Magához illő más
fiúkkal is, de a régi ideállal is tartsa fenn
a szívélyes jó barátságot. A sorsdöntő pil-
lanatban, amikor határozni kell, úgysis a szív
szava határoz. A közeljövő majd úgysis rá-
mutat, hogy a fiú a régi érzelmekkel visel-
tetik-e Maga iránt. Ha Ön úgy találja, hogy
igen, akkor a kellő lélektani pillanatban, fi-
nom tapintattal tegyen neki célzásokat a ket-
tőjük jövőjét illetőleg.

To-t. (222.) Levelében nem közölte velünk,
hogy azzal a fiatalemberrel, aki Önnek azt a
bizonyos ügyét elintézte, hol és milyen kö-
rülmények között ismerkedett meg? Csupán
annyt ír, hogy az illető igen rokonszenves
fiú, néhányszor kedvesen és szolgálatkészen
viselkedett; annál érthetlenebb, hogy leg-
utóbb szinte elkerülte Önt, s sem az Ön
neve, sem a címe után nem érdeklődött.
Feltesszük, hogy Önök ott abban a hivatal-
ban, az Ön ügyének elintézése közben is-

A mult számban közölt keresztretjvény megfejtése

Vízszintes sorok: 1. Hajmácssy Ilona. 12.
Oboa. 13. Szelel. 14. Nov. 15. Sas. 17.
Agave. 18. Trabális. 20. Ajax. 21. Hfn. 22.
Tantal. 24. Da. 25. Yg (gy). 26. Dáme. 27.
Liman. 29. Hi. 31. Nak. 32. Ast. 33. Analin.
35. Kr. 36. Kar. 38. Nemo. 39. Dráma. 42.
Ki. 43. Igerés. 45. Lián. 47. Akrobatatánc.

Függőleges sorok: 1. Honthy Hanna. 2.
Ab origine. 3. Jovan. 4. Ma. 5. Szalamandra.
6. Ys. 7. Iza. 8. Legális. 9. Olaj. 10. Nevada.
11. Alexandrin. 15. Sátáni. 16. Sínek. 19. St.
23. Alarm. 28. Mtk. 30. Pamir. 34. Logo. 35.
Kása. 37. Akác. 40. Rét. 41. Alá. 44. Éb.
46. In.

Jutalmazott megfejtők

Helyszüke miatt csak a jutalmazottak tel-
jes nevét és a helység kezdőbetűjét közöl-
jük.

A keresztretjvény helyes megfejtői közül
Kövér István, D. és Gürtler Jenő, L. nyak-
kendőt, Sreiner Ilonka, Bp. és Nagy Erna,
M. púderkompaktot, Guary Idus, Sz. és
Padraska Lászlóné, Bp. levelezőlapalbumot,
Bátori Róza, C. csaváros írónt kaptak, az
alábbiak pedig könyvjutalomban részesültek:
Takacsy Erzsébet, V. Mátraházi Jánosné,
K. Ehrental Béláné, Sz. Márkus István, Cs.
Katona Alfrédné, J. Csüröge Mária, Bp.
Schwartz Lászlóné, M. Horváth Ági, Bp.
Vajda Lili, D. Nemes Margit, T.

merték meg egymást. Nos, úgy képzeljük, hogy a fiatalember — igen helyesen — szem előtt tartja a kötelező illemszabályt és a hivatalos érintkezésen kívül nem mer közeledni Magához. Ez feltétlenül szép vonás tőle, amiért semmiesetre sem azt érdemli, hogy Ön megneheztesen rá, amint az szándékában van. Ha szeretnének megbarátkozni egymással, ennek az volna az útja-módja, hogy a fiatalember, vagy akár Ön is, keres egy közös ismerőst, aki az elfogadott szabály szerint bemutatja Önöket egymásnak.

Szeretem a síron túl... (553.) Halálosan szerette vőlegényét, aki egy szerencsétlenség következtében életét vesztette. A tragikus sorsfordulat után még mindig hűen kintartott halott vőlegénye mellett, mindenki közeledését mereven elutasította s végzetesen szerette vőlegényét a síron túl. Most először bukkant fel életében az a férfi, akihez úgy érzi, hozzá tudna menni feleségül, ha, mint írja, „a halott emléke nem kísértene”. Nehéz lelki problémájában családjá ismerősei segítségére siettek, de a vélemények eltérőek. Akad közöttük, aki arra biztatja, hogy ne áldozza fel vőlegényének emlékét, s akad ismét olyan is, aki a házasságra biztatja. — Mi a magunk részéről nem tartjuk kegyelestörténetnek, ha ígert mond kérőjének, hiszen halott vőlegénye szellemében jár el, ha biztosítani kívánja jövőjét, amit ő már nem tehetett meg. Különösen, ha szereti is a szóbanforgó férfit, ne aggályoskodjon, mert ezzel a házassággal nem vétet semmit halott vőlegénye ellen...

Vidéki liba. (557.) Nem, semmi szín alatt sem kell kétségbeesnie azért, mert az Önök vidéki városkájában nyaraló férjes asszony „elhalássza” az összes udvarlót a városka leányai előtt. A férjes asszony jobban tenné, ha a nyaralását a vidéki rokonoknál igazi pihenésre használná, mert erre szüksége van

Ezer elhunyt — millió könny

Tolnai Világlapja, a Délibáb és a Párisi Divat ezer elhunyt biztosítási előfizetője nevét közli, legnagyobbbrészt feltüntetve pontos lakcímüket is. Amelyik előfizető balesetből kifolyóan vesztette életét, annak hozzátartozója 500 pengőt kapott, a többiek pedig a biztosítási kötvényben előírt összegekhez jutottak. Egy részük 200 pengőt és 200 pengős évjáradékot, vagyis összesen 400 pengőt, más részük, akik rövidebb ideje voltak biztosítva, 100 pengőt kaptak temetkezési segély címen és külön még 100 pengőről szóló kötelezvényt életjáradék címen.

Hosszúra nyúlna e helyen valamennyi elhunyt nevének leközlése, de szükségtelen is, mert kívánatra a legnagyobb készséggel ingyen és bérmentve megküldjük a jegyzéket, amelyen bizonyára rokon vagy ismerős nevével is találkozni fog.

legalább évente egyszer a nagyváros zajában agyoncsépelet idegeknek. Ehelyett azonban már kora reggel feltűnő ruhákba öltözik és kimegy a főuccára sétálni, természetesen a városka aranyifjúinak szorgalmas kíséretével. — Semmi szín alatt ne gondoljanak arra, hogy évtelen levelet írjanak az illető asszony Budapestten tartózkodó férjének. Névtelen levél írása nem jellemes dolog s komoly férfinél ehhez méltó elbánásban is részesül. Inkább az udvarlóihoz legyenek ez alatt az idő alatt fokozottabban szívesek és kedvesek, hiszen a csatát nem is lesz nehéz megnyerni, annál is inkább, mivel olyan mérhetetlen előnyük van a harcban, hogy — hűsz évvel fiatalabbak az illető asszonynál. Szerintünk úgyis csak időlegesen tudja lekötöni a fiúkat, akik csak a „változatosság” kedvéért foglalkoznak a pesti asszonnal. A nyár után jön az ősz és ekkor a fiúk már bizonyára be fogják látni, hogy nem volt érdemes eltántorodni a szorgalmas, házias lányoktól egy asszony kedvéért, aki csak szeszélyből udvaroltatott magának s az ősz beálltával egyszerűen faképnél hagyta őket.

Bánatos anya, Pécs. (563.) A szülői szeretetet teljes mértékben megértjük és tiszteljük, a szülői önzést is ismerjük, de a szülőknek az a hiedelme, miszerint csakis és kizárólag önmaguknak nevelték fel gyermeküket, teljesen téves. Ön, Asszonyom, be is látta ezt, de férje valóságilag idegrohamot kap, valahányszor 18 éves leánykájuknak egy-egy fiúismerőse ellátogat Önökhöz. Így leányának nem is lehet társasága — írja, — bába sem meri vinni, hiszen ismerős nélkül nem akad táncos sem. — Mi inkább azt ajánlanánk, hogy próbálja bevezetni az egész családban az élénkebb társadalmi életet s meglátja, ha férjének sikerül egy-egy estélyen vagy bálban megfelelő férfitársaságra szert tennie, ha barátaival a fehér asztal mellett elpolitizálhat, észre sem fogja venni, hogy leánya hányadik táncos karján kering már a szomszéd teremben. Természetesen ezt csak fokozatosan szabad bevezetnie és kerülnie kell az éles összezapásokat, amelyek nem kívánt nyomot hagyhatnak a fiatal leány lelkében. Kívánjuk, hogy sikerüljön a bálzás s akkor majd férje is gondolni fog arra az esetre, hogy felcseperedett leányát esetleg már férjhez is vihetik.

Előfizetési árak:

¼ évre 2 pengő 50 fillér, ½ évre 5 pengő

Szerkeszti: TOLNAI SÁNDOR
Kiadótulajdonos: TOLNAI NYOMDAI
MŰINTÉZET ÉS KIADÓVÁLLALAT RT.

Kiadásért és szerkesztésért felel:

TOLNAI SIMON

Budapest, VII, Dohány ucca 12.

Nyomatott Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiadóvállalat RT. mélynyomó-körforgógépeln,
Budapest, VII, Dohány ucca 12 szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonszámai:
14—23—39 és 14—23—50

KERESZTREJTVEŒY

megfejtők között minden héten nyakkendőköt, púderkompaktot, bakelit szalvétatartókat, levelezőlappalalbumokat és értékes könyvjutalmakat osztunk ki.
Megfejtési határidő szeptember 23. Minden borítékra ráírandó: RejtveŒymegfejtés

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13							14				
15				16		17				18	
19			20			21			22		
23		24		25							
		26		27		28			29		
		30				31	32	33			
34	35					36			37	38	
39			40		41		42				
43											

Beküldendő: vízszintes 1, 43, függőleges 1, 12

Vízszintes sorok: 1. Sikeres német film Zilahy Irénnel és Halmay Tiborral. 13. Férfiév. 14. Epilepszia magyar neve. 15. Díszruha. 16. Asztalosszorszám. 18. Egyiptomi napisten. 19. Mássalhangzó — kiejtve. 20. Mária — idegen beceneve. 21. Kettős mássalhangzó. 22. Nyugtául szolgál. 23. Valami — franciául. 25. Feltűnő, rendkívüli látvány. 26. Kidobni való holmi. 28. An dem. 29. Fogva van. 30. Virágok hazája (névelővel). 32. Rövid úton. 34. Címzés-rövidítés. 36. Az első kalifa, Mohamed apósa. 39. Nagy főzöedény (névelő van előtte). 42. Sőhajtozás. 43. Görög mitológiai történet.

Függőleges sorok: 1. Kitűnő magyar színész. 2. Délamerikai dobos daru. 3. Igy felel a diák, ha tanult. 4. Tirannus. 5. Ke-

resztül. 6. Unszol. 7. Lényeg. 8. Önagy-sága garderoobjának egyik dísze. 9. Duplán: láncon fityeg. 10. A a, a, a. 11. Pénznem (ékezetfelesleg). 12. Bálvány, melyet Áron főpap a Mózes távolléte miatt türelmetlenkedők sürgetésére emelt. 17. Női név. 22. Fizetség. 24. Kátyuban a szekér. 27. Oldalához. 31. Tó Abesszóniában. 33. Viszsa: Polinézia őslakóinak vallásos, tilalmas tárgya. 35. Szántóeszököz. 37. Hullajt. 38. Francis, amerikai filmszínésző keresztnéve. 40. A tantal vegyjele. 41. Régi római pénzecske.

Payper

A jutalmazott megfejtők névsorát a 81. oldalon közöljük,

Tolnai Nyomdai Műintézet és Kiadóvállalat R.-T. nyomása, Budapest

